51 POPEYE L'imbasciatore speciale La Gazzetta dello Sport

SEGAR

POPEYE®

51

L'imbasciatore speciale

La Gazzetta dello Sport
Tutto il rosa della vita

INTRO

di LUCABOSCHI

Gattopi, Mary e la megera

Arramba caramba a tutti!
Chi si fosse perso per strada, tentando di seguire i vari rivoli compositivi di questi ultimi album della collana su Popeye più articolata del mondo dal 1929 a oggi, può dirsi fortunato. Anche se non avesse letto le introduzioncelle precedenti, in questa può trovare una degna bussola, o almeno si spera.

Sfogliando le pagine velocemente per constatare le sorprese settimanali, forse qualcuno si stupirà della presenza di una tavola domenicale di Segar nella pagina di chiusura. Quella è esattamente la sua collocazione cronologica corretta. Ecco perché: nella sezione dedicata a quelle *Sunday page* prodotte nel periodo in cui il MUDM (acronimo di "Massimo Umorista Del Mondo") era ancora in vita, la seconda metà del giugno 1938 è un "piccolo spartiacque". A quanto pare, Segar si è risollevato dalla debilitazione conseguente alle terapie subìte e se la sente di riprendere la sua attività in modo abbastanza regolare, tra l'altro senza mostrare alcun cedimento stilistico. Nella nostra pagina 92, quindi, troviamo l'inizio dell'ultima striscia realizzata da Doc Winner, il valente sostituto, mentre a pagina 94 possiamo leggere la prima in cui Segar torna al lavoro.

Non bisogna pensare che questi avvenimenti abbiano luogo effettivamente nel giugno 1938; come abbiamo puntualizzato più volte, fra la data dell'effettiva realizzazione delle strisce e delle tavole delle serie e la data della loro pubblicazione intercorrono svariate settimane; di solito sempre più di un mese (e spesso anche di più). Proprio così, il mestiere del *cartoonist seriale* è alquanto diverso da quello del cosiddetto *graphic journalist*, che invece deve "stare sul pezzo" e sfornare le sue vignette o illustrazioni da un giorno all'altro intervenendo a tamburo battente sulle *breaking news*. Chi, come Winsor McCay (Little Nemo) e Frederick Burr Opper (Fortunello, la Checca...) ha ricoperto nel Novecento entrambi i ruoli, vignettista sociopolitico e fumettista seriale, potrebbe dire qualcosa in merito. Ah, se solo avessimo la possibilità di intervistarli con l'aiuto dei Professori Zapotec e Marlin!

Il cinquantaduesimo album del nostro *Popeye* presenterà nel suo sommario tutto quello che resta delle tavole domenicali scritte e disegnate da Segar sino al momento della forzata interruzione del suo lavoro, determinata, purtroppo, dalla sua scomparsa. Sono tavole in parte note, pubblicate in Italia in più di una occasione, magari in modo sparpagliato, sugli albi di Arnoldo Mondadori Editore e nelle riviste della Milano Libri.

Il "salto" nella produzione (brutto termine, troppo asettico e gelido, ma comunque calzante) di Segar, con la sua pausa-malattia, si fa sentire anche per le tavole domenicali di *Sappo*. In questo numero completiamo la pubblicazione di tutte quelle che precedono la sosta, con la *Sunday page* datata 6 febbraio 1938.

La successiva di Segar, che introduce la "caligine riduttiva" del Professor Wotasnozzle, è datata al successivo 26 giugno.

Infine, come dicono gli inglesi, *last but not* (affatto) *least*, Braccio di Ferro e la sua combriccola proseguono le loro inedite peregrinazioni, con il debutto del perfido Gattopi, della leggiadra Mary, di una vecchia megera e di un monarca infante.

Scusate se è poco...

© 2018 King Features Syndicate, Inc.
™Hearst Holdings, Inc.

LE RACCOLTE DE LA GAZZETTA DELLO SPORT
Registrazione presso il Tribunale di Milano n. 765 del 30/12/2008
Testata di proprietà di RCS Mediagroup S.p.A.
Via Rizzoli 8 – 20132 Milano

Direttore responsabile: Andrea Monti
Responsabile area collaterali: Valerio Ghiringhelli
Editor: Anna Scalzone, Martina Spignoli

Progetto editoriale: Luca Boschi
Cura redazionale: Andrea Rivi per Studio Nona Arte e Giulia Beffa per Studio Renoir

Stampa presso
SEDIT srl, Via delle Orchidee, 1, 70026 Modugno BA

Distribuito in Italia da
M-dis Distribuzione Media Spa – Via Cazzaniga 19 – 20132 Milano

Opera in 60 uscite. Ogni uscita a € 4,99.
Per informazioni rivolgersi al Servizio Clienti RCS al numero 02.6379.8511 o email linea.aperta@rcs.it.
L'editore si riserva la facoltà di variare il numero delle uscite periodiche complessive nonché di modificare l'ordine e la sequenza delle singole uscite comunicando con adeguato anticipo gli eventuali cambiamenti che, se del caso, verranno apportati al piano dell'opera. Se hai perso un numero puoi richiederlo al tuo edicolante di fiducia oppure acquistarlo su **www.gazzettastore.it**

SEGAR

POPEYE®

L'IMBASCIATORE SPECIALE

La Gazzetta dello Sport
Tutto il rosa della vita

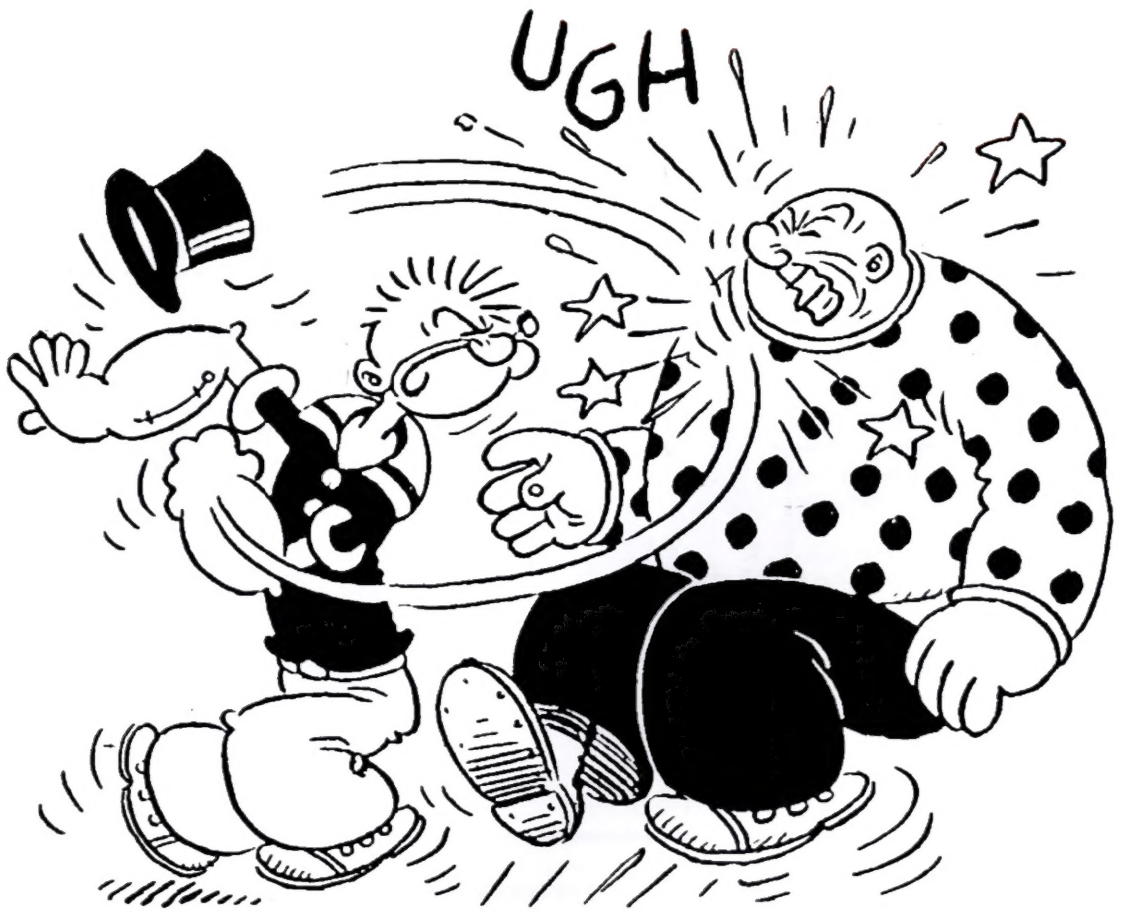
indice

Braccio di Ferro a domicilio . . . . . **pag. 3**

L'imbasciatore speciale . . . . . **pag. 9**
Traduzione di Pier Luigi Gaspa
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir

Le meraviglie dello stiralene . . . . . **pag. 78**
Traduzione di Pier Luigi Gaspa
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir

Una passeggiata... gustosa . . . . . **pag. 92**
Traduzione di Pier Luigi Gaspa
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir



Braccio di Ferro a domicilio

Gli home movie *pre-videocassette*

Pensandoci bene, un modo per visionare qualche magnifico cortometraggio di Braccio di Ferro dello Studio Fleischer, anche nel periodo in cui nei cinema non potevano giungere e la televisione ancora non li trasmetteva, c'è stato, nell'Italia dell'immediato dopoguerra. La visione avveniva, in modo estremamente circoscritto ed elitario, attraverso i film domestici a passo ridotto, quelli che solo gli anglofoni più irriducibili chiamavano per il momento con il loro nome corretto: *home movie*.

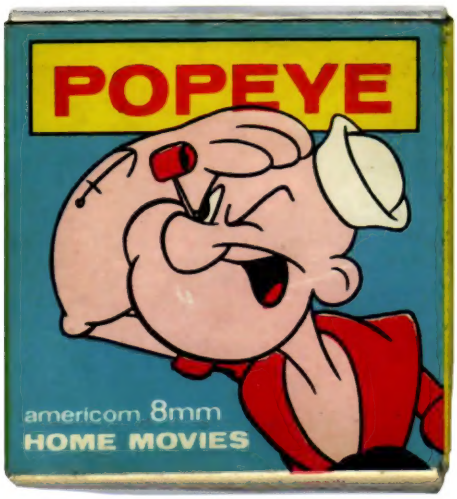
Prima che nasca il mercatino (ristretto, transitorio) dei *laser disc* e si affermi quello ben più consistente delle videocassette, creando anche in Italia una vera e propria *video craze*, il solo modo per visionare dei film in casa propria è quello di prendere a noleggio, oppure di acquistare, dei cortometraggi interi o dei loro frammenti, appositamente rititolati, muti o con banda sonora.

Questi filmini a passo ridotto (8 mm contro i 35 delle proiezioni cinematografiche) sono diffusi fino a metà anni Sessanta tramite i negozi di ottica o di fotografia. Oggi facciamo fatica a immaginare degli esercizi commerciali anche fiorenti che basino il loro fatturato sulla vendita di rullini, macchine fotografiche, obiettivi, lenti e altri accessori, piccole moviole, taglierine per il montaggio. A richiesta, i professionisti di questi negozi, spesso botteghe esigue, sviluppano e stampano le foto e i fotogrammi realizzati amatorialmente dai fotografi della domenica. Lo stesso avviene con dei filmini girati con cineprese a molla o a pila, anch'esse vendute in quegli stessi negozi, da proiettarsi sul muro di una stanza sgombro da mobili e quadri, tramite cineprese anch'esse amatoriali.

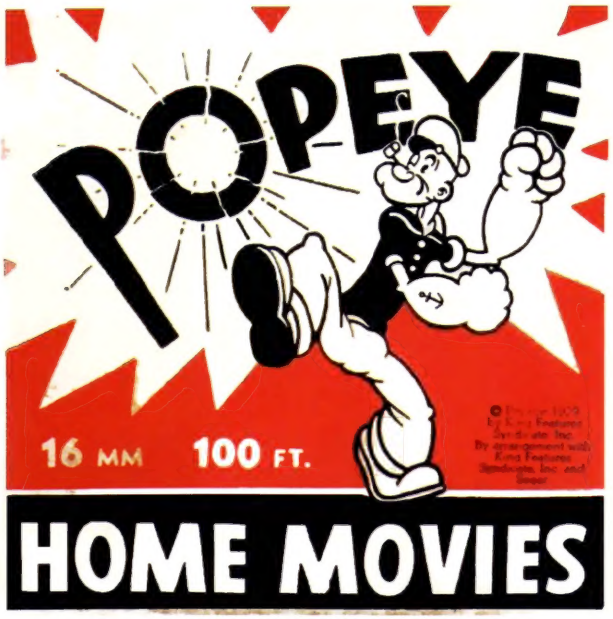
"CARTONI" IN CASA PROPRIA

A rimpinguare le esigue cineteche domestiche, dove la fanno da padroni i *reportage* delle vacanze e gli eventi principali della vita famigliare, dai matrimoni ai battesimi, dai compleanni alle comunioni, provvedono alcune pellicole acquistate ancora in questi simpatici negozi specializzati. In massima parte sono comiche mute, interpretate da Charlot e Laurel & Hardy, che per la loro stessa

Con un disegno ripreso da Bud Sagendorf, ecco una scatola con una bobina molto ridotta, circa un terzo di cortometraggio, edita e distribuita senza audio dalla società parigina Film-Office tra gli anni Cinquanta e Sessanta. Le pellicole di questa azienda, con titoli in italiano impressi con un torchio, o con titoli francesi, sono tra le più diffuse presso i foto-ottici italiani, forse anche perché in catalogo spiccano molti episodi di Walt Disney.



Scatola contenente una bobina in formato 8 mm diffusa in Italia nel 1965 (anche se il formato Super 8 è già nato, per alcuni anni sussiste una sorta di interregno per consentire ai clienti di sfruttare ancora i vecchi proiettori e le vecchie cineprese). Pur essendo realizzata negli USA, la scatola e i suoi contenuti vengono distribuiti (senza colonna sonora) anche in Europa. I titoli sono scritti con un timbro nelle varie lingue sul lato in basso della scatola. Nello specifico, questo timbro riporta: "N. 37 Una penna fra i capelli". Peccato che non si tratti affatto di un film con Popeye, bensì dello spezzone conclusivo di *A Feather in His Hare* (il gioco di parole tra *hair*, "capelli", e *hare*, "lepre", si è perso nella traduzione): un cortometraggio della Warner Bros. con Bugs Bunny della serie *Looney Tunes*, diretto da Chuck Jones e distribuito dal 7 febbraio 1948. Bellissimo film, certo, ma senza Braccio di Ferro!



Scatola contenente una bobina con uno *short* di Braccio di Ferro in 16 mm proveniente dal catalogo dei Fratelli Fleischer.

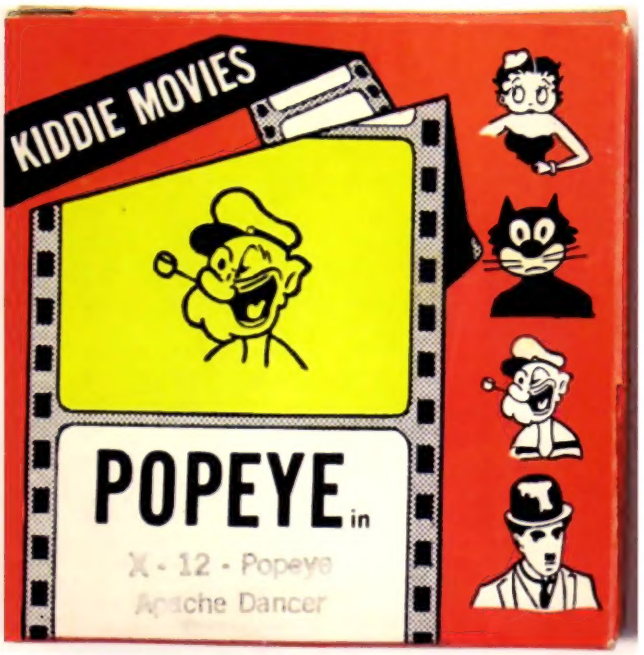
natura non necessitano del commento sonoro. Molto più spesso, per lo stupore e la gioia dei bambini, sono estratti di film nati per il cinema, quasi sistematicamente trasposti in bianco e nero anche se nati a colori, dopo frequenti mutilazioni e adattamenti. Secondo l'uso comune, vengono chiamati normalmente "cartoni animati", con una traduzione maccheronica in base alla quale qualche spericolato esegeta del *false friend* si spinge ad affermare che i disegni vengano realizzati su pezzi di cartoncino.

In Italia circolano soprattutto i "minifilm" della società francese Film-Office, con i titoli degli episodi scritti il più delle volte nell'idioma di Oltralpe, oppure dell'americana Castle Film, della bolognese Fotocinedizioni (che distribuisce tra l'altro le animazioni di Paul Campani), della milanese A.V.O. Film, ma anche della Orven Film, delle stesse case di produzione Columbia, Larry Harmon, Associated Artists Productions. Negli anni Cinquanta e Sessanta capita non di frequente che le scatolette, di forma quadrata per contenere la piccola bobina, abbiano stampata sul davanti un'immagine generica, immutabile; i titoli degli episodi che contengono sono impressi con semplici timbri sui lati, una scatola alla volta. Può accadere, così, che un film di Popeye si nasconda dentro una scatola con l'effigie di Bugs Bunny o di altri personaggi della Warner Bros. E, naturalmente, viceversa.

Fino a metà anni Sessanta le cose funzionano in questo modo. Solo nelle città più importanti questi negozianti di foto ottica tengono e noleggiano anche le più impegnative pellicole in 16 mm, dalle quali peraltro gli 8 mm erano ricavati praticando un taglio longitudinale. I 16 mm sono impiegati specialmente nelle parrocchie, per le proiezioni della domenica mattina prima o dopo la Santa Messa, in qualche cineclub, nei circoli ricreativi, nelle "case del popolo" e nelle scuole. Già: una pratica la cui esistenza quasi sicuramente sfugge ai lettori più giovani è la periodica presenza nelle scuole di una sessione di proiezioni, più o meno a cadenza mensile, in occasione della quale gli studenti sono riuniti nelle aule magne, nelle palestre o comunque negli stanzoni a disposizione degli edifici. Senza celare la loro comprensibile eccitazione, assisteranno al lungometraggio di turno, proiettato alla buona su un lenzuolo steso o su una parete bianca. I proiettori in 16 mm sono abbastanza maneggevoli e facili da trasportare, la Società San Paolo Film possiede un ricco catalogo di pellicole in 16 mm, che noleggia almeno fino ai primi anni Ottanta, quando la proliferazione spropositata dei VHS renderà inutile questo meritorio servizio di divulgazione culturale.

Ma non solo la San Paolo Film distribuisce 16 mm. Alcuni di questi supporti provengono direttamente dagli Stati Uniti, quando (come nel caso dei "cartoni animati") il doppiaggio non è essenziale. Altri sono duplicati in Italia, spesso senza preoccuparsi di chi ne detiene i diritti.

Lo scrivente può testimoniare di



Un esempio di pellicola che commercializza, almeno in apparenza, film nel pubblico dominio. Questa scadente collezione, *Kiddie Movies*, comprende comiche del cinema muto (Chaplin) ed eroi come Betty Boop, Felix e Braccio di Ferro, mal disegnati sulla confezione. Il titolo indica *Popeye Apache Dancer*, spezzone del cortometraggio *Morning, Noon and Night Club* (1937).

Una delle tante fotobuste per *Le avventure di Braccio di Ferro* (evidente ricalco da un fotogramma, che sarebbe risultato sgranatissimo ingrandito così tanto).

aver visionato per la prima volta in circostanze di questo tipo dei rari *short* di Van Beuren con Farmer Alfalfa e il *Krazy Kat* di Charles Mintz (divertente ma offensiva derivazione della striscia di George Herriman, con la quale non ha davvero niente in comune) almeno un trentennio dopo la loro realizzazione.

Viene datata aprile 1965 la nascita del Super 8 mm, con perforazioni delle pellicole più piccole, per far guadagnare spazio al fotogramma e permettere di applicare lungo la celluloide una colonna sonora magnetica. Ma quando questo accade, ormai Braccio di Ferro è presente da tempo al cinema e in televisione.

La questione posta nell'articolo introduttivo di *Popeye* numero 50 (e che riprenderemo anche nel prossimo paragrafo qui sotto) riguardava un interrogativo che, per il momento, rimane senza risposta. Il tema è la difficoltà riscontratasi in Italia, per un lasso di tempo di circa tre decenni, nel descrivere e valutare i cartoon classici di Braccio di Ferro, che non circolano attraverso i canali ufficiali. Tuttavia, è pur sempre possibile che nel 1956, o anche in precedenza, lo studioso di cinema Walter Alberti abbia visionato qualche cortometraggio di Braccio di Ferro del periodo Fleischer in 8 o 16 mm, per poterne scrivere nel suo saggio, datato 1957.

L'ORCHESTRA DI BRACCIO DI FERRO

Autore de *Il cinema di animazione 1932-1956*, Alberti cita nel dettaglio il corto che indica con il titolo *Spinach Symphony*, ma dalla sua descrizione constatiamo che si riferisce in effetti a *The Spinach Overture* (7 dicembre 1935), animato da Seymour Kneitel e Roland Crandall. Come anticipavamo già sullo scorso numero di questa collana, anche dall'equivoco sul titolo (esiste un più recente *Symphony in Spinach*, del 1948, precedente di otto anni alla scrittura de *Il cinema di animazione 1932-1956*) potremmo essere tentati di dedurre che lo studioso di cinema non stia traducendo in pensieri un po' di farina del suo sacco, bensì qualche report di altri.

In ogni caso, così la racconta (ma, visionando in contemporanea il film, anche semplicemente collegandosi con YouTube o Dailymotion, rileviamo che alcuni passaggi non corrispondono alla descrizione. Ai lettori di buona volontà lo sfizio di scoprire quali): *"Olivia ed alcuni amici, per passatempo, stanno facendo della musica, Braccio di Ferro dirige l'orchestra, ma i suoi tentativi danno scarsi risultati. Proprio in una sala accanto, un tronfio direttore d'orchestra, un vero e proprio professionista dotato di una ricchissima capigliatura, esegue una sinfonia in perfetta regola.*

Copertina del raro saggio di Walter Alberti *Il cinema di animazione 1932-1956*, pubblicato nel novembre 1957 dalle Edizioni Radio Italiana. Nella breve biografia di Alberti riprodotta nelle sguardie del libro, si accenna al fatto che l'autore ha curato per la RAI anche il programma *Storia del disegno animato*, *"che ha vivamente interessato e che è stata la traccia iniziale del libro che qui si presenta"*.

Poster del film antologico, con tanti personaggi diversi del Famous Studio, noto in Italia come *L'allegra compagnia*, con Braccio di Ferro in posizione centrale. Dopo aver enumerato, con delle rime baciate, i principali interpreti del cast della compilation, il poeta-pubblicitario chiude con una strampalata suggestione educativa: *"Questi ed altri personaggi / renderanno tutti saggi"*.

Gli amici di Braccio di Ferro si lasciano incantare e rimangono in ascolto. Non solo, ma addirittura passano al nemico e lasciano Braccio di Ferro solo. Egli vede Olivia che ora cerca di attirare l'attenzione del grosso direttore d'orchestra e suona la sua arpa con trasporto. La sconfitta è amara, ma dalla tasca dei pantaloni fa capolino la scatola degli spinaci. E con un sol colpo Braccio trangugia il contenuto della scatola. Le energie arrivano d'incanto. Così Braccio si precipita nella sala dove suona l'orchestra. Comincia con lo schiaffeggiare il direttore che perde la parrucca e con un buon diretto lo manda a dormire in un angolo. Prende la bacchetta e dirige la sinfonia. Ma ecco il maestro riprendere l'offensiva e qui Fleischer si sbizzarrisce in una sinfonia di trovate. Tutti gli strumenti sono buoni per la battaglia e traversano lo spazio lanciati ora dal grosso maestro, ora da Braccio. Braccio è invincibile, con un soffio raddrizza la struttura di un trombone, mentre dirige, rilancia una intera serie di tasti di vibrafono dai quali estrae un divertente contrappunto. Alla fine, con una scarica di pugni, mette al tappeto il maestro sul corpo del quale Popeye sale come su un podio. Olivia ora sorride al suo vittorioso amico".

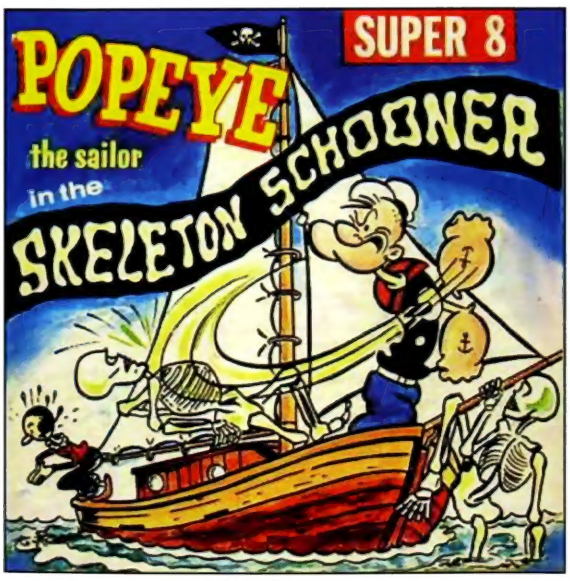
Prosegue, Alberti, valutando il film: *"Abilissimo nel contrappunto musicale, Fleischer utilizza tutti i suggerimenti della vecchia comica e tiene d'occhio il grande Ridolini le cui trovate meccaniche sono alla base di molti spunti utilizzati dagli autori di disegni animati. La musica, che per Fleischer è un complemento importante, in certi film come quello descritto serve come guida per il ritmo narrativo. È di questi anni infatti l'utilizzazione della colonna sonora come base per la realizzazione del disegno e la perfezione del contrappunto musicale è data proprio dalla sua realizzazione in stretta sincronia con il testo disegnato".*

A questo punto abbandoniamo Alberti, che prosegue con alcune precisazioni sulla tecnica del disegno animato relativamente alla sincronizzazione della colonna sonora con i fotogrammi, un argomento che rientra nella "grammatica pratica" di questa nona arte bis, per tornare alla storia di Braccio di Ferro negli anni turbolenti della Seconda guerra mondiale, gli stessi in cui sono ambientate le strisce di Tom Sims e Bela Zaboly che aprono la sezione a fumetti del presente album.

Si tratta di anni tremendi da vari punti di vista per lo staff stesso degli Studi Fleischer, temporaneamente moltiplicatisi e in via di delocalizzazione in California. Anni in cui per i geniali cineasti stelle e stalle confinano, agevolando un transito istantaneo.

Dopodiché, vedremo quale sorte toccherà a Braccio di Ferro, Olivia, Bluto e i loro amici, con una produzione distribuita (quella sì) ampiamente nei cinema italiani, come indicano, intanto, anche i vari documenti disseminati in questo articoletto.

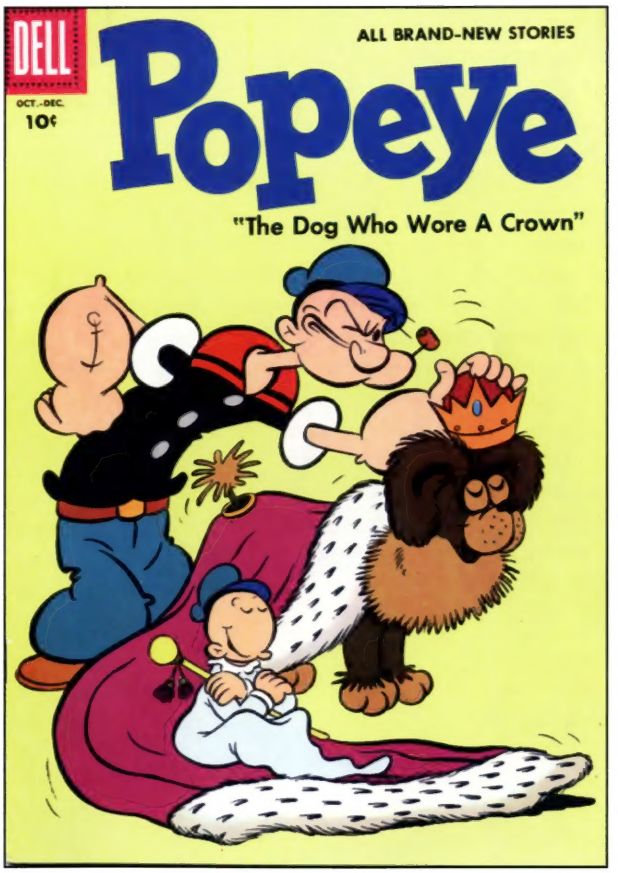
Luca Boschi



Dal 1965 in poi, uno dei modi per potersi gustare un film animato di Braccio di Ferro è ricorrere a pellicole come quella contenuta in questa scatola, nello standard del "passo ridotto" Super 8. Talvolta i titoli di questi film sono differenti da quelli usati per il passaggio nelle sale o in televisione.

SEGAR

POPEYE®



L'IMBASCIATORE SPECIALE

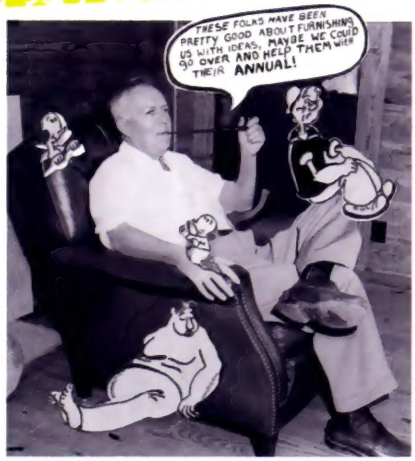
Non solo un gatto indossa una regale corona, come Bela Zaboly mostra nella striscia del 24 settembre 1942, ma anche un cagnolino. Bud Sagendorf lo ritrae in questa copertina del *comic book* della Dell Comics *Popeye* numero 38 dell'ottobre-dicembre 1956. L'albo apre con la storia *The Dog Who Wore a Crown*.

Due atti sul palcoscenico

Exter Special Yambassador

Testi di Tom Sims (non accreditato), disegni di Bela Zaboly
Strisce quotidiane dal 18 agosto 1942 al 12 dicembre 1942

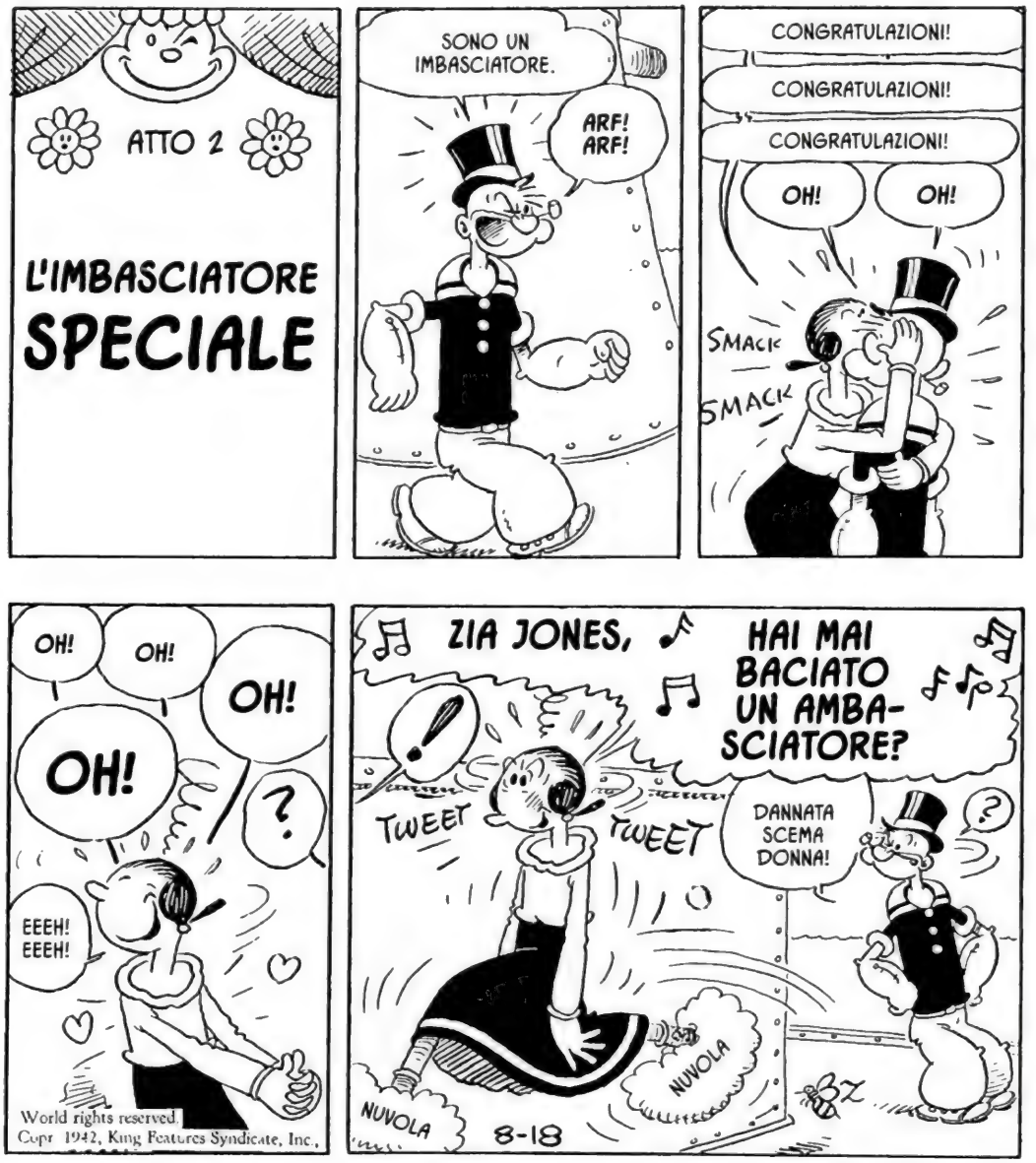
Proseguono le avventure diplomatiche di Braccio di Ferro, una volta divenuto ambasciatore degli Stati Uniti. Quello che gli sta accadendo, impensabile al momento della sua nascita come personaggio, nel 1929, sarà realtà o fantasia? Per definirlo potremmo semplicemente usare la definizione "teatro". Braccio di Ferro, Olivia, Poldo, Oscar e tutti gli altri *character* ideati da Segar, anche sotto la direzione di Tom Sims, sono consci di interpretare dei ruoli allo scopo di sollazzare il pubblico; così, specialmente in questo ciclo di vicende fortemente influenzate dal clima bellico, rendono omaggio al titolo della loro striscia: *Thimble Theatre*. Dopo aver calcato il palcoscenico e chiuso il sipario alla fine del primo atto della pace dello *yambassador* Popeye, in attesa del cambio di scena, ecco che ricompaiono sul palco all'inizio del secondo: *Un imbasciatore super speciale*. Il terzo atto della commedia inizia con la striscia del 21 settembre 1942: *La corte di Re Zex Zexto*. Come andrà a finire?



Rarissima foto dello sceneggiatore Tom Sims, immortalato al termine della sua carriera, circondato dai personaggi di *Thimble Theatre*, dei quali scrive le strisce fino al 1955, prima di passare il testimone a Ralph Stein.

In contemporanea con le strisce delle pagine seguenti, Braccio di Ferro si mostra ancor più patriottico nei film animati. Eccolo, in versione "Statua della Libertà", nel cortometraggio *Scrap the Japs* (distribuito il 20 novembre 1942), diretto da Seymour Kneitel. Si tratta già di uno dei film dello Studio Famous, dopo il tracollo dei Fleischer, in particolare il quarto con Braccio di Ferro. Come tutti i cortometraggi di Popeye del 1942 e una buona parte di quelli del 1943, è ancora girato in bianco e nero, il che è un'eccezione, perché il resto dei film della Famous viene prodotto a colori.

Non solo Braccio di Ferro è impegnato in prima persona (si fa per dire) nella promozione dei francobolli di guerra. Qui sotto troviamo anche Barney Google, di Billy DeBeck, altro importante personaggio nella distribuzione del King Features Syndicate. A pagina 96 troverete il potere antinazista e antigiapponese di Popeye in tutto il suo splendore.


ATTO 2
L'IMBASCIATORE SPECIALE
SONO UN IMBASCIATORE.
ARF! ARF!
CONGRATULAZIONI!
CONGRATULAZIONI!
CONGRATULAZIONI!
OH!
OH!
SMACK
SMACK
OH!
OH!
OH!
OH!
?
EEEH! EEEH!
World rights reserved.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc.,
ZIA JONES, HAI MAI BACIATO UN AMBASCIATORE?
TWEET
TWEET
DANNATA SCEMA DONNA!
?
NUVOLA
NUVOLA
8-18
CHE BELLO! HO BACIATO UN AMBASCIATORE!
MA... SE SCRIVO A CASA, I MIEI AMICI NON MI CREDERANNO!
POLDO, HAI UNA MACCHINA FOTOGRAFICA?
CERTAMENTE.

SALVE, ALTEZZA, SPERO CHE OGGI L'AMBASCIATORE SIA DI BUONUMORE!
SÌ, SONO OKAY!
NE VOGLIO DUE DOZZINE IN FORMATO CARTOLINA POSTALE!
MOLTO BENE. PROVVEDO.
PFF
CLICK
SMACK
SMACK
BAH, DIOZIE!
8-19 Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

LE DONNE SONO PAZZE, SOLO SICCOME CHE SONO STATO FATTO IMBASCIATORE OLIVIA INSISTE PER SBACIARMI!
DIOZIE!
HO PREPARATO UNA TORTA PER L'AMBASCIATORE!
GRAZIE, ZIA JONES!
SALUTE, AMBASCIATORE... UN SIGARO?
IO FUMO LA PIPA!

HMMM... L'AMBASCIATORE HA UN'ARIA COGITABONDA.
DEVO BACIARLO DI NUOVO!
IO SONO QUELLO CHE SONO ED È CODESTO CHE SONO... SONO BRACCIO DI FERRO, IL MARINAIO!
UGH!
SMACK
AH! AH! AH!
World rights reserved.

SCAPESTRATO!
SCEMA DONNA!
World rights reserved
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc.
BE', ALMENO IO SO CONTROLLARMI!
STAI INSINUVANDO CHE IO NON CI RIESCO?
SÌ... TU SEI UN BRUTO!
AH! ORA IO SAREBBI UN BRUTO!
AH! AH! AH!
CHE RIDI, TU, STUPIDO BUE?
SÌ, IO SO CONTROLLARE IL MIO CARATTERINO!
GR-R
8-21
UN AMBASCIATORE DEVE AVERE UN LUOGO NEL QUALE ESPLETARE IL PROPRIO LAVORO.
SÌ, CERTO!
I MIEI ORDINI DICONO CHE SONO IMBASCIATORE ALLA CORTE DI RE ZEX ZEXTO!
RE ZEX ZEXTO?
GIÀ. REGNA SU UN GRUPPO DI ISOLE. DOVREBBIMO AVVISTARLE SUBITO!

TERRAAA!
SONO LORO!
OKAY!

SONO LE ISOLE DEL SOL PONENTE!
LA TERRA DI RE ZEX?
HMMM...
8-22
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

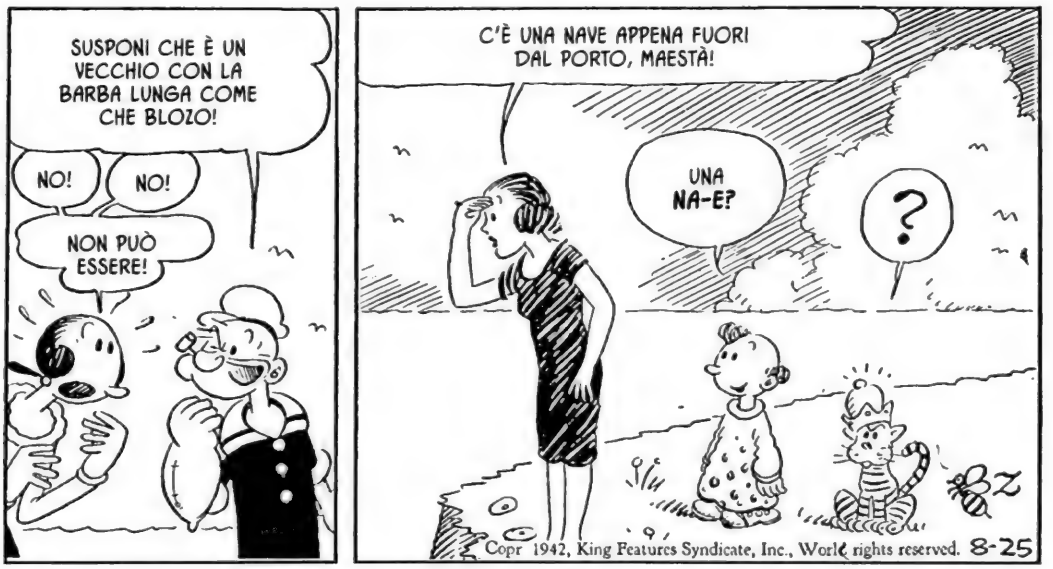
MA TU PENSA, BRACCIO DI FERRO AMBASCIATORE A CORTE DI UN RE!
COME PENSI CHE SIA RE ZEX?
COME CHE NE SO?
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

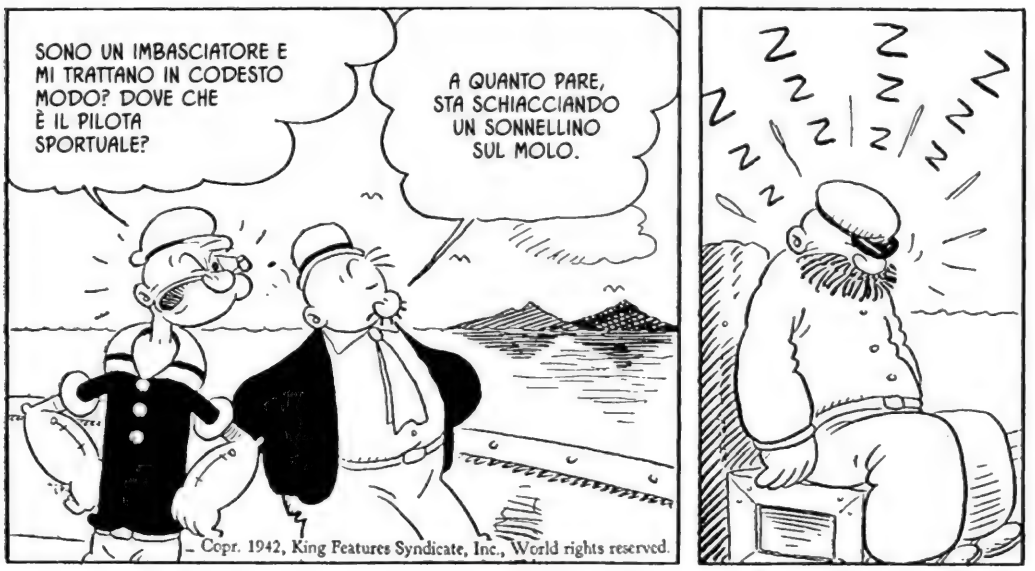
PERCHÉ LO CHIAMANO ZEX ZEXTO?
SICCOME CHE?

FORSE CHE HA "ZEI" MOGLI!

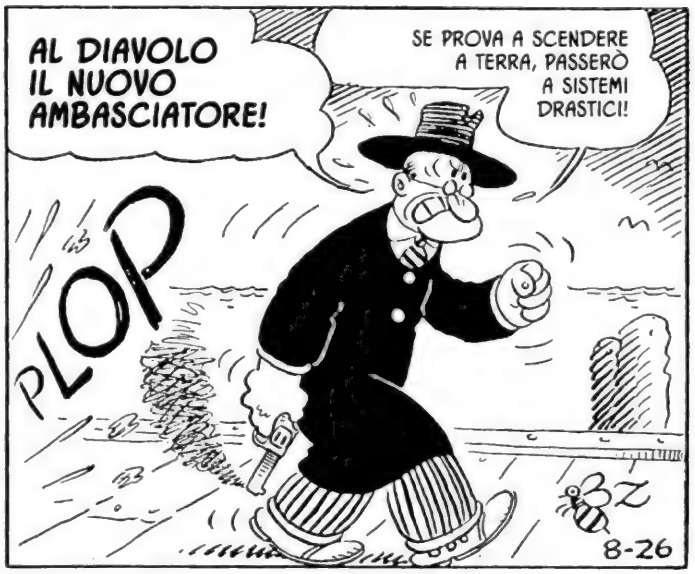
CHE BELLO! ZETTE È IL MIO NUMERO FORTUNATO!
ZBUFFA ZDONNA!
8-24

DOBBIAMO ATTENDERE QUI IL PILOTA PORTUALE.
HMMM...
OH, SPERO CHE AL RE PIACCIANO LE BRUNETTE!
SPIANTALA!
COME AMBASCIATORE, PUOI PRESENTARMI A CORTE.
TU TI SEI SMONTATA LA TESTA!


SUSPONI CHE È UN VECCHIO CON LA BARBA LUNGA COME CHE BLOZO!
NO!
NO!
NON PUÒ ESSERE!
C'È UNA NAVE APPENA FUORI DAL PORTO, MAESTÀ!
UNA NA-E?
?
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved. 8-25


SONO UN IMBASCIATORE E MI TRATTANO IN CODESTO MODO? DOVE CHE È IL PILOTA SPORTUALE?
A QUANTO PARE, STA SCHIACCIANDO UN SONNELLINO SUL MOLO.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

SIETE VOI IL PILOTA?
SÌ, SONO IO!
BE', LO ERAVATE!
BANG

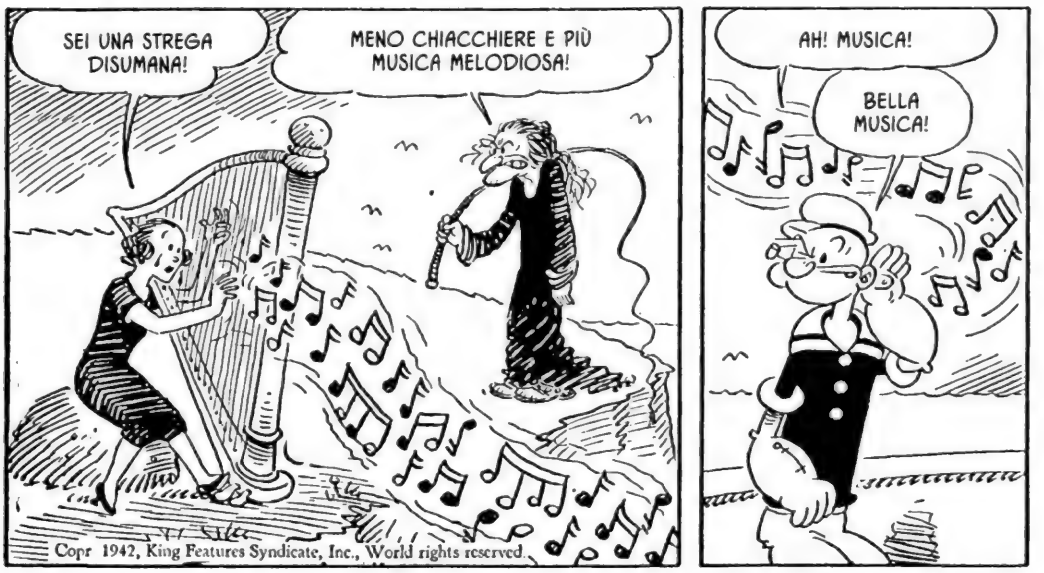

AL DIAVOLO IL NUOVO AMBASCIATORE!
SE PROVA A SCENDERE A TERRA, PASSERÒ A SISTEMI DRASTICI!
PLOP
8-26

IL NUOVO AMBASCIATORE NON DEVE METTERE PIEDE A RIVA!
LO FACCIO UCCIDERE?
SÌ. CANCELLALO DALLA FACCIA DELLA TERRA.

ISOLE DALL'ARIA SORNOLENTA, EH?
SÌ.

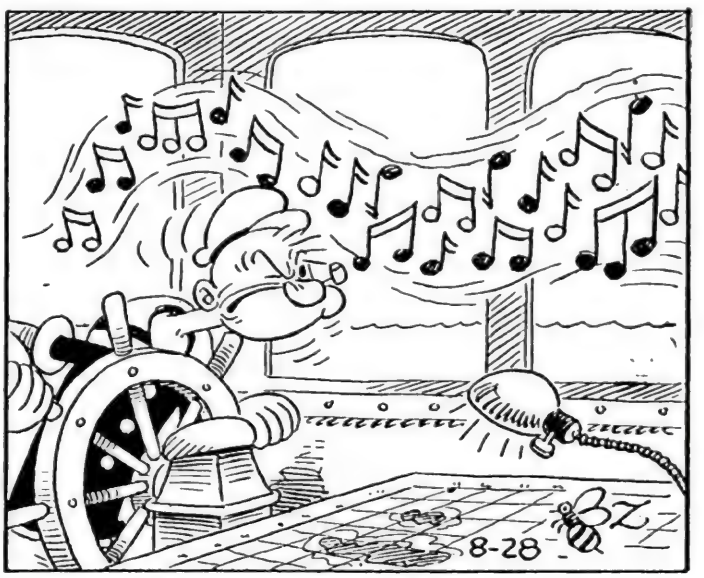
SUSPONGO CHE NON CI CAPITA MAI NIENTUNQUE DI CHE!
GIÀ, NIENTE DI NIENTE.

MARY, MIA CARA! VOGLIO CHE TU ATTIRI UNA NAVE VERSO LA SCOGLIERA.
MA... NON PUÒ APPRODARE, LÌ!
BE', SARAI LA PRIMA DONNA A ORDINARE "UN MARINAIO ALLO SCOGLIO"!
8-77


SEI UNA STREGA DISUMANA!
MENO CHIACCHIERE E PIÙ MUSICA MELODIOSA!
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

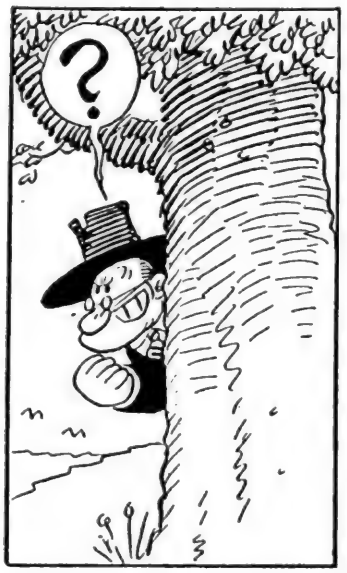
AH! MUSICA!
BELLA MUSICA!

SCOLPISCE AL CUORE!


8-28

NON POSSO CHE RESISTO!

SCOGLIII!
STIAMO PUNTANDO CONTRO GLI SCOGLI!
CHE MUSICA SDELIZIOSA!


?

MUSICA ANCORA PIÙ MELODIOSA!
OUCH!
CRACK
8-29
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

BRACCIO DI FERRO! STAI PUNTANDO CONTRO GLI SCOGLI!
È OKAY... SE È DA LÌ CHE VIENE QUESTA MUSICA DOLCE!

RE ZEX, ALTEZZA, DOVRESTE ESSERE A PALAZZO, MARMOCCHIO!
AH, TÌ?

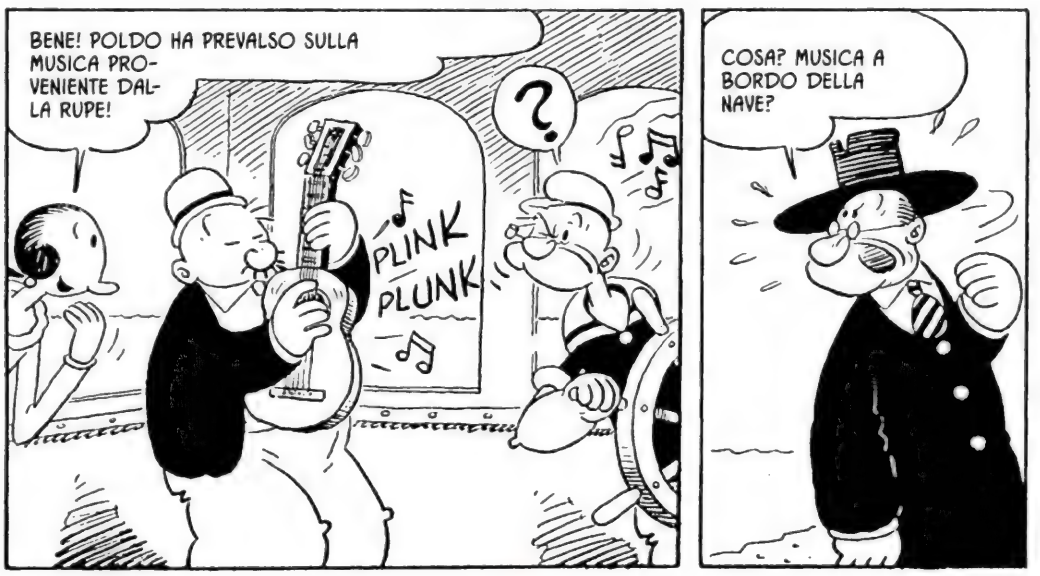
SÌ!
NO, IO VO-IO VE-ERE A NA-E SUI SCO-I!

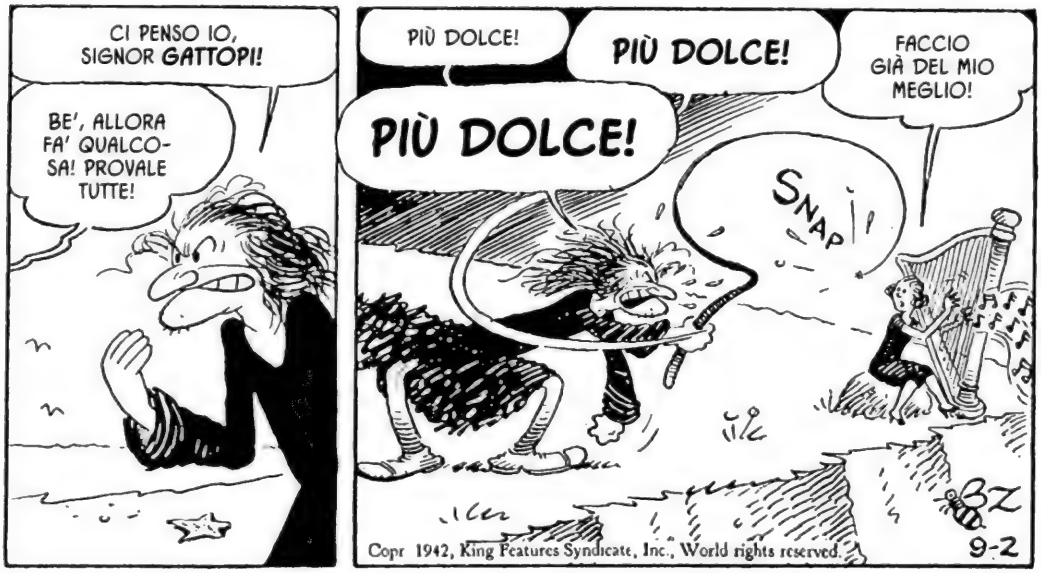
AH! LA MUSICA L'HA CATTURATO... I MARINAI NON SANNO RESISTERE A UNA DOLCE MELODIA!
SII ANCORA PIÙ ROMANTICA, MIA CARA, SE NO TI SPELLO VIVA!
ASSASSINA!
8-31
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

OH, CIELO! TU NON SEI UN DEBOLE! PERCHÉ NON FAI VIRARE LA NAVE? PROVACI, TI PREGO!
NON RESISTO ALLA MUSICA DOLCE!
ACCIDENTI! NESSUNO RESISTE ALLA MUSICA... MA IO SÌ!
TAP
TAP
CLOMP
TAP

FORSE SE PIZZICASSI NOTE ANCORA PIÙ DOLCI DI QUELLA DONNACCIA SULLA RUPE...
VEDIAMO.

A CERTI MARINAI NON DOVREBBE ESSERE PERMESSO DI AVVICINARSI A TERRA!
PERCHÉ L'HANNO FATTO AMBASCIATORE DA NOI?
TRANQUILLI! PRESTO NON LO SARÀ PIÙ!
9-1
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.


BENE! POLDO HA PREVALSO SULLA MUSICA PROVENIENTE DALLA RUPE!
?
PLINK
PLUNK
COSA? MUSICA A BORDO DELLA NAVE?


CI PENSO IO, SIGNOR GATTOPI!
BE', ALLORA FA' QUALCOSA! PROVALE TUTTE!
PIÙ DOLCE!
PIÙ DOLCE!
PIÙ DOLCE!
FACCIO GIÀ DEL MIO MEGLIO!
SNAP
BZ
9-2
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

TU SEI LA MIA CANZONE D'AMOREEE!
CANTA, MARY, MIA CARA! O TI SPELLO VIVA!
NON SO CANTARE!

ADESSO HANNO AGGIUNTO UNA CANZONE!
World rights reserved
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc.,

DEVO EVITARE CHE BRACCIO DI FERRO VIRI VERSO GLI SCOGLI!

OH, MIA BELLA LILY!
OH, MARIANNA!
OH, CIELO.
LA VUOI SPIANTARE?
9-3
BZ

OMUNCOLI!
?
DONNA IN MARE!
SPLASH
E ALLORA?
?
9-4
World rights reserved.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc.,
E TU CHE VUOI?
VOGLIO TE!
!
SEMBRA CHE A RIVA CI SARÀ BARUFFA.
GIÀ!

RIP
SCRATCH
SLAP

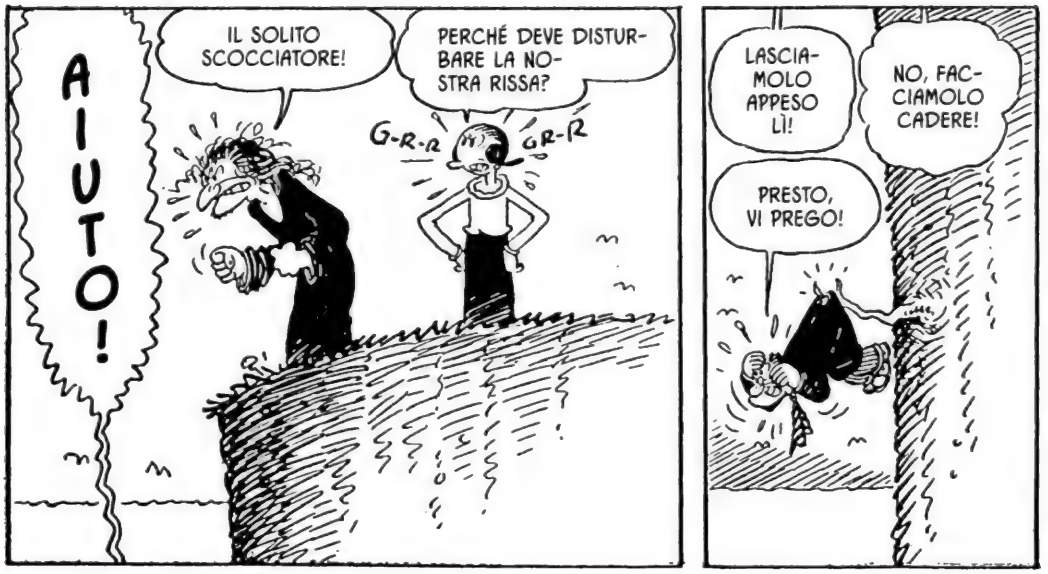
QUESTA È UNA BATTAGLIA RISERVATA AL SESSO DEBOLE!
?
KLOP
BZ
9-5
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

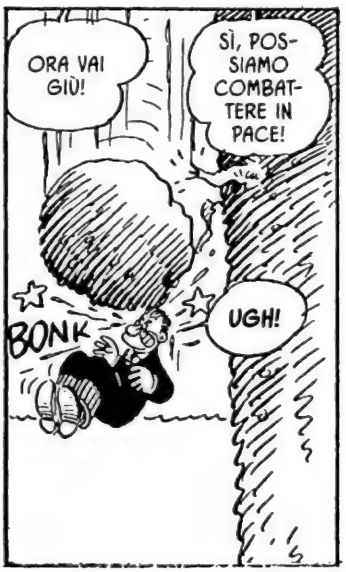
SPARISCI! È UNO SCONTRO VIETATO AGLI UOMINI!
!
GR-R
BOP

SONO IL PILOTA PORTUALE.
DOVE DIAVOLO ERI SFINITO?
GATTOPI HA CERCATO DI FARMI FUORI.

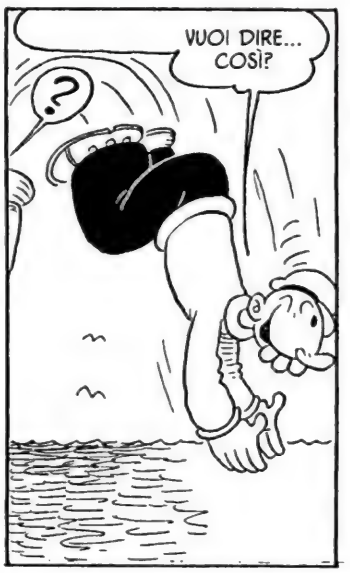
UCCIDI OLIVIA!
UCCIDI OLIVIA!
UCCIDI OLIVIA!
RIP
TEAR
SOCK

PERCHÉ NON CI LASCI COMBATTERE IN PACE?
SÌ, ELIMINALO DALLA FACCIA DELLA TERRA!
CRACK
BZ
9-7
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.





Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.



DUE UOMINI SI SONO GETTATI IN MARE!
DAVVERO?
SPLASH

CHISSÀ PERCHÉ L'HANNO FATTO!
PLOP
BZ
9-9
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

BOP
GR-R
LA BATTAGLIA È SULLA SCOGLIERICA!

TSK.
TSK.
NON È IL CASO DI ALLARMARSI TANTO.

I MIEI SCIOCCHI AMICI SI SONO GETTATI IN MARE VESTITI... NON OCCORREVA TANTA FRETTA.

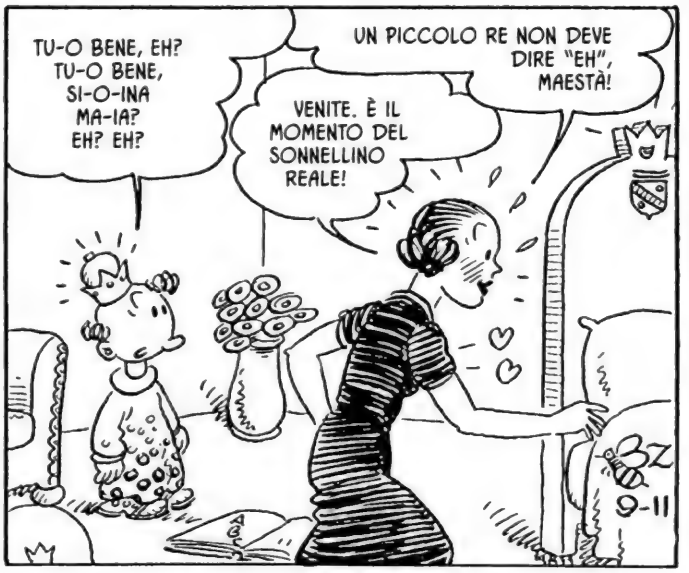
RAGGIUNGERANNO LA RIVA TUTTI INZACCHERATI FRADICI.

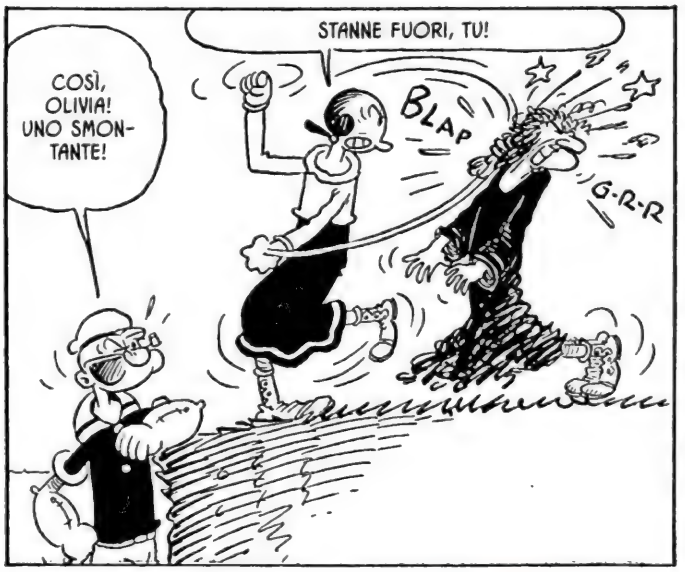
PER FORTUNA POLDO WELLINGTON SBAFINI HA ANCORA UN PO' DI CERVELLO.
BZ
9-10
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

SCUSATE. SONO APPENA SBARCHIATO. COME CHE ARRIVO ALLA RISSA?
PROVATE A PIEDI, MAGARI!
RIP
SCRATCH
YANK
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

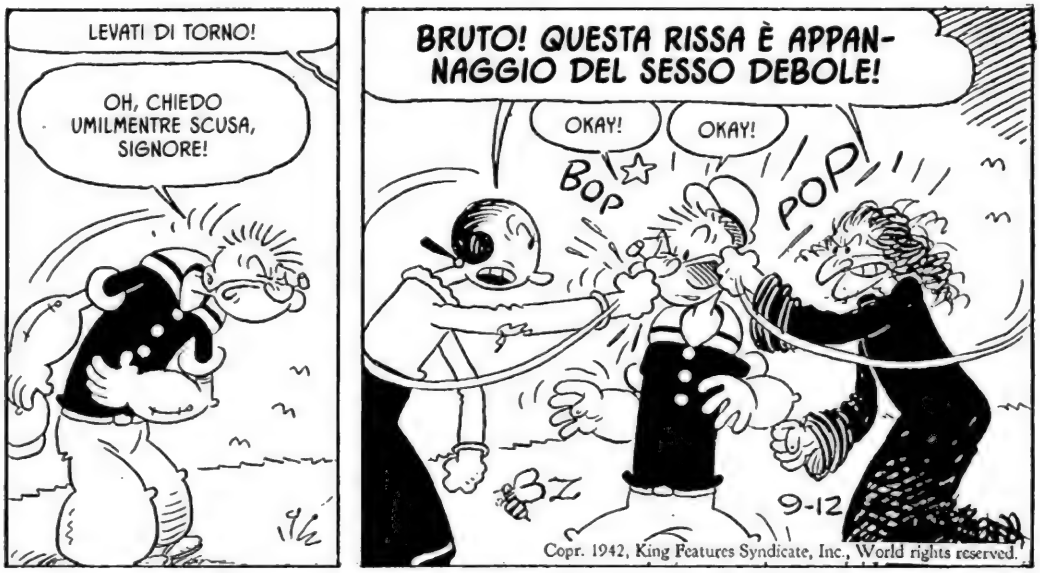
GRAZIE!
GR-R
POP
?

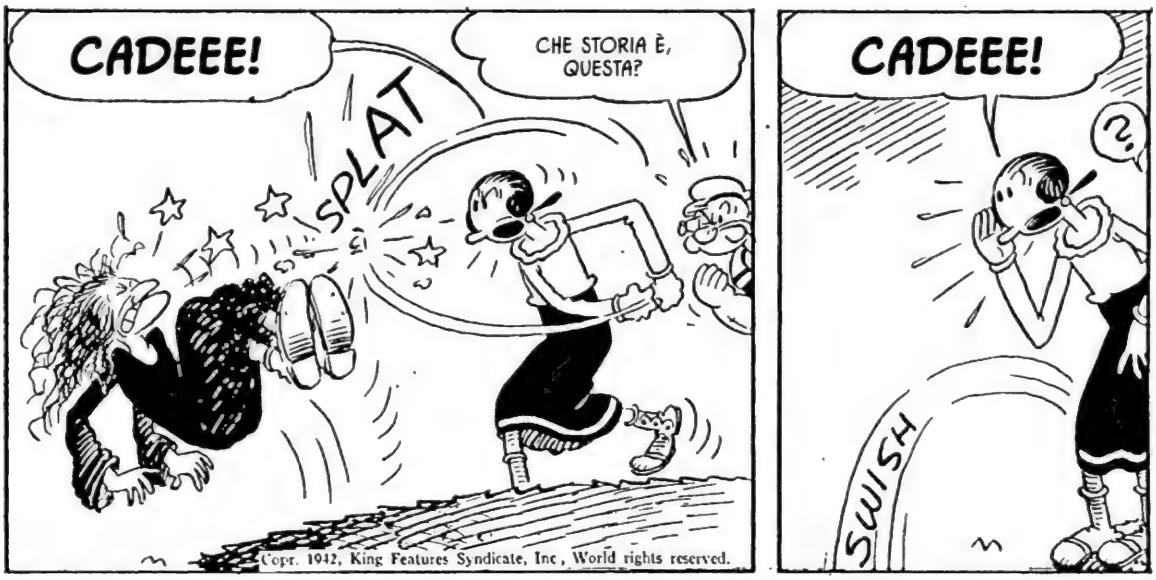
È IL NUOVO AMBASCIATORE, QUELLO CHE STAVO PER FAR NAUFRAGARE!


TU-O BENE, EH? TU-O BENE, SI-O-INA MA-IA? EH? EH?
UN PICCOLO RE NON DEVE DIRE "EH", MAESTÀ!
VENITE. È IL MOMENTO DEL SONNELLINO REALE!
BZ
9-11

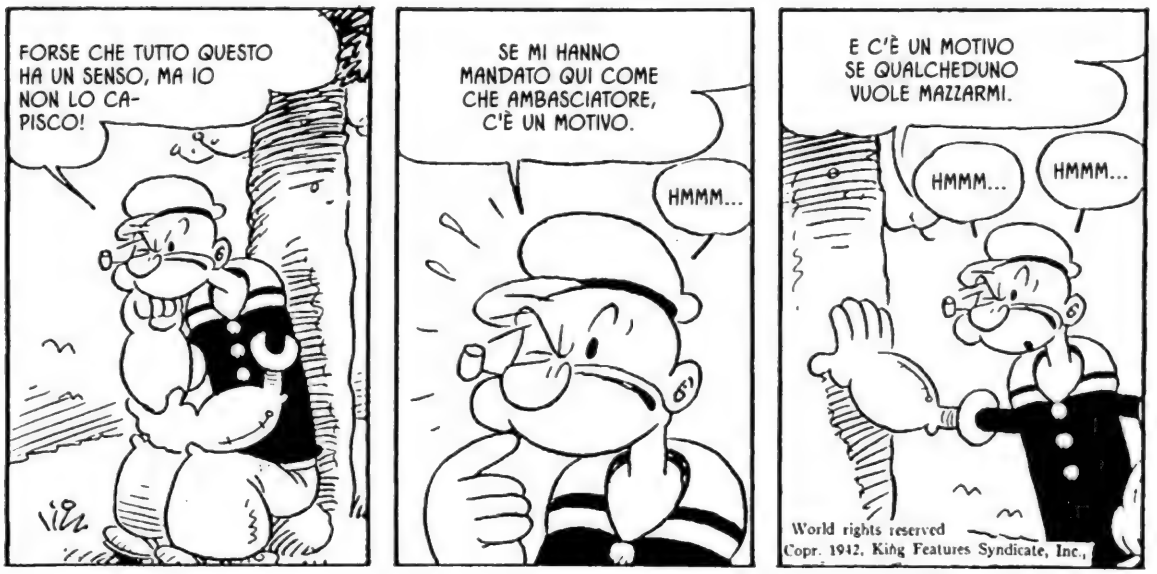

STANNE FUORI, TU!
COSÌ, OLIVIA! UNO SMONTANTE!
BLAP
G-R-R

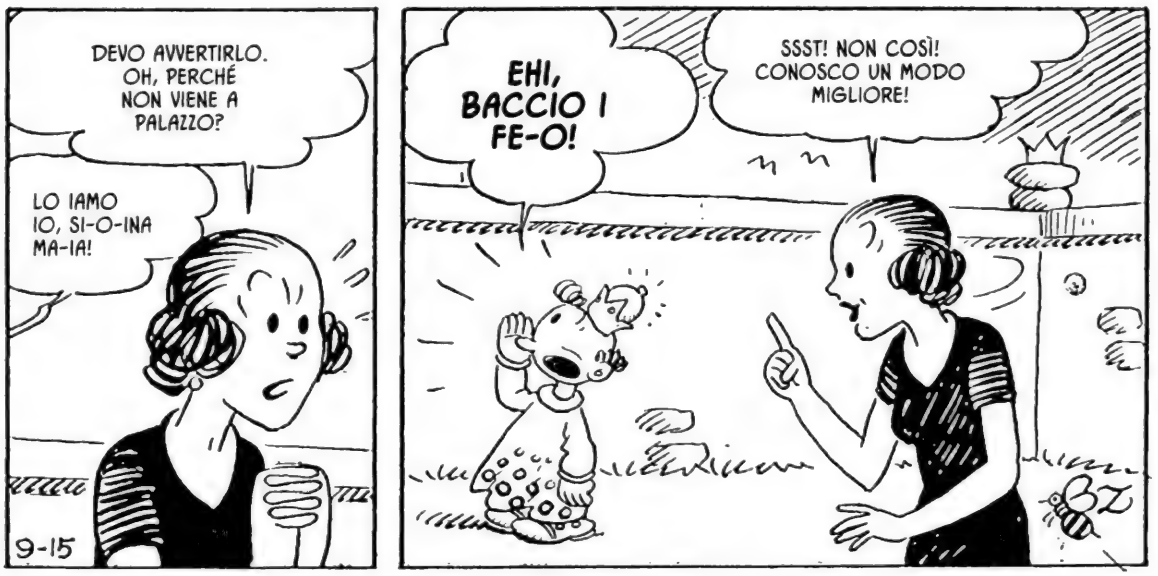
E VA BENE, SE TI CREDI COSÌ FURBA, SPERO CHE TI STRENDE!
SOK
POP
BOP
RIP

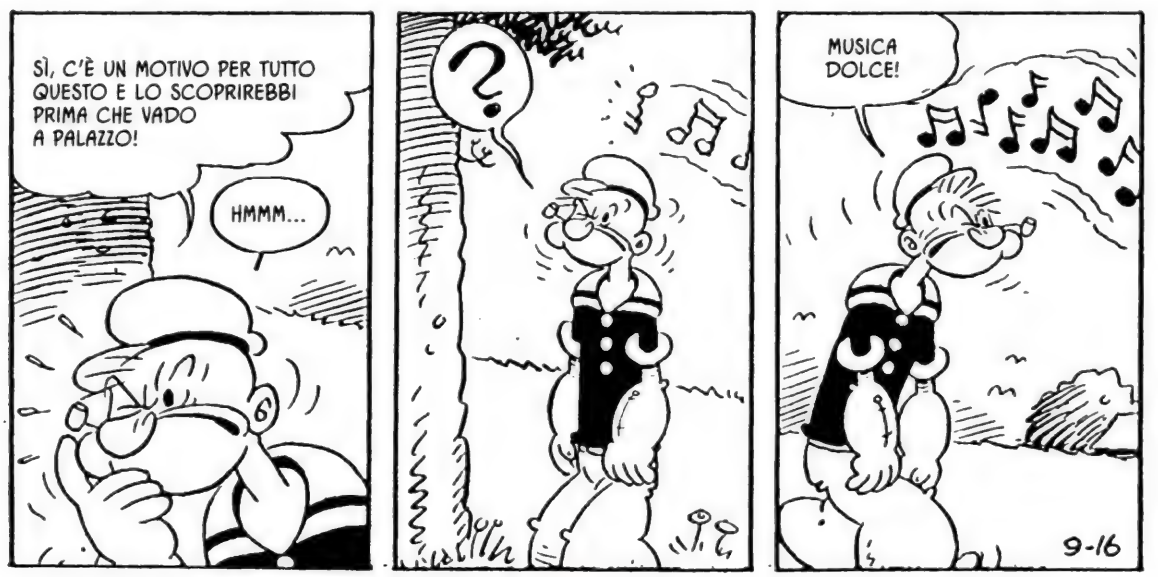

LEVATI DI TORNO!
OH, CHIEDO UMILMENTRE SCUSA, SIGNORE!
BRUTO! QUESTA RISSA È APPANNAGGIO DEL SESSO DEBOLE!
OKAY!
OKAY!
BOP
POP
BZ
9-12
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

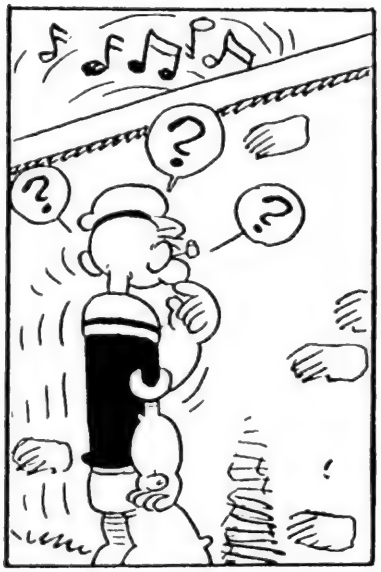

CADEEE!
CHE STORIA È, QUESTA?
SPLAT
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
CADEEE!
?
SWISH

È IL GRIDO DEI BOSCAIOLI!
OH, CAPISCO, HAI BATTUTO UN TRONCIO?
9-14
ALLORA, HAI ELIMINATO OLIVIA?
SECONDO TE?

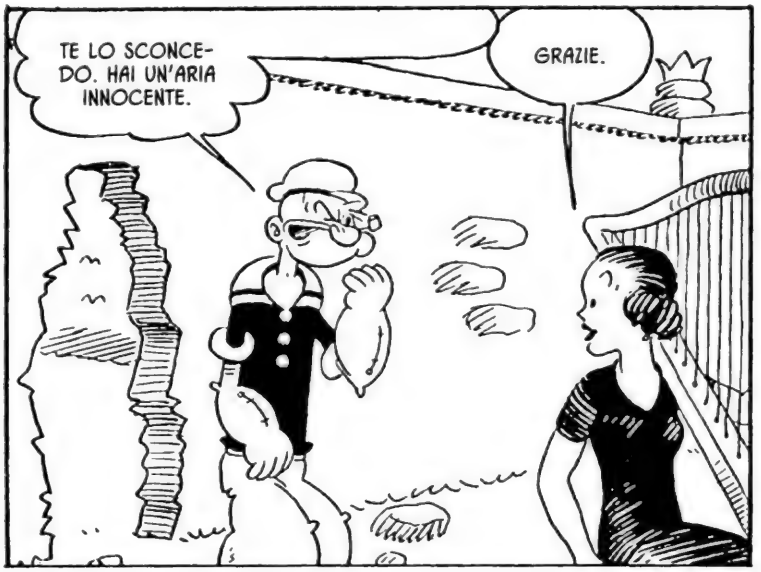

FORSE CHE TUTTO QUESTO HA UN SENSO, MA IO NON LO CA-PISCO!
SE MI HANNO MANDATO QUI COME CHE AMBASCIATORE, C'È UN MOTIVO.
HMMM...
E C'È UN MOTIVO SE QUALCHEDUNO VUOLE MAZZARMI.
HMMM...
HMMM...
World rights reserved
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc.,


DEVO AVVERTIRLO. OH, PERCHÉ NON VIENE A PALAZZO?
LO IAMO IO, SI-O-INA MA-IA!
9-15
EHI, BACCIO I FE-O!
SSST! NON COSÌ! CONOSCO UN MODO MIGLIORE!


SÌ, C'È UN MOTIVO PER TUTTO QUESTO E LO SCOPRIREBBI PRIMA CHE VADO A PALAZZO!
HMMM...
?
MUSICA DOLCE!
9-16


?
?
?

AH! SEI TU LA DONNA CHE VOLEVA CHE NAUFARGAVO!
SÌ.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.


TE LO SCONCE-DO. HAI UN'ARIA INNOCENTE.
GRAZIE.

CI SVEDIAMO, DANNATA SIRENICA!
ASPETTA!

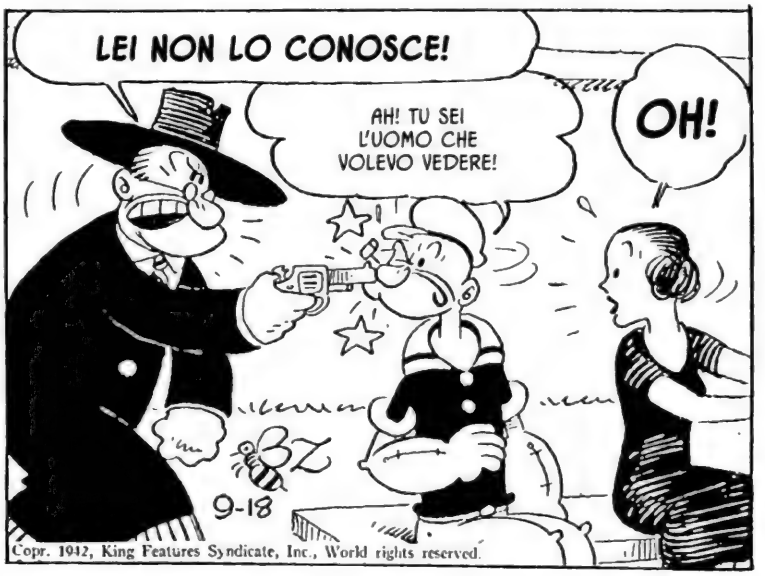
AH! PENSA CHE NON RESISTIO ALLA SUA MUSICA!

OKAY, CHE COSA VUOI?
BE', INTANTO CHE NON MI STACCHI LA TESTA DAL COLLO!
9-17
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

E TU CREDI CHE GATTOPI HA FATTO QUALCHEDUNCOSA AL BABBO DEL RE?
ECCO SICCOME CHE SONO QUI, FORSE!
SÌ, IO CREDO CHE ABBIA UCCISO IL PADRE DEL NOSTRO PICCOLO RE.

QUEST'ISOLA HA UN SEGRETO TERRIBILMENTE IMPORTANTE CONOSCIUTO SOLO DA RE ZEX ZQUINTO!
?

UN IMPORTANTE SEGRETO, EH? E QUALE POTREBBI ESSERE?
BE'...


LEI NON LO CONOSCE!
AH! TU SEI L'UOMO CHE VOLEVO VEDERE!
OH!
9-18
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

CRIBBRIO! GUARDA DOVE CHE METTI I PIEDI!
COSA?
?
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved

CALPRESTI QUEST'ISOLA!

MA SGUARDATI!
PLOP

SGUARDATI! ORA CI SEI SEDUTO... È ANCO PEGGIO!
COSA VUOI CHE FACCIA, ALLORA?
CHE TE NE VAI DAL-L'ISOLA!
9-19

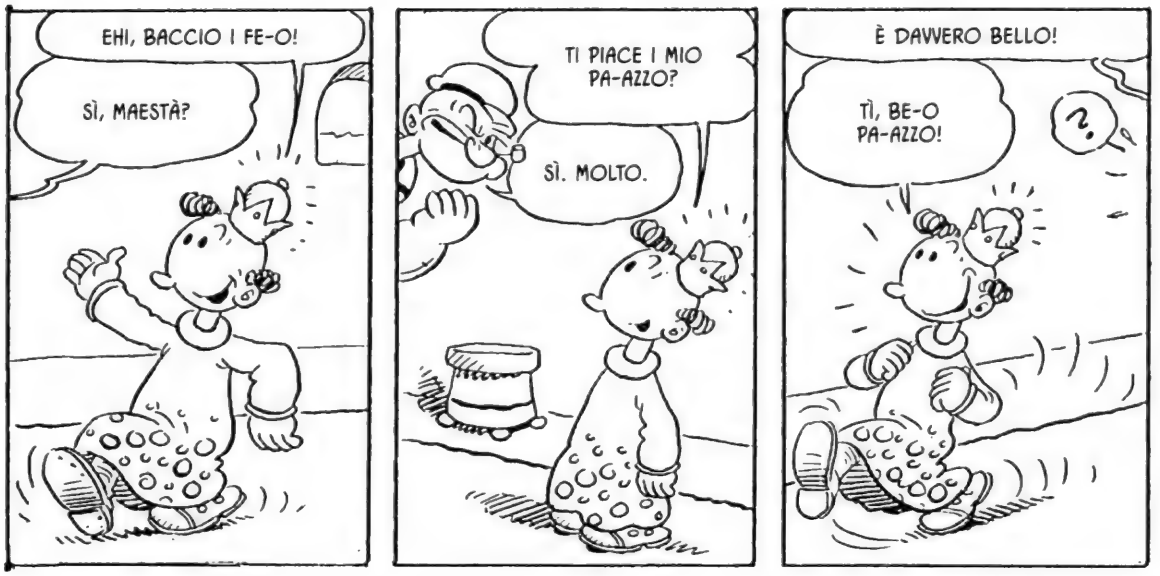
ATTO 3
LA CORTE DI RE ZEX ZEXTO

SUA MAESTÀ CI HA CHIESTO CHE VIVIAMO A PALAZZO.
BEL POSTO!

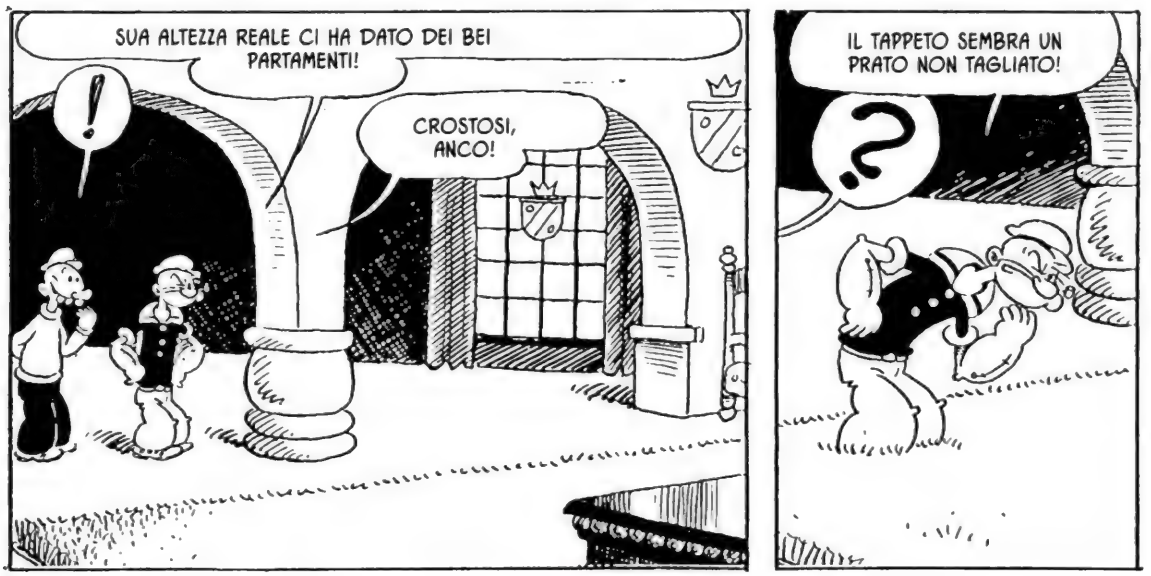
AH, RE ZEX, IO SONO STATO UN GRANDE INTERPRETE DEL TEATRO DI RIVISTA.
AH, TÌ?
World rights reserved.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc.

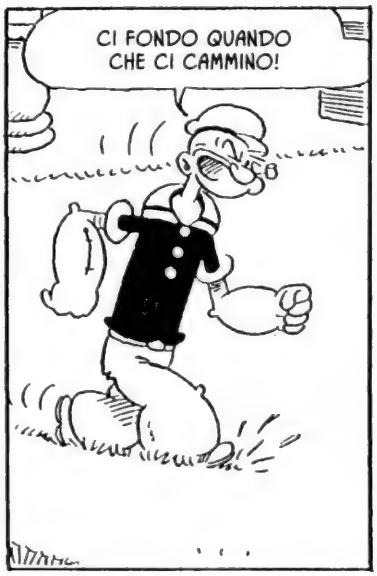
UNA CAVALLETTA SEDEVA UN VITIGNO D'UVA CANTANDO TUTTO IL GIORNO COM'È BELLA LA PRIMAVERA...

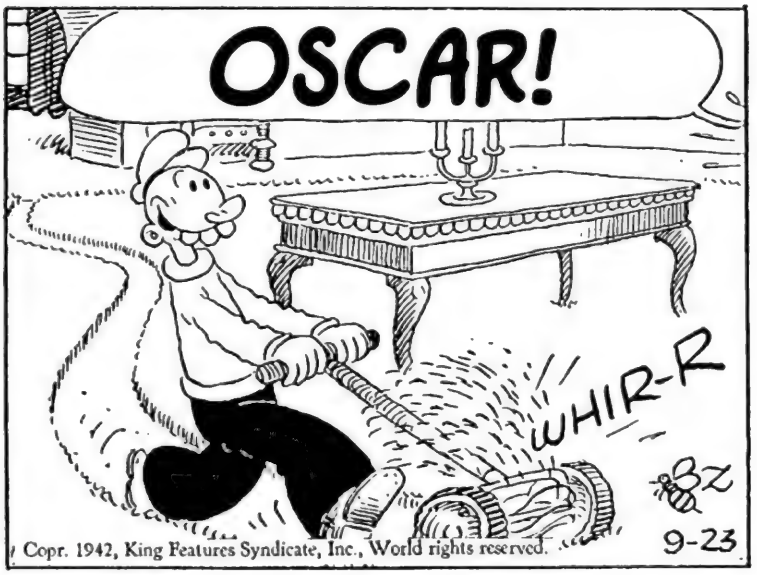
UNA CAVA-ETTA SE-UTA SU UN VI-IGNO CA-AVA...
POPIO UN BE-A CAN-ZONE!
9-21


EHI, BACCIO I FE-O!
SÌ, MAESTÀ?
TI PIACE I MIO PA-AZZO?
SÌ. MOLTO.
È DAVVERO BELLO!
TÌ, BE-O PA-AZZO!
?

OH, BRACCIO DI FERRO, NON È DELIZIOSO?
TÌ, DA-ERO DE-IZIOSO!
!
Copr., 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
9-22


SUA ALTEZZA REALE CI HA DATO DEI BEI PARTAMENTI!
!
CROSTOSI, ANCO!
IL TAPPETO SEMBRA UN PRATO NON TAGLIATO!
?

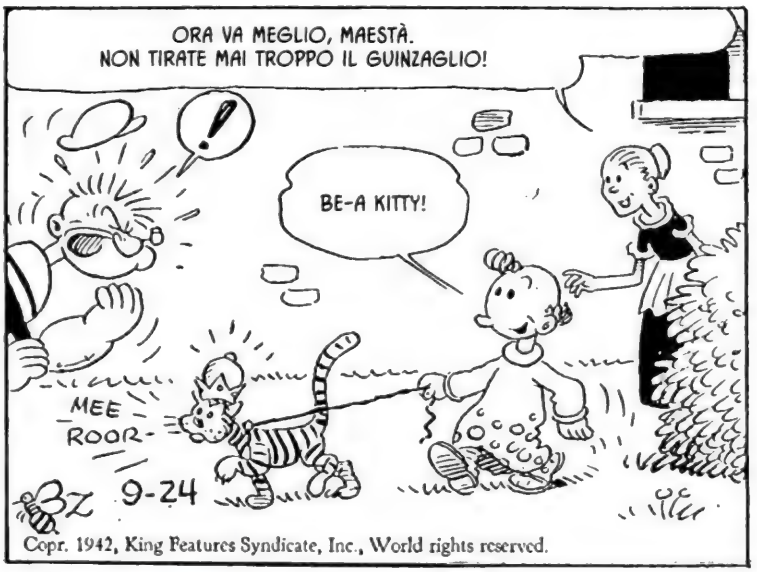

CI FONDO QUANDO CHE CI CAMMINO!


OSCAR!
WHIR-R
BZ
9-23
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

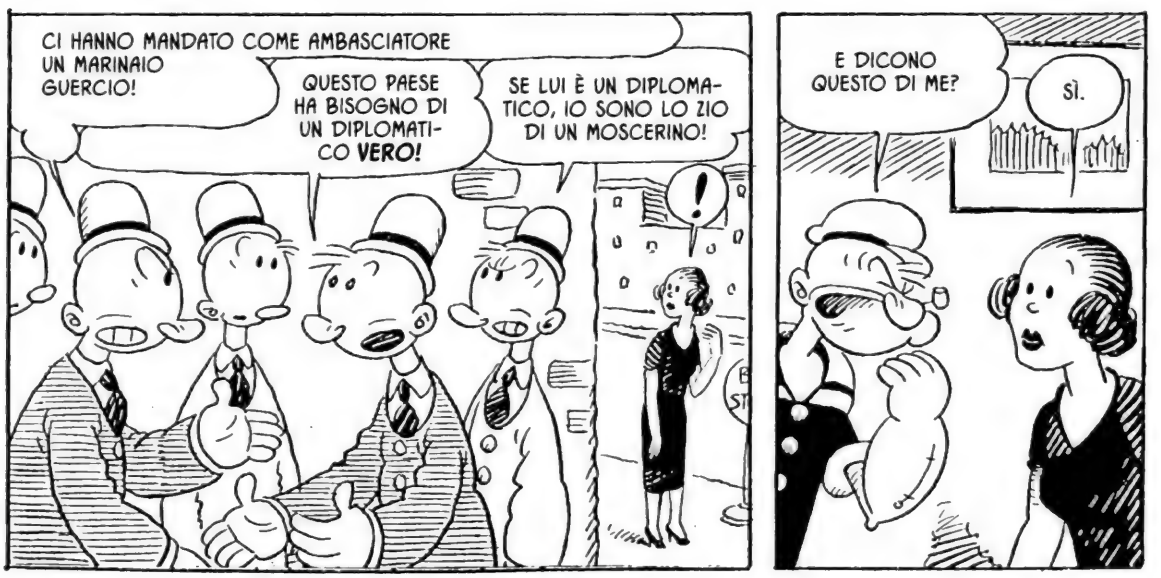
COSÌ VOI SIETE IL NUOVO AMBASCIATORE, EH? SARÀ MEGLIO CHE TORNIATE DA DOVE SIETE VENUTO. QUEST'ISOLA HA UN PROBLEMA... UN MISTERIOSO PROBLEMA!
FORSE CHE SONO QUI PER QUESTO!

NON POSSO CHE CI CREDO CHE CAPITA QUALCHEDUNCOSA IN UN POSTO COSÌ!

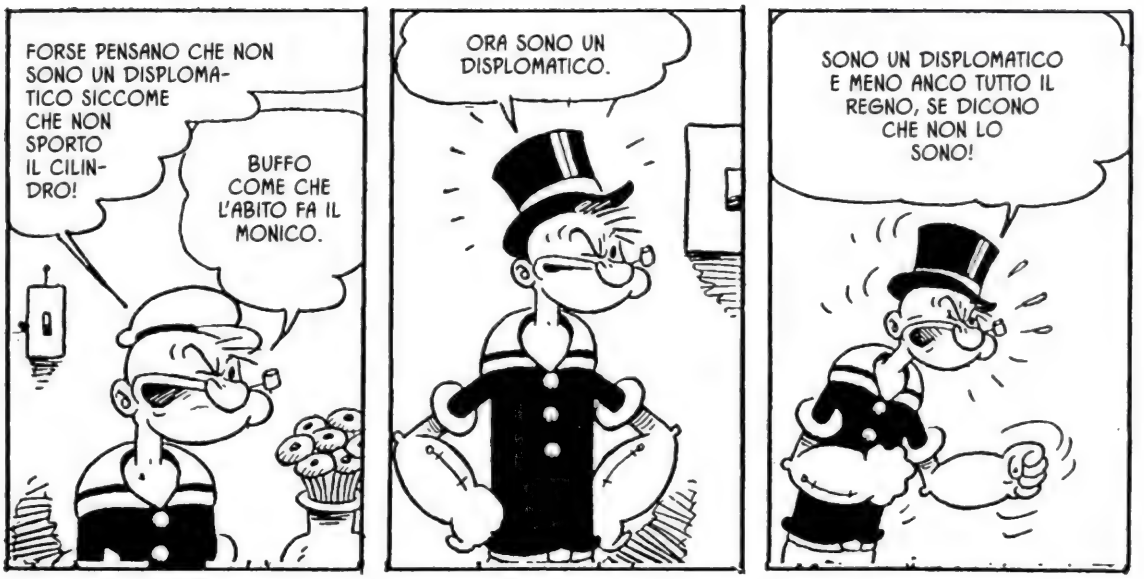
NO! NO! COSÌ LA SOFFOCHI!
?


ORA VA MEGLIO, MAESTÀ. NON TIRATE MAI TROPPO IL GUINZAGLIO!
!
BE-A KITTY!
MEE-ROOR-
BZ 9-24
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

BACCIO I FE-O, IO TO UN SE-ETO.
UN SIGRETO?
TÌ!
AH! ORA SCOPRO TUTTO QUESTO MISTERIO!
9-25
?
SSST!
SSST!
?
?
CE L'HO METTO LA PIMA-ERA SCOTA!
MA NO?
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.


CI HANNO MANDATO COME AMBASCIATORE UN MARINAIO GUERCIO!
QUESTO PAESE HA BISOGNO DI UN DIPLOMATICO **VERO!**
SE LUI È UN DIPLOMATICO, IO SONO LO ZIO DI UN MOSCERINO!
!
E DICONO QUESTO DI ME?
SÌ.

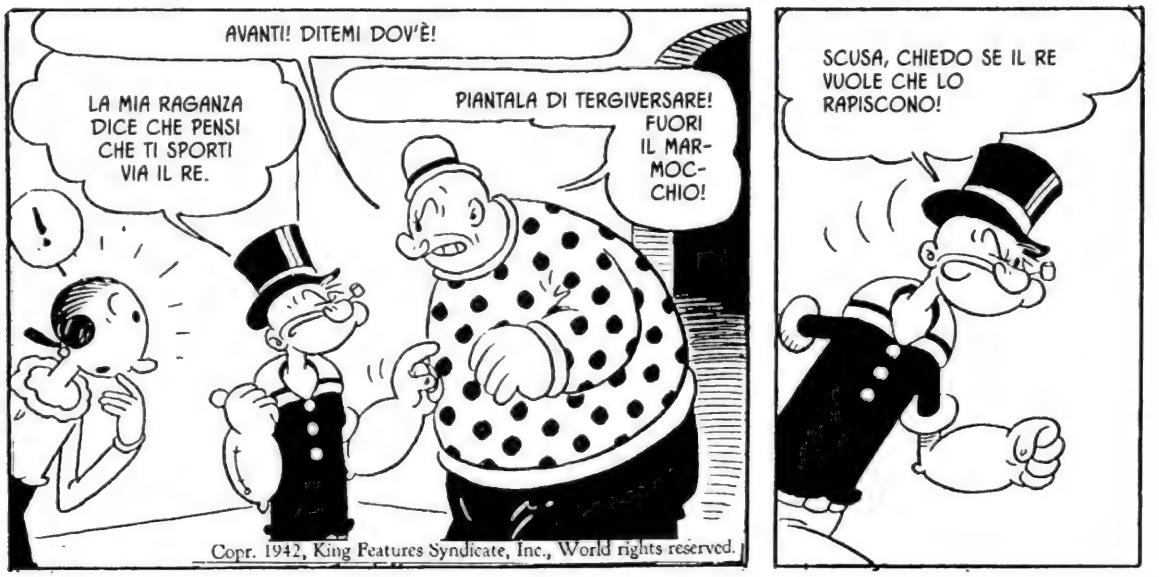
C'È UNA RAGIONE. LE GRANDI POTENZE VOGLIONO DIVORARE QUESTO PICCOLO REGNO!
EHI, REGNO, IO SONO UN DISPLOMATICO E CODESTO È LA MIA DISPLOMAZIA!
CAPITO?
BZ 9-26
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
I CAZZOTTI SONO LA MIA DISPLOMAZIA!
E LI USEREBBI!
BE', QUESTO REGNO HA BISOGNO DI UN DIPLOMATICO. QUALCOSA SI AGITA ALLE SPALLE DEL TRONO!
LO ANNUSO NELL'ARIA!
HA RAGIONE!
SNIFF
SNIFF
FATTIAMO UNA FETTA!
VOLETE PASSARMI LA SENAPE REALE, PER GENTILEZZA?
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
BZ 9-28


FORSE PENSANO CHE NON SONO UN DISPLOMATICO SICCOME CHE NON SPORTO IL CILINDRO!
BUFFO COME CHE L'ABITO FA IL MONICO.
ORA SONO UN DISPLOMATICO.
SONO UN DISPLOMATICO E MENO ANCO TUTTO IL REGNO, SE DICONO CHE NON LO SONO!

AH!
AH!
?
CERTO CHE SIAMO DIPLOMATICI... CHI VUOLE LA RISSA?
!
BZ
9-29
World rights reserved.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc.,

BRACCIO DI FERRO, C'È UN RAPITORE ALLA PORTA!
CHIEDIGLI CHE VUOLE!
RAPITORE, EH?
DICE CHE VUOLE PORTARSI VIA IL RAGAZZO!
?

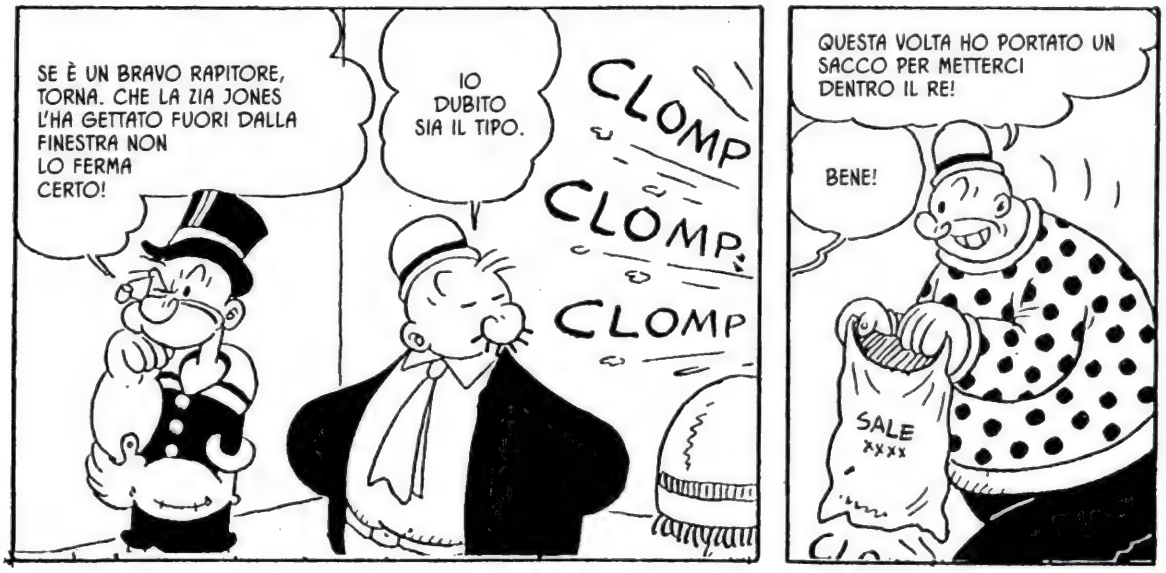
CIOÈ... RAPIRE IL RE?
E CHE HO DETTO, IO?
9-30
SONO QUI PER AGGUANTARE IL MARMOCCHIO!
AH! CHE TI AVEVO DETTO?
SÌ!
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.—


AVANTI! DITEMI DOV'È!
LA MIA RAGANZA DICE CHE PENSI CHE TI SPORTI VIA IL RE.
!
PIANTALA DI TERGIVERSARE! FUORI IL MARMOCCHIO!
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
SCUSA, CHIEDO SE IL RE VUOLE CHE LO RAPISCONO!

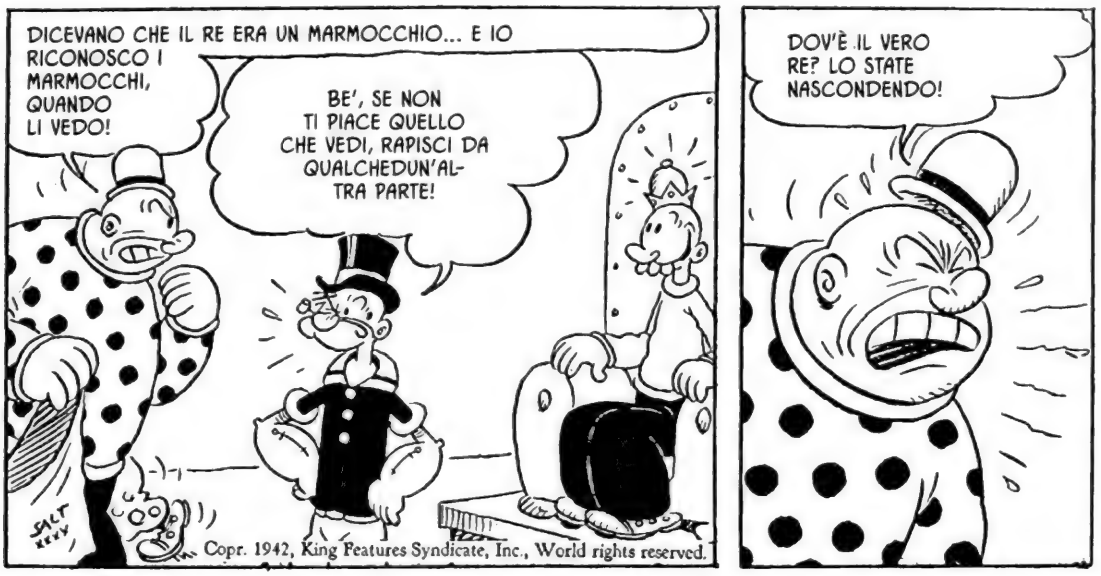
PERCHÉ NON PESTI QUELLA ROZZA PERSONA, BRACCIO DI FERRO?
PREGO?
IO SONO UN IMBASCIATORE. USO LA DISPLOMAZIA, IO!
NON DEVI ESSERE UNA FEMMINUCCIA.
RIMANI QUI. ORA VEDI TUTTA LA DISPLOMAZIA DEL MIO SGANCIO DRESTO!
10-1

SCOLTA, ZIA JONES. ESCI E FINGI CHE SPAZZI. DEVI ESSERE MICHEVOLE CON IL RAPITORE. VOGLIO CHE SCROPI CHI L'HA MANDATO.
FARÒ DEL MIO MEGLIO!
OH, CRIBBRIO!
WHAM
WHOP
SPLAT

SWISH
PLOP
DOVE CHE È IL RAPITORE?
AVEVA LE SCARPE INFANGATE!
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
10-2


SE È UN BRAVO RAPITORE, TORNA. CHE LA ZIA JONES L'HA GETTATO FUORI DALLA FINESTRA NON LO FERMA CERTO!
IO DUBITO SIA IL TIPO.
CLOMP
CLOMP
CLOMP
QUESTA VOLTA HO PORTATO UN SACCO PER METTERCI DENTRO IL RE!
BENE!
SALE
XXXX

HO SEMPRE DESIDERATO UNA CORONA!
TÌ? IO HO SEMPE DESI-EATO UN CAPPE-O!
10-3
EHI! MI AVEVANO DETTO CHE IL RE ERA UN MARMOCCHIO!
E CHI TI HA DETTO UNA COSA DEL GENERE?
?
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

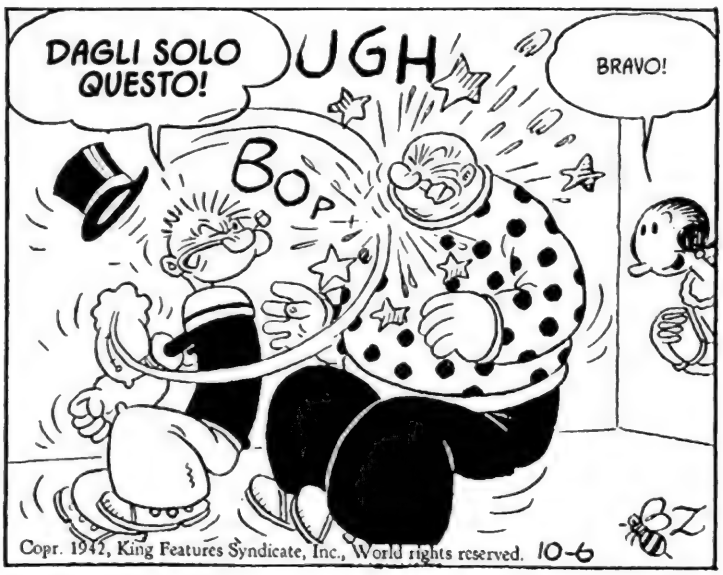

DICEVANO CHE IL RE ERA UN MARMOCCHIO... E IO RICONOSCO I MARMOCCHI, QUANDO LI VEDO!
BE', SE NON TI PIACE QUELLO CHE VEDI, RAPISCI DA QUALCHEDUN'ALTRA PARTE!
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
DOV'È IL VERO RE? LO STATE NASCONDENDO!

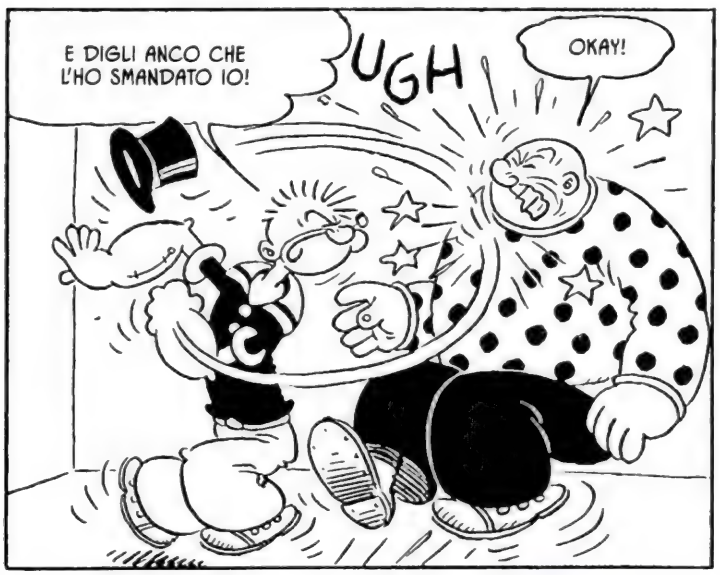
E ADESSO, FIGLIOLO? GLI AMBASCIATORI NON FANNO A PUGNI!
SAREBBI DISPLOMATICO CON LUI.
FUORI IL MARMOCCHIO, PRIMA CHE PERDA LA PAZIENZA!
NON CI SONO MOLTI SPINACI DENTRO IL TUO PUGNO, L'HANNO CAPITO TUTTI!
SOCK
10-5

SE PERDO LA PAZIENZA, ATTENTO A TE!
OH, CIELO!
ADESSO TI FACCIO VEDERE LA DISPLOMAZIA CAZZOTTESCA!

MI HAI COLPITO E CALPRESTATO, MA IO NON SONO FURISBONDO SICCOME CHE SONO UN DISPLO-MATICO.
AH! AH! AH! HAI SOLO PAURA!

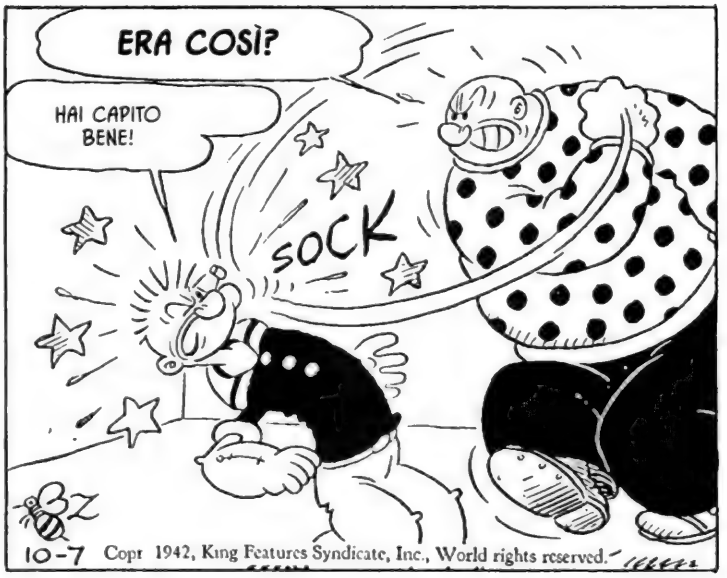
TI DO UN MESSAGGIO PER L'UOMO CHE TI HA MAN-DATO.
OKAY, CHE DEVO DIRGLI?


DAGLI SOLO QUESTO!
UGH
BOP
BRAVO!
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved. 10-6


E DIGLI ANCO CHE L'HO SMANDATO IO!
UGH
OKAY!

È LA MIA DISPLOMAZIA DEL GANCIO. IL TIZIO CHE TI HA INGARGIATO CAPIREBBI COSA INTENDO!
?

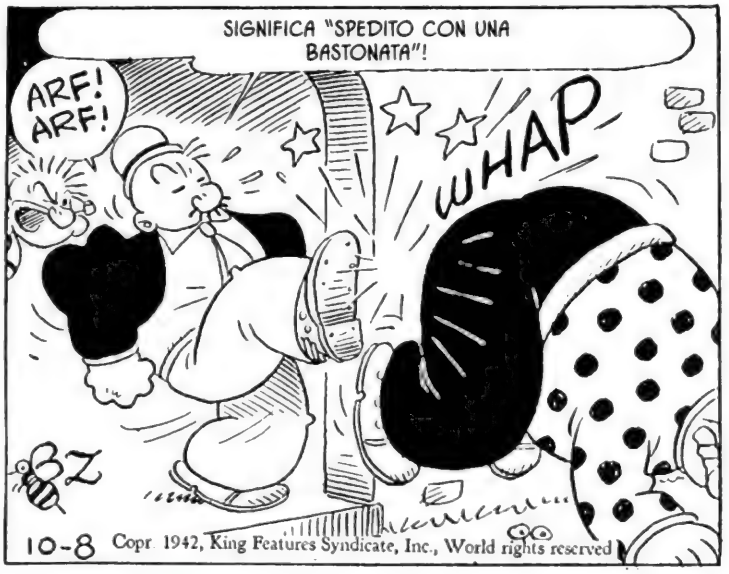
ERA SOLO UN CAZZOTTO ALLA MASCELLA. NIENTUNQUE DI CHE!
DAVVERO? VEDIAMO SE HO CAPITO BENE!


ERA COSÌ?
HAI CAPITO BENE!
SOCK
BZ
10-7 Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

ED ECCO UN BEL "P.S." AL VOLTO DA MANDARE AL TUO CAPO, SEMPRE DA PARTE MIA!
BOP

E IO HO UNO "S.C.U.B." AL MESSAGGIO.
?
WHOP

VUOI DIRE "SIGILLATO CON UN BACIO"?
NON PROPRIO.


SIGNIFICA "SPEDITO CON UNA BASTONATA"!
ARF! ARF!
WHAP
BZ
10-8 Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

AH! OSCAR TI HA RESTITUITO LA CORNA?
TITTIGNORE!
C'È UN MOTIVO SICCOME CHE LE GRANDI POTENZE VOGLIONO CHE CONTROLLANO IL SUO PICCOLO REGNO?
UN GROSSO MOTIVO!
SEI RIUSCITO A IMPEDIRE CHE LO RAPISSERO. ADESSO CERCHERANNO DI MINARNE IL TRONO!
COME CHE TRERMITI, EH?
DICO AL POPOLO CHE IL SUO RE È SALVO!
10-9
PFUI AL RE!
PFUI!
PFUI!
PFUI!
PFUI!
PFUI!
PFUI!
PFUI!
PFUI!
PFU
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
BRACCIO DI FERRO, C'È UN TIPACCIO ALLA PORTA!
FALLO ENTRARE.
CHE MI VENGHI! IL SIGNOR GATTOPI!
QUESTA VOLTA PORTO BUONE NOTIZIE!
LE POTENZE CHE RAPPRESENTO VOGLIONO IMPEDIRE CHE QUESTO REGNO SIA SPAZZATO VIA!
IL SUO POPOLO È PREPARATO E ACCONSENTE.
?

CI PIACE LA TUA DIPLOMAZIA DEL GANCIO. SONO QUI PER FARTI UN'OFFERTA.
AH, SÌ?
10-10

TI VOGLIAMO COME NOSTRO PRIMO MINISTRO.
DI' AL PRIMO MINESTRO CHE DA LUI NON CI VADO.
BRACCIO DI FERRO, NON HAI CAPITO!
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

CHE BELLO ESSERE LA RAGAZZA DI UN PRIMO MINISTRO!
LO CREDI TU!

EHI, SIGNOR GATTOPI, TU VUOI AFFOSSIARE QUESTO REGNO. E VUOI CHE TI AIUTO! GIUSTO?
NO!

LO FACCIAMO PER IL SUO STESSO BENE. RINNOVO LA MIA OFFERTA A PRIMO MINISTRO!

FRANCAMENTE, BRACCIO DI FERRO, CI ASPETTIAMO GUAI. CI OCCORRE LA TUA DIPLOMAZIA DEL GANCIO!
AH!
10-12

OKAY! ECCO LA MIA DISPLOMAZIA! TE NE DO QUANTA CHE NE VUOI!
TI CONCEDO UN'ORA PER CAMBIARE IDEA!
SOCK
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

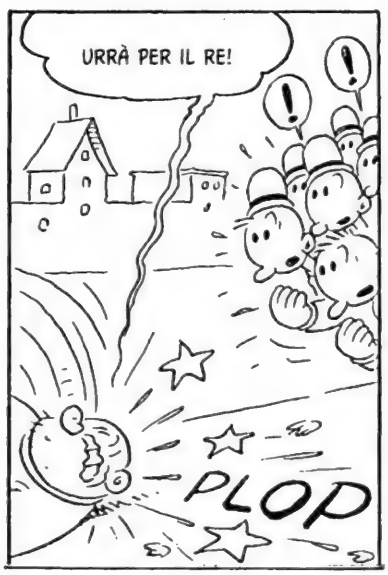
PFUI A RE ZEX ZEXTO!
?
ABBASSO!
ABBASSO!
10-14

!
PFUI AL SI-OR GA-OPI!
ABBATTO!
ABBATTO!
? ! ? ! ? ! ? ! ? ! ? ! ?
BZ
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

IL FRUFANTE HA MANDATO GITATORI CONTRO DI TE. FACCIO PORPAGANDA PURO IO, ADESSO!
OKAY, BACCIO I FE-O!

SEI PER IL RE O PER IL SIGNOR GATTOPI?
PFUI AL RE!
JIM'S GYM

CHE HAI DETTO?
CHI, IO?
BOP
GL

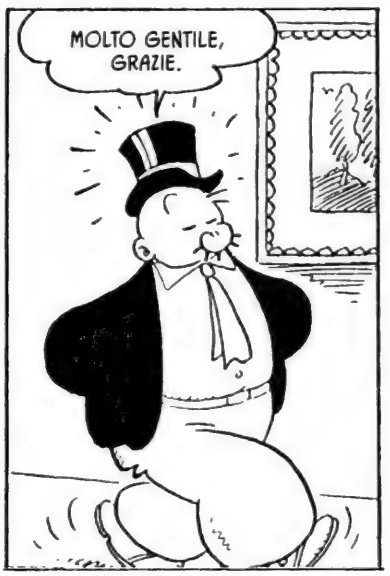

URRÀ PER IL RE!
!
!
PLOP

SIAMO TUTTI PER IL RE! ABBASSO GATTOPI!
LA MIA PORPAGANDA FUNZIONA!
BZ
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
10-15

DOV'È IL TUO CAPPELLO DA AMBASCIA-TORE?
AL DIAVOLO IL CAPPELLO!

HMMM...

LA CENA DELL'AM-BASCIATORE È SERVITA!
SÌ?
10-16

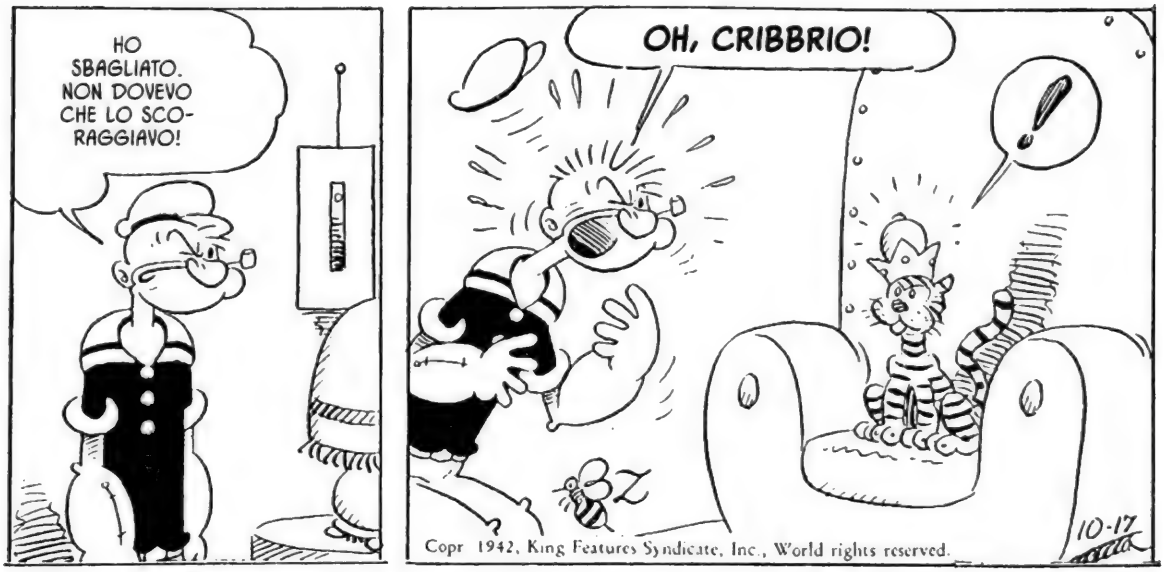

MOLTO GENTILE, GRAZIE.

SUSPONGO CHE SAI CHE È LA MIA CENA, POLDO!
INVERO, SÌ. MA POICHÉ TI SEI SCHIERATO DALLA PARTE DEL RE, OCCORRE PRENDERE OGNI PRECAUZIONE... DIMMI, CHE SAPORE HA L'ARSENICO?
UHM!
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

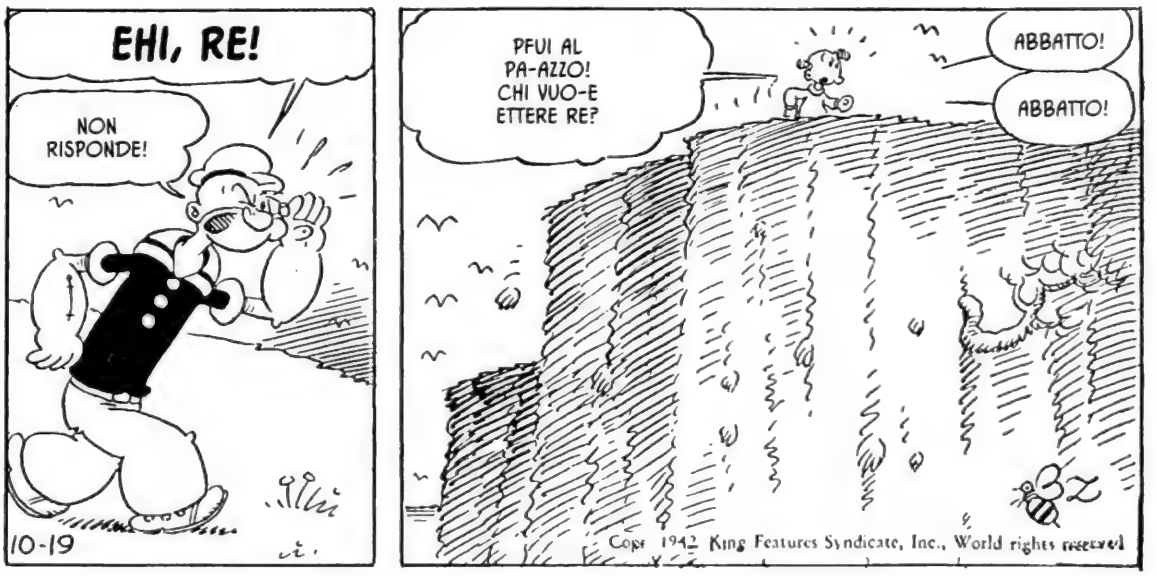
A VO-TE VO-EI NON ETTERE RE, BACCIO I FE-O!
DAVVERO, ALTEZZA REAGLIA?

PUOI SEMPRE ABIDICARE.
ABBICA-E?
SÌ, ABIDICARE!

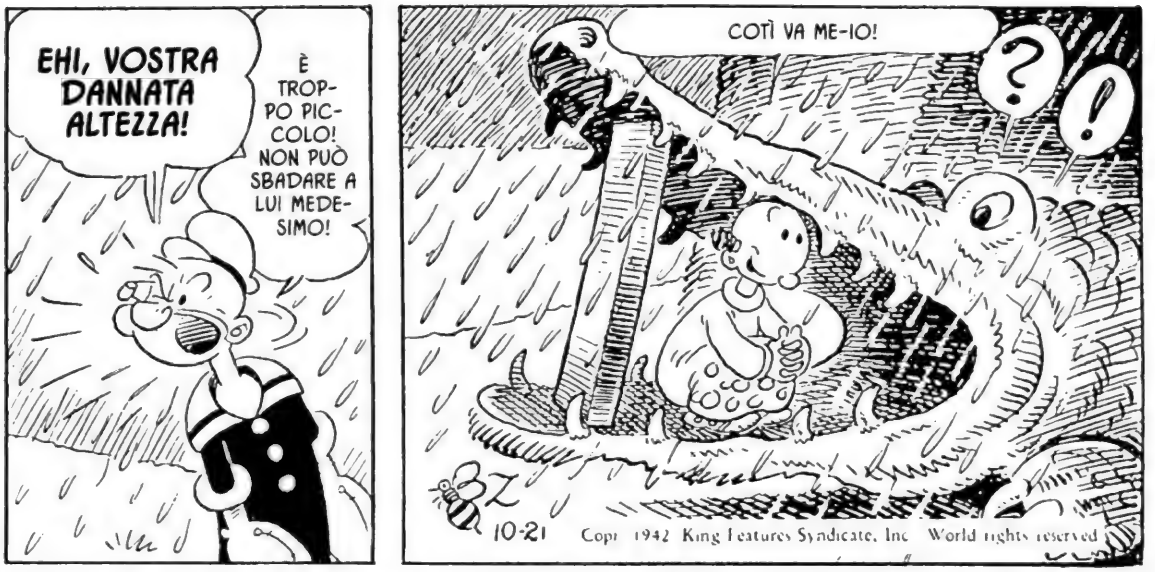
KITTY, I GATTI NON HANNO LE PEOC-CUPA-IONI DI UN RE!
?

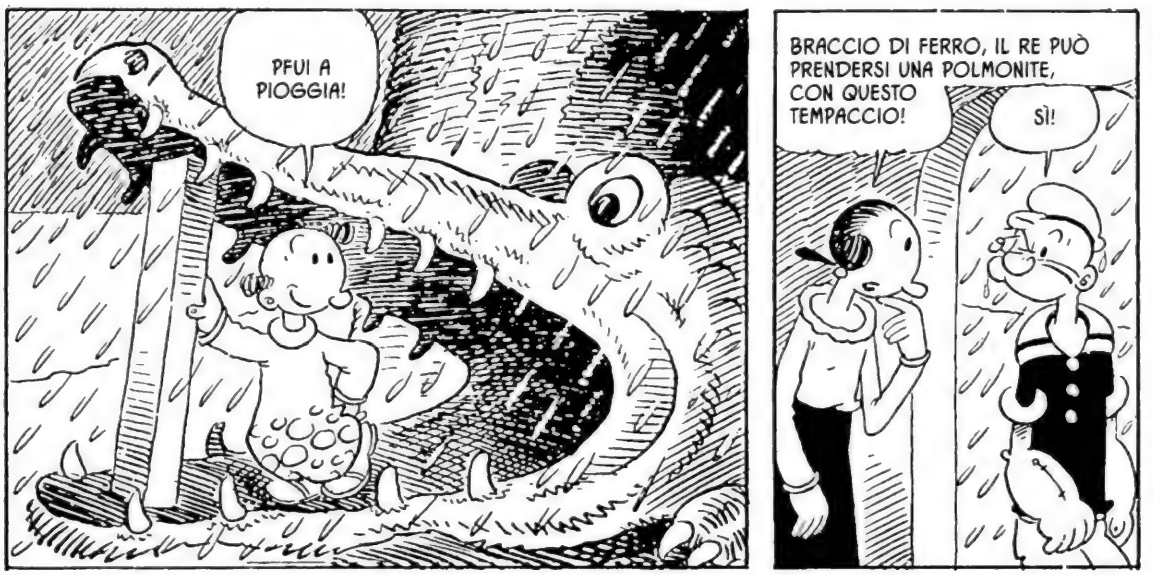

HO SBAGLIATO. NON DOVEVO CHE LO SCO-RAGGIAVO!
OH, CRIBBRIO!
!
10-17
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

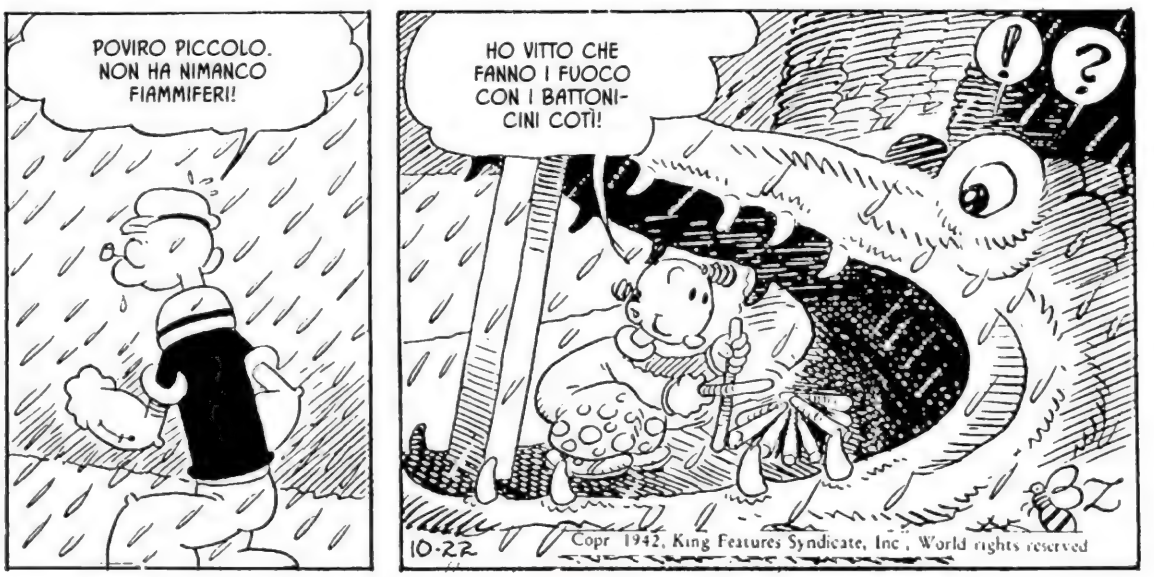
?
IL RE HA ABIDICATO!
CIELO!
DEVI TROVARLO, BRACCIO DI FERRO!
MEE-YURP
SONO VENUTO QUI SICCOME FACEVO L'IMBASCIATORE, MA ORA SONO UNA SBALIA!

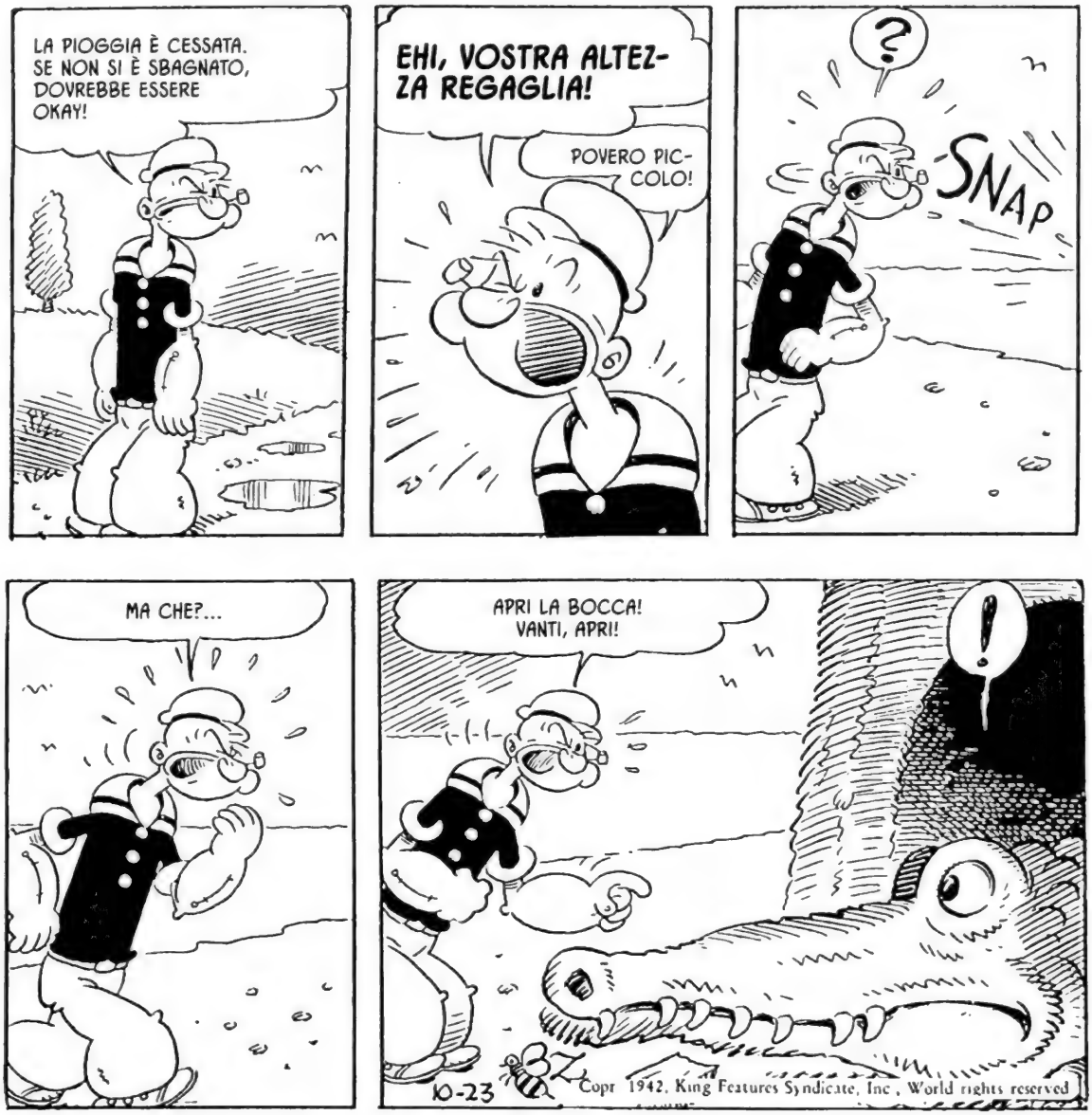

EHI, RE!
NON RISPONDE!
10-19
PFUI AL PA-AZZO! CHI VUO-E ETTERE RE?
ABBATTO!
ABBATTO!
Copr 1942 King Features Syndicate, Inc., World rights reserved

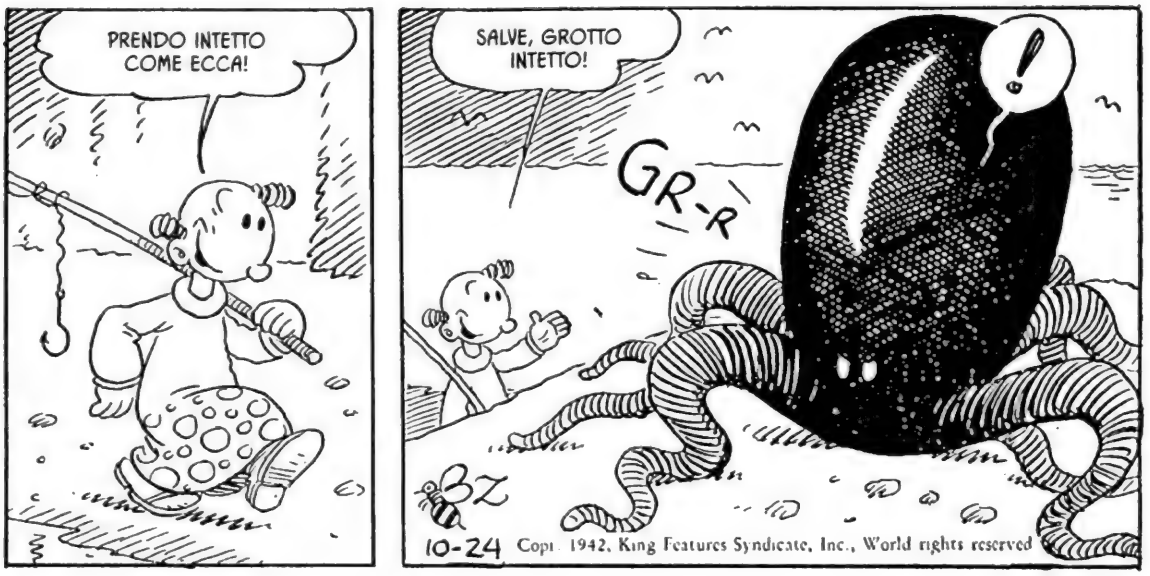
SUA ALTEZZA REALE NON È SOTTO IL LETTO?
NO.
EHI, VOSTRA MAESTÀ!
DOVE CHE DIAVOLO È ANDATO?
SE SI FA MALE, NE SONO RISPONSABILE IO! GLI HO CHIESTO SICCOME CHE NON ABIDICAVA!
SALVE, GROTTA CAVA-ETTA!
G-R-R
BZ
10-20
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
IL RE NON È QUI!
EH?
!
B
OP
GR-R


EHI, VOSTRA DANNATA ALTEZZA!
È TROPPO PICCOLO! NON PUÒ SBADARE A LUI MEDESIMO!
COTÌ VA ME-IO!
?
!
10-21
Copr 1942 King Features Syndicate, Inc World rights reserved

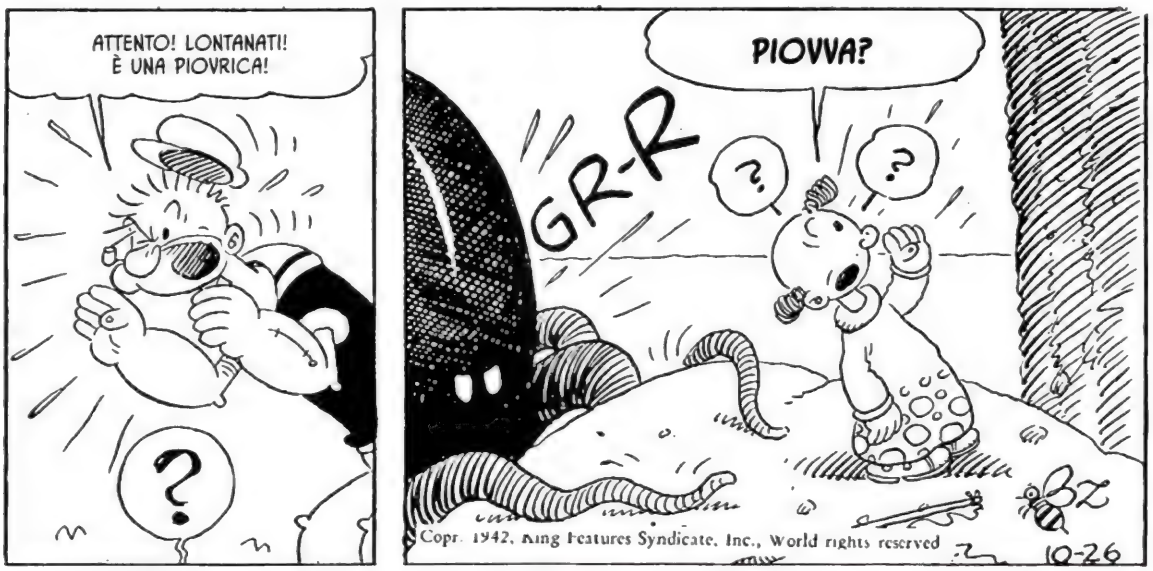

PFUI A PIOGGIA!
BRACCIO DI FERRO, IL RE PUÒ PRENDERSI UNA POLMONITE, CON QUESTO TEMPACCIO!
SÌ!

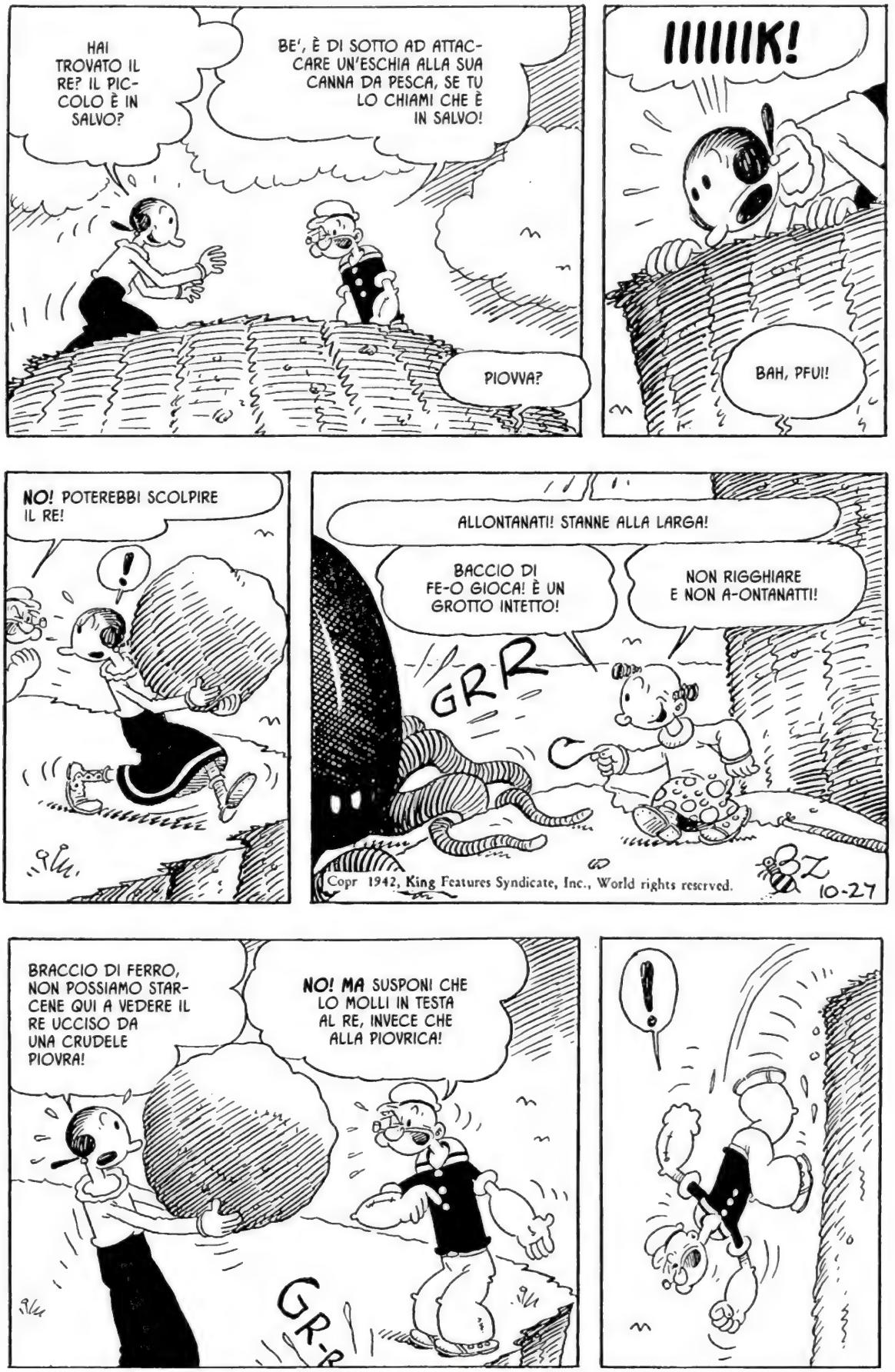

POVIRO PICCOLO. NON HA NIMANCO FIAMMIFERI!
HO VITTO CHE FANNO I FUOCO CON I BATTONICINI COTÌ!
!
?
10-22
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved

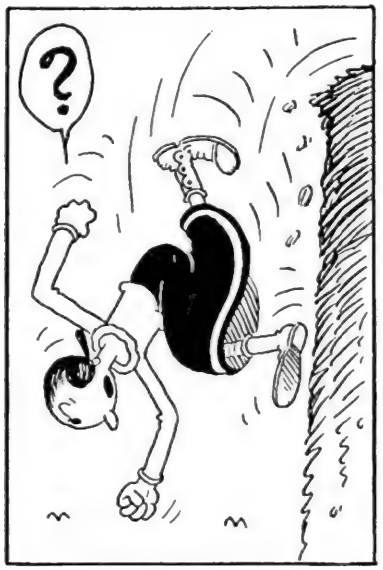

LA PIOGGIA È CESSATA. SE NON SI È SBAGNATO, DOVREBBE ESSERE OKAY!
EHI, VOSTRA ALTEZZA REGAGLIA!
POVERO PICCOLO!
?
SNAP
MA CHE?...
APRI LA BOCCA! VANTI, APRI!
!
10-23
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
OKAY, SCHIUDILA PURO, ADESSO... SUSPONGO CHE NON HAI MAI VISTO NIENTUNQUE COME CHE UN PICCOLO RE!
HMMM...
?
QUA-CUNO HA PESO CANNA DA PECCA!


PRENDO INTETTO COME ECCA!
SALVE, GROTTO INTETTO!
GR-R
!
BZ
10-24
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved

?
TEI PROPRIO QUE-O CHE CECCAVO, TAI?
OH, CRIBBIO!
CHE BELLA ECCA!


ATTENTO! LONTANATI! È UNA PIOVRICA!
?
PIOVVA?
GR-R
? ?
BZ
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
10-26


HAI TROVATO IL RE? IL PICCOLO È IN SALVO?
BE', È DI SOTTO AD ATTACCARE UN'ESCHIA ALLA SUA CANNA DA PESCA, SE TU LO CHIAMI CHE È IN SALVO!
PIOVVA?
IIIIIIK!
BAH, PFUI!
NO! POTEREBBI SCOLPIRE IL RE!
!
ALLONTANATI! STANNE ALLA LARGA!
BACCIO DI FE-O GIOCA! È UN GROTTO INTETTO!
NON RIGGHIARE E NON A-ONTANATTI!
GRR
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
10-27
BRACCIO DI FERRO, NON POSSIAMO STARCENE QUI A VEDERE IL RE UCCISO DA UNA CRUDELE PIOVRA!
NO! MA SUSPONI CHE LO MOLLI IN TESTA AL RE, INVECE CHE ALLA PIOVRICA!
GR-R
!

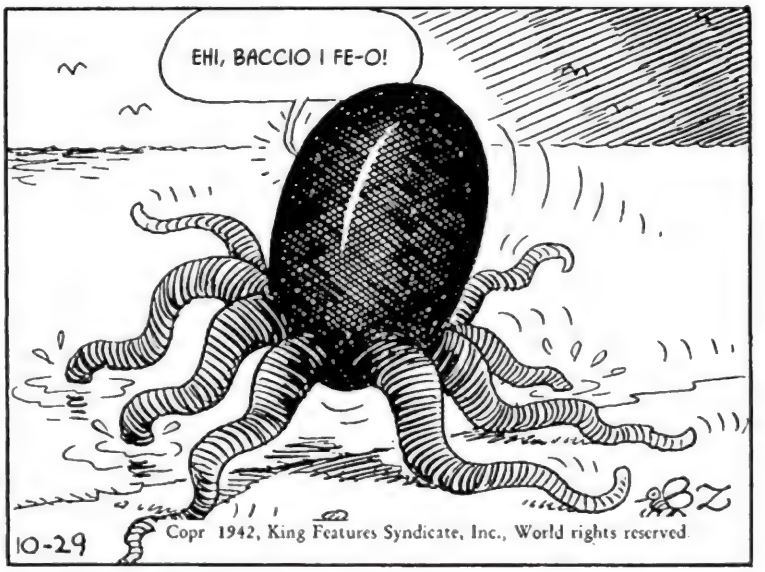

?

DOVE CHE DIAVOLO È IL RE?
NON ESSERE SCIOCCO... PROBABILMENTE È TORNATO A PALAZZO!
World rights reserved.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc
10-28

MA ERA QUI UN MINUTO FA E ADESSO È DA **QUALCHE-DUN'ALTRA PARTE!**
TI HO DETTO CHE È COME DICO IO, DEV'ESSERE TORNATO A PALAZZO!

AVANTI, SONO SICURA CHE LO TROVEREMO LAGGIÙ!
TU PENSI, EH?

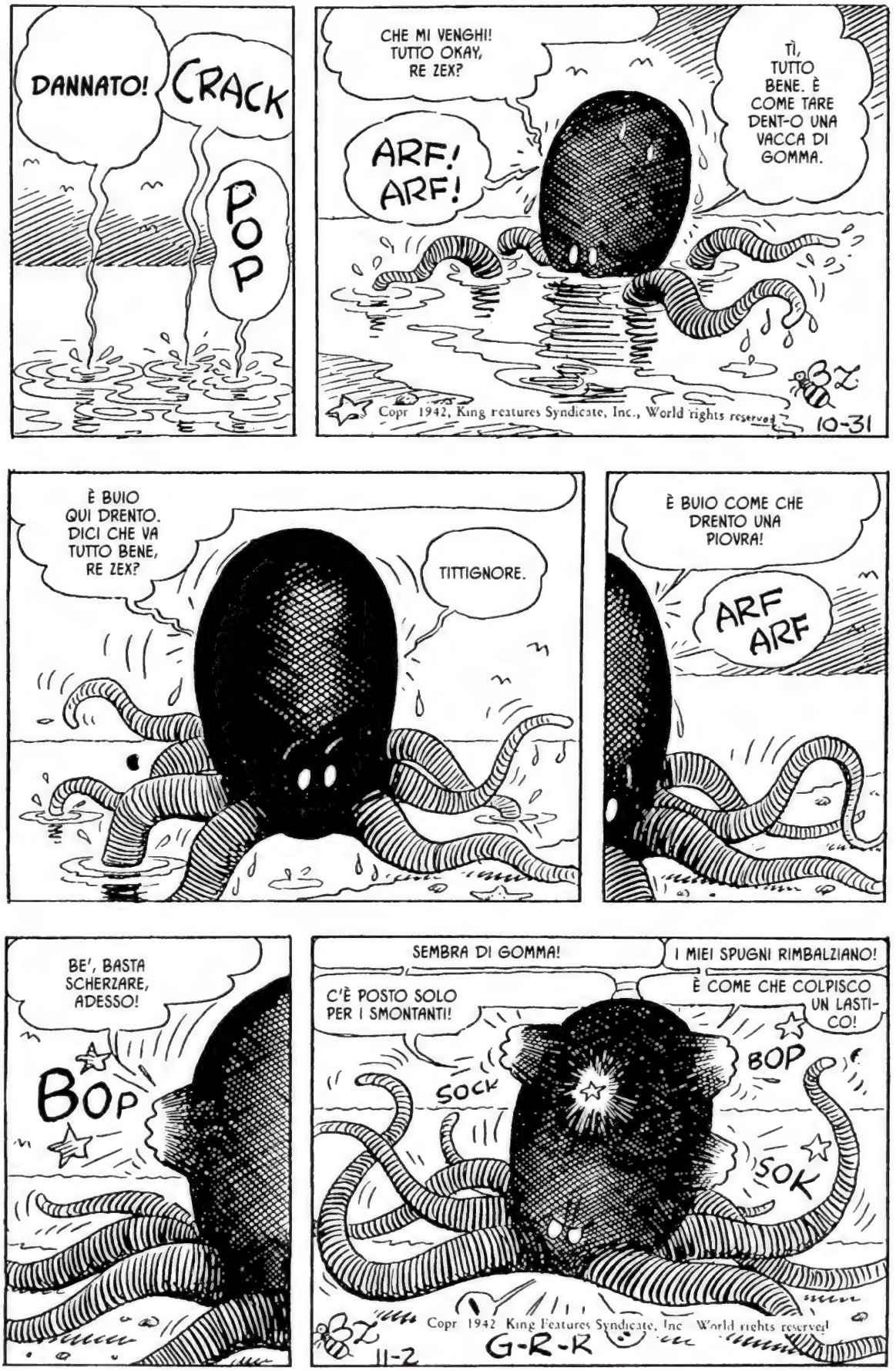
CI È DISPARITO PROPRIO DAVANTI AGLI OCCHI!
LA VUOI SMETTERE DI PREOCCUPARTI?
?
?


EHI, BACCIO I FE-O!
10-29
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved

QUALCHEDUNCOSA MI DICE CHE È MEGLIO CHE TORNO INDIETRO!
SMETTILA DI PREOCCUPARTI, HO DETTO!
CREDI FORSE CHE LA PIOVRA ABBIA INGHIOTTITO IL RE?
IO TORNO INDIETRO!
IL RE È UNA RAGANZINO. ODIEREBBE ME MEDESIMO SE LO BANDONO!

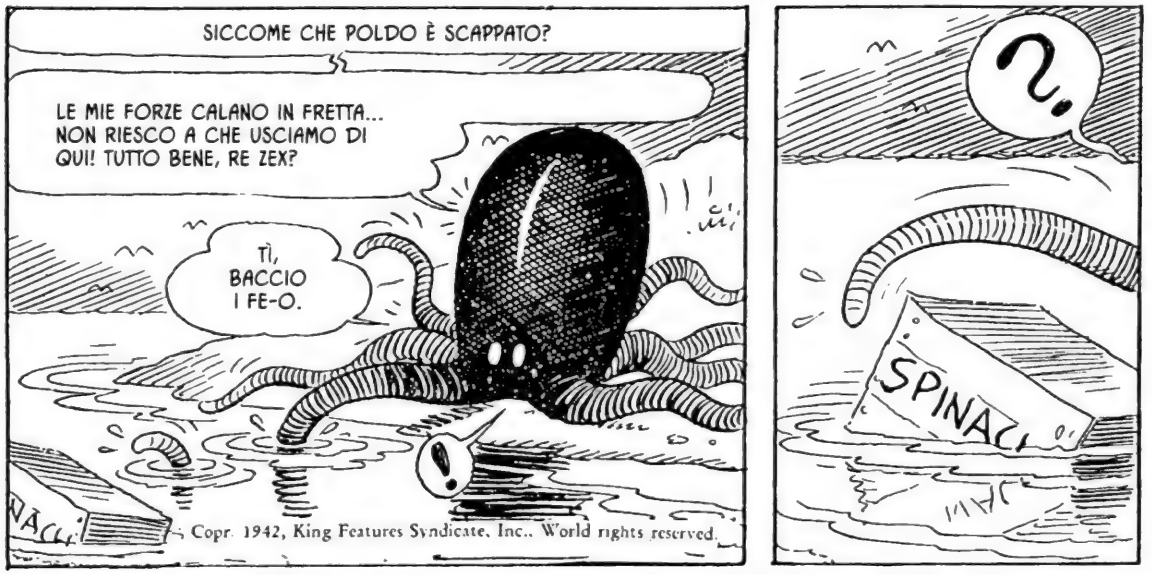
EHI, GROSSO STIPIDO!
SPETTA UN MOMENTO!
?
EHI, BACCIO I FE-O!
AH! COME CHE SOSPETTAVO!
G-RR
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
10-30

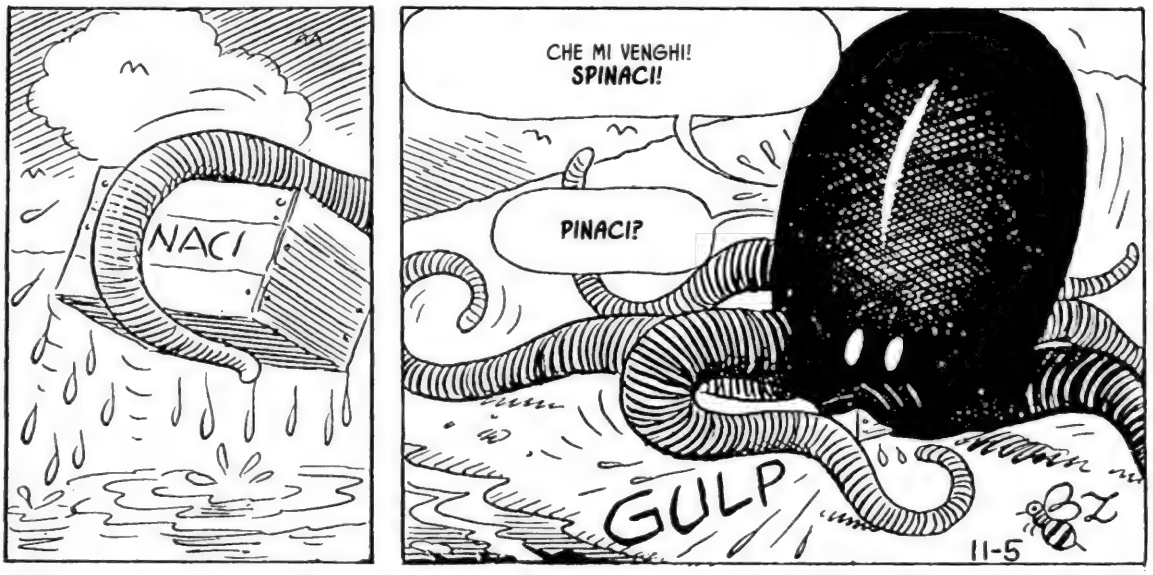
DEVO CHE CERCO IL RE. E L'UNICA MANIERA È CHE TI RIVOLTO COME CHE UN CALZINO!
SEI PRONTA?
OKAY!
GR-R
GR-R
BOP
SOCK
SNAP
?

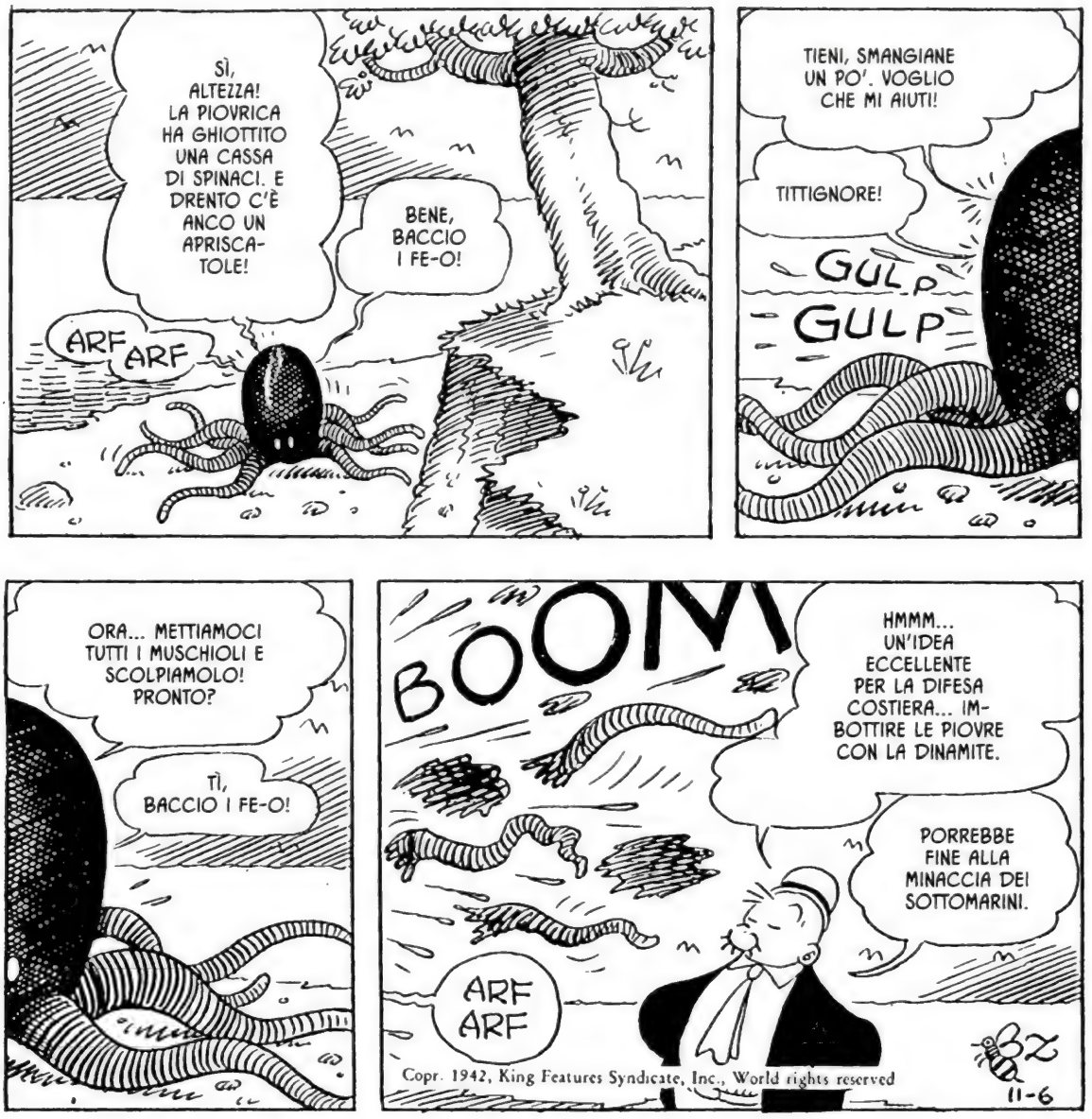

DANNATO!
CRACK
POP
CHE MI VENGHI! TUTTO OKAY, RE ZEX?
ARF! ARF!
TÌ, TUTTO BENE. È COME TARE DENT-O UNA VACCA DI GOMMA.
BZ
Copr 1942, King reatures Syndicate, Inc., World rights reserved
10-31
È BUIO QUI DRENTO. DICI CHE VA TUTTO BENE, RE ZEX?
TITTIGNORE.
È BUIO COME CHE DRENTO UNA PIOVRA!
ARF ARF
BE', BASTA SCHERZARE, ADESSO!
BOP
SEMBRA DI GOMMA!
I MIEI SPUGNI RIMBALZIANO!
C'È POSTO SOLO PER I SMONTANTI!
È COME CHE COLPISCO UN LASTICO!
SOCK
BOP
SOK
BZ
Copr 1942 King Features Syndicate, Inc World rights reserved
11-2
G-R-R

PIEGA LA TESTA DA UNA PARTE, RE! GLI SMOLLO UN SGANCIO. ADESSO MI HA PROPIO STUFATICO!
OKAY.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
DANNATO £$%@! SI ALLUNGA COME CHE GOMMA!
WHUMP
?
THUMP
POVERA CREATURA, NON SOPPORTO DI VEDERE SOFFRIRE UN ANIMALE. DIMMI, AMICO MIO, SI TRATTA DI MAL DI STOMACO OPPURE DI EMICRANIA?
POP
SOK
BOP
BZ
11-3
HMMM... LE PULSAZIONI SONO NORMALI. NIENTE FEBBRE... INVERO SEI TUTTO UMIDICCIO!
WUMP
SÌ, SÌ, SO CHE STAI SOFFRENDO... DEV'ESSERE QUALCOSA CHE HAI MANGIATO.
GR-R

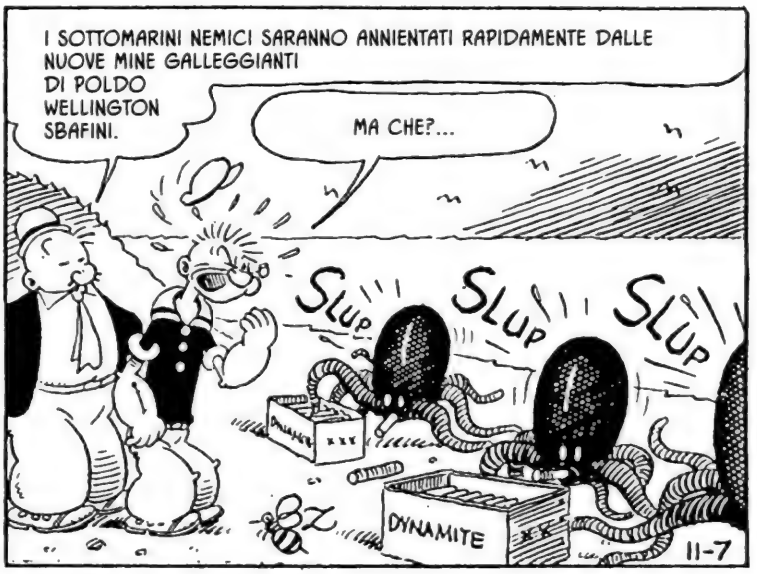
MA DAVVERO?
PREGO?
MI HAI SENTITO!
SE VUOI SCUSARMI, DI GRAZIA...
SPETTA, NON SCAPPARE!
CI SERVE ASSISTRENZA!
DEVO ANDARE IN BANCA PRIMA CHE CHIUDA!
BZ
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
11-4


SICCOME CHE POLDO È SCAPPATO?
LE MIE FORZE CALANO IN FRETTA... NON RIESCO A CHE USCIAMO DI QUI! TUTTO BENE, RE ZEX?
TÌ, BACCIO I FE-O.
NACI
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
SPINACI


NACI
CHE MI VENGHI! SPINACI!
PINACI?
GULP
BZ
11-5


SÌ, ALTEZZA! LA PIOVRICA HA GHIOTTITO UNA CASSA DI SPINACI. E DRENTO C'È ANCO UN APRISCA-TOLE!
BENE, BACCIO I FE-O!
ARF ARF
TIENI, SMANGIANE UN PO'. VOGLIO CHE MI AIUTI!
TITTIGNORE!
GULP
GULP
ORA... METTIAMOCI TUTTI I MUSCHIOLI E SCOLPIAMOLO! PRONTO?
TÌ, BACCIO I FE-O!
BOOM!
HMMM... UN'IDEA ECCELLENTE PER LA DIFESA COSTIERA... IM-BOTTIRE LE PIOVRE CON LA DINAMITE.
PORREBBE FINE ALLA MINACCIA DEI SOTTOMARINI.
ARF ARF
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
11-6
CONGRATULAZIONI, AMICO MIO, HAI SALVATO IL RE E PERFEZIONATO UN MEZZO DI DIFESA.
DIFESA DA COSA?
?
SEGUIMI E TI RENDO EDOTTO.
OKAY.

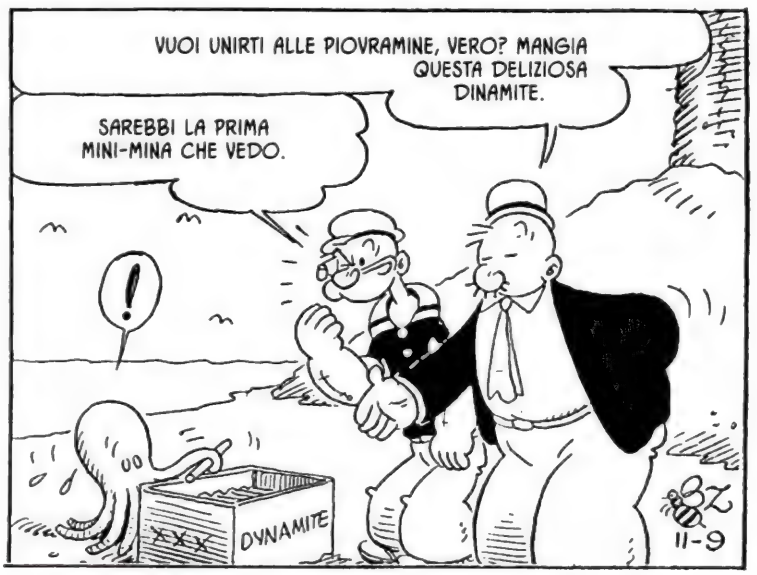
NON DOBBIAMO PIÙ TEMERE CHE LE GRANDI POTENZE ANNIENTINO QUESTO PICCOLO REGNO.
NO?
World rights reserved.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc.

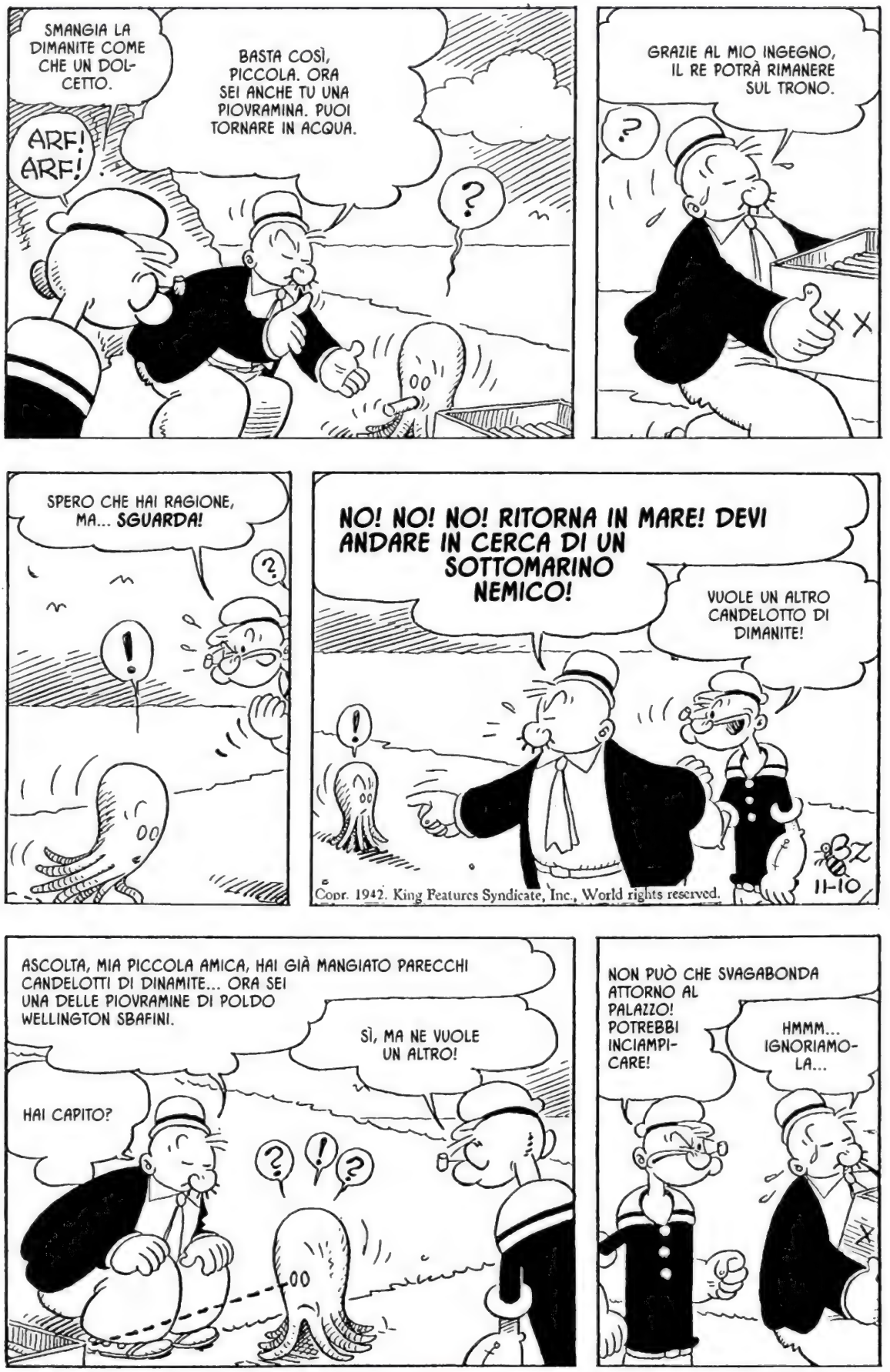

I SOTTOMARINI NEMICI SARANNO ANNIENTATI RAPIDAMENTE DALLE NUOVE MINE GALLEGGIANTI DI POLDO WELLINGTON SBAFINI.
MA CHE?...
SLUP
SLUP
SLUP
DYNAMITE
11-7

RITORNANO IN MARE. UNO SQUADRONE DI PIOVRE SATOLLE DI DINAMITE. LE NOSTRE RIVE SARANNO AL SICURO DAI SOTTOMARINI.
FORSE CHE, VUOI DIRE.
DYNAMITE
Copr. 1942. King Features Syndicate. Inc.. World rights reserved.

SENZ'ALTRO, AVRAI SENTITO PARLARE DI MINE MAGNETICHE, VERO?
SÌ.
LA PIOVRAMINA SBAFINI È PIÙ EFFICIENTE ANCORA.

CHE MI VENGHI! UNA NUOVA RECLURTA?
SALVE, MIA PICCOLA AMICA. BENVENUTA A RIVA.


VUOI UNIRTI ALLE PIOVRAMINE, VERO? MANGIA QUESTA DELIZIOSA DINAMITE.
SAREBBI LA PRIMA MINI-MINA CHE VEDO.
DYNAMITE
11-9


SMANGIA LA DIMANITE COME CHE UN DOLCETTO.
ARF! ARF!
BASTA COSÌ, PICCOLA. ORA SEI ANCHE TU UNA PIOVRAMINA. PUOI TORNARE IN ACQUA.
?
GRAZIE AL MIO INGEGNO, IL RE POTRÀ RIMANERE SUL TRONO.
?
SPERO CHE HAI RAGIONE, MA... SGUARDA!
?
!
NO! NO! NO! RITORNA IN MARE! DEVI ANDARE IN CERCA DI UN SOTTOMARINO NEMICO!
VUOLE UN ALTRO CANDELOTTO DI DIMANITE!
!
BZ 11-10
© Copr. 1942. King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
ASCOLTA, MIA PICCOLA AMICA, HAI GIÀ MANGIATO PARECCHI CANDELOTTI DI DINAMITE... ORA SEI UNA DELLE PIOVRAMINE DI POLDO WELLINGTON SBAFINI.
HAI CAPITO?
SÌ, MA NE VUOLE UN ALTRO!
? ! ?
NON PUÒ CHE SVAGABONDA ATTORNO AL PALAZZO! POTREBBI INCIAMPICARE!
HMMM... IGNORIAMOLA...

DOVREBBE ESSERE IN MARE CON LE ALTRE PIOVRAMINE!
FORSE CHE SE CI LONTANIAMO...

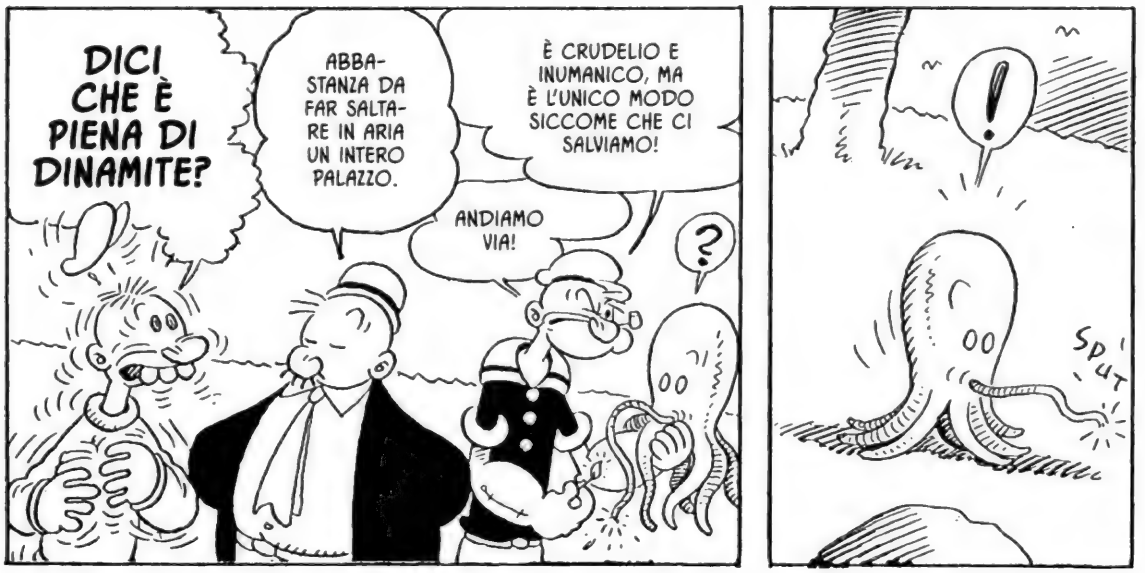
GRRR
GRRR
G-R-R
EHI, CALMA! CALMA!
CIELO!
11-11
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

GRRR
GRRR
NON DOBBIAMO CHE S'RABBIA SICCOME CHE È PIENA DI DIMANITE!
TIENI, MIA PICCOLA AMICA. UN ALTRO CANDELOTTO.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

DESSO ALLONTANIAMOCI SUBITO.
INVERO... IMMEDIATAMENTE.
SLUP
SLUP

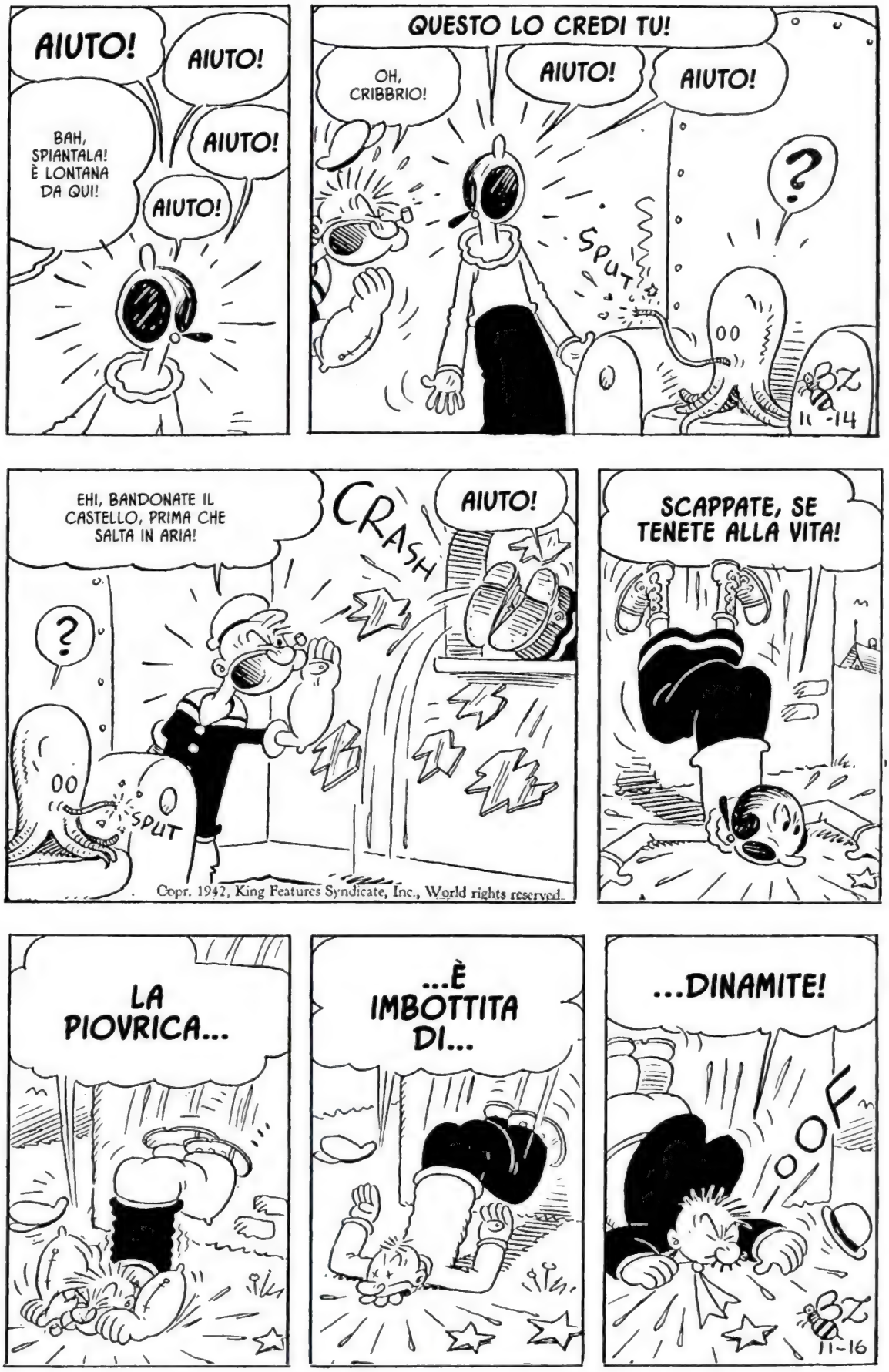
SIA BENEDETTA LA MIA ANIMA. UNA PICCOLA PIOVRA! CHE CI FA, QUI?

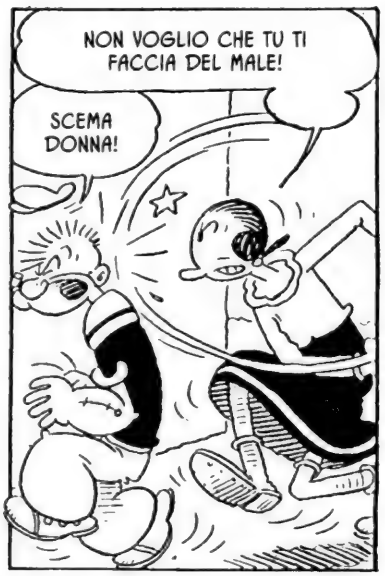
LA RISBATTO IN MARE A CALCI!
LONTANATI, DIOTA! LASCIALA STARE!
?
?
11-12


DICI CHE È PIENA DI DINAMITE?
ABBASTANZA DA FAR SALTARE IN ARIA UN INTERO PALAZZO.
È CRUDELIO E INUMANICO, MA È L'UNICO MODO SICCOME CHE CI SALVIAMO!
ANDIAMO VIA!
?
!
SPUT

MA, DI TUTTE?...
SPUT
UNA PIOVRA CHE FUMA! DEVO FARLA VEDERE AL RE!
SPUT
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

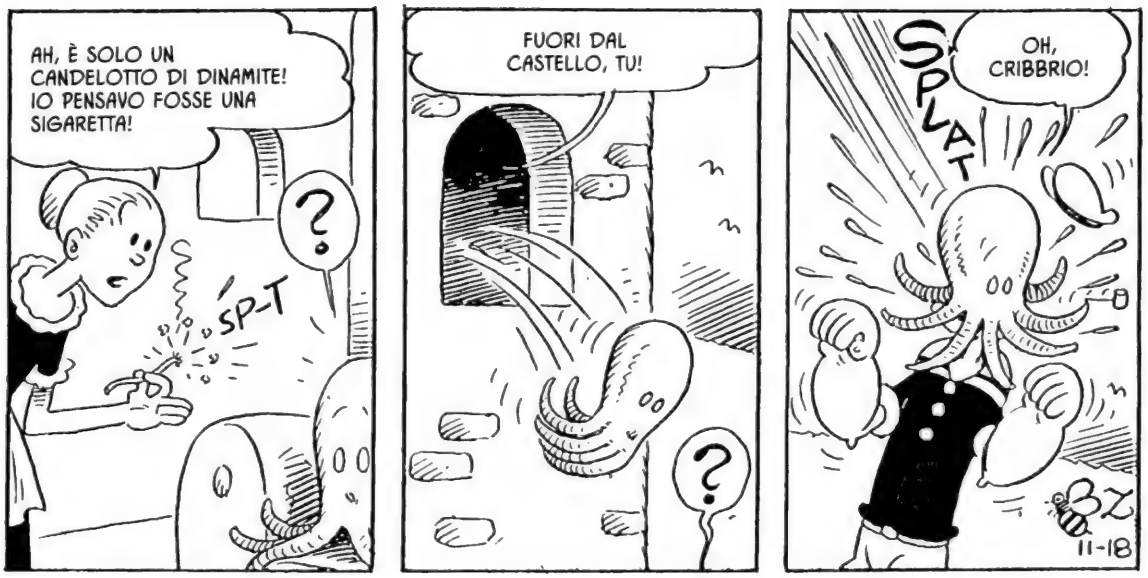
GRAZIE A POLDO WELLINGTON SBAFINI, IL VOSTRO REGNO È SALVO. L'INTERA COSTA È SORVEGLIATA DA PIOVRE RICCAMENTE IMBOTTITE DI DINAMITE.
BE-O! BE-O!
ABBIAMO SOLO AVUTO QUALCHEDUNA DIFFICOLTÀ CON UN PICCOLETTO DI PIOVRICA CHE CI SEGUIVA.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
ERA PIENO DI DIMANITE E GLI ABBIAMO ACCESO UN CANDELOTTO IN BOCCA!
VUOI DIRE?...

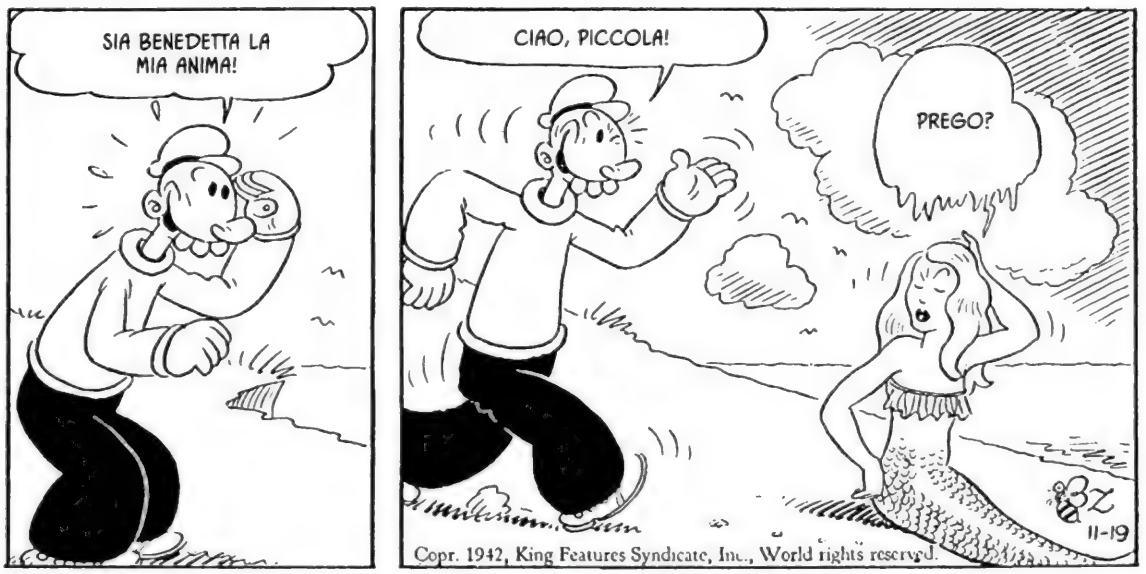

AIUTO!
AIUTO!
AIUTO!
AIUTO!
BAH, SPIANTALA! È LONTANA DA QUI!
QUESTO LO CREDI TU!
OH, CRIBBRIO!
AIUTO!
AIUTO!
?
SPUT
11-14
EHI, BANDONATE IL CASTELLO, PRIMA CHE SALTA IN ARIA!
CRASH
AIUTO!
?
SPUT
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
SCAPPATE, SE TENETE ALLA VITA!
LA PIOVRICA...
...È IMBOTTITA DI...
...DINAMITE!
OOF
11-16



Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

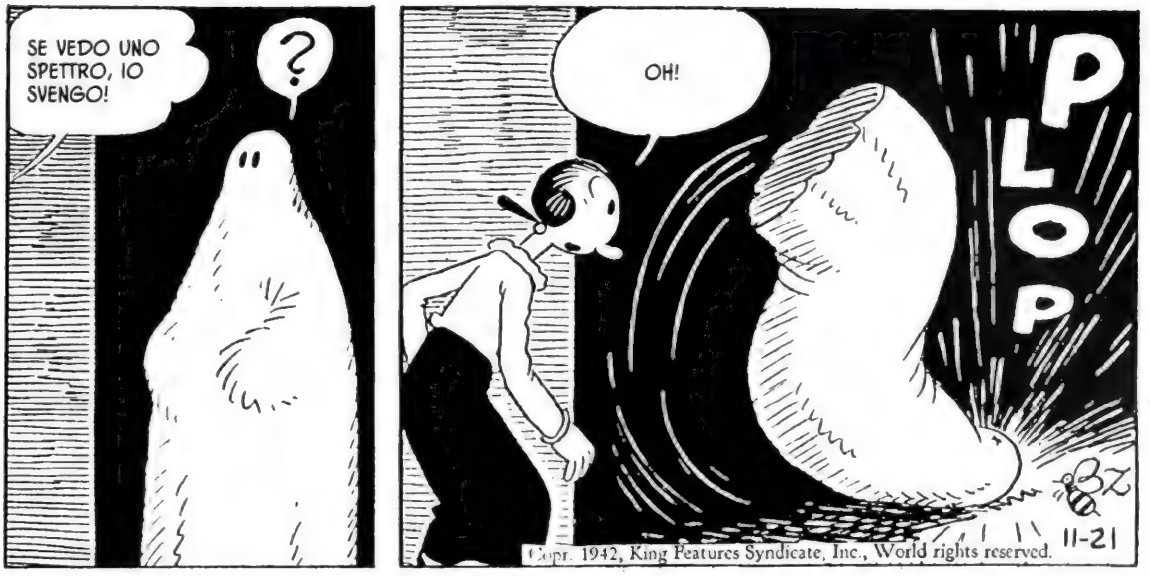
World rights reserved
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc.,

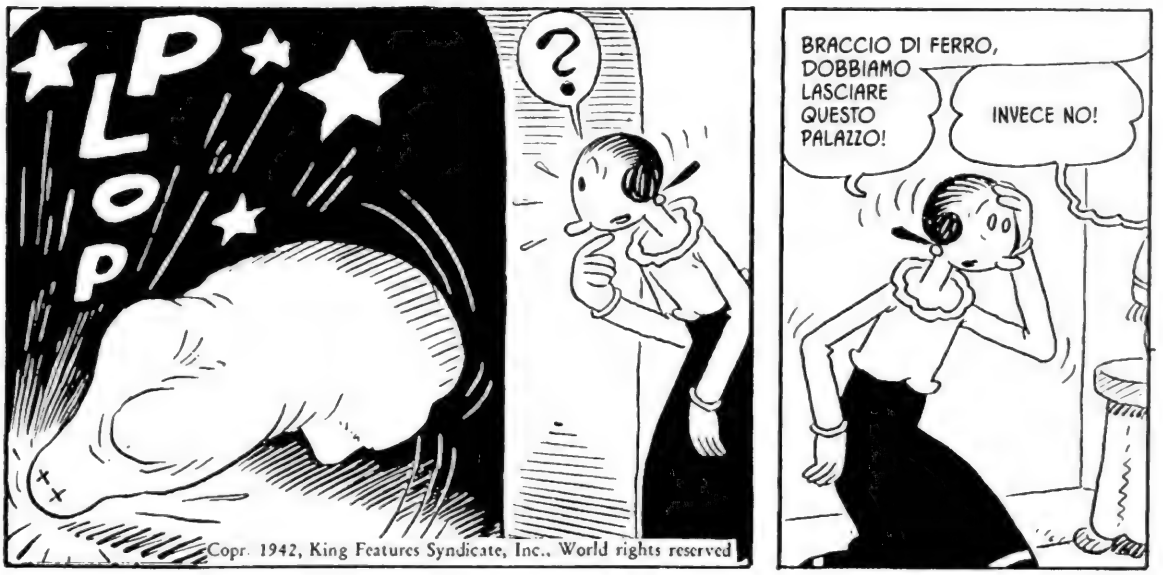




Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

INVERO, SÌ... AL CASTELLO ORA TORNERÀ LA CALMA.
SÌ... FORSE CHE.
EHI, PICCOLA, CHE NE DICI DI UN BACETTO?
IO NON BACIO GLI SPETTRI!
SPETTRI?
TU VIENI DAL CASTELLO. E IL CASTELLO È INFESTATO... TU NON SEI UNO DI QUEGLI SPETTRI?
CHI, IO?
NO, IO SONO UN MARINAIO.
AH, SÌ?
AH! AH!
OH! OH!
ARF! ARF!
IH! IH!
HAW HAW
OH, E IO CHE PENSAVO TU FOSSI UNO SPETTRO... MAI STATA INSULTATA COSÌ!
CHE MI VENGA...
SLAP
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
11-20
EHI, BRACCIO DI FERRO, SAI CHE NEL NOSTRO CASTELLO CI SONO GLI SPETTRI?
SPRETTRI? NON MI PIACCIONO, OSCAR!
CIELO! SE VEDO UNO SPETTRO, IO SVENGO!
MI CHIUDO NELLA MIA STANZA!
SE VEDO UNO SPETTRO, IO SVENGO!


SE VEDO UNO SPETTRO, IO SVENGO!
?
OH!
PLOP
11-21
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.


PLOP
?
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
BRACCIO DI FERRO, DOBBIAMO LASCIARE QUESTO PALAZZO!
INVECE NO!

MA... HO APPENA VISTO UNO SPETTRO!
AH, SÌ? E COSA CHE È SUCCESSO?
LO SPETTRO È SVENUTO!
DANNATA DONNA SCEMA!
11-23

OLIVIA HA VISTO UNO SPRETTRO E LO SPRETTRO È SVERNIUTO!
ARF ARF
?

OH, CIELO... VUOI DIRE CHE QUI CI SONO GLI SPETTRI?
PLOP

QUESTO LUOGO DEV'ESSERE INFESTATO.
?
PLOP

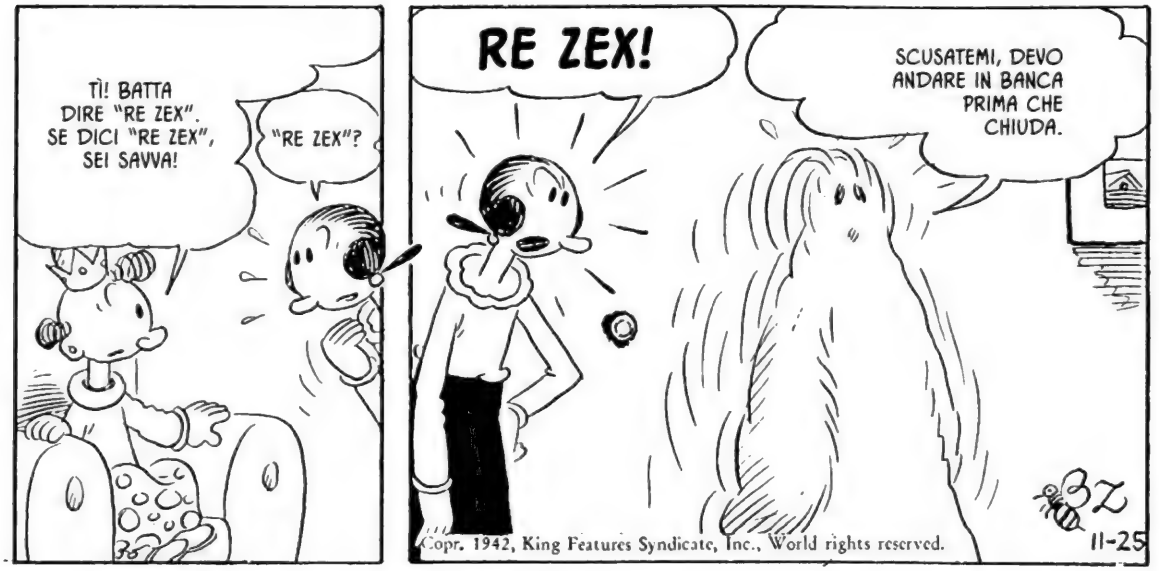
SÌ, INVERO, DEV'ESSERE INFESTATO.
AH! AH! AH!
World rights reserved.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc.,

PERCHÉ DIAVOLO STO MAI RIDENDO?
BZ
11-24

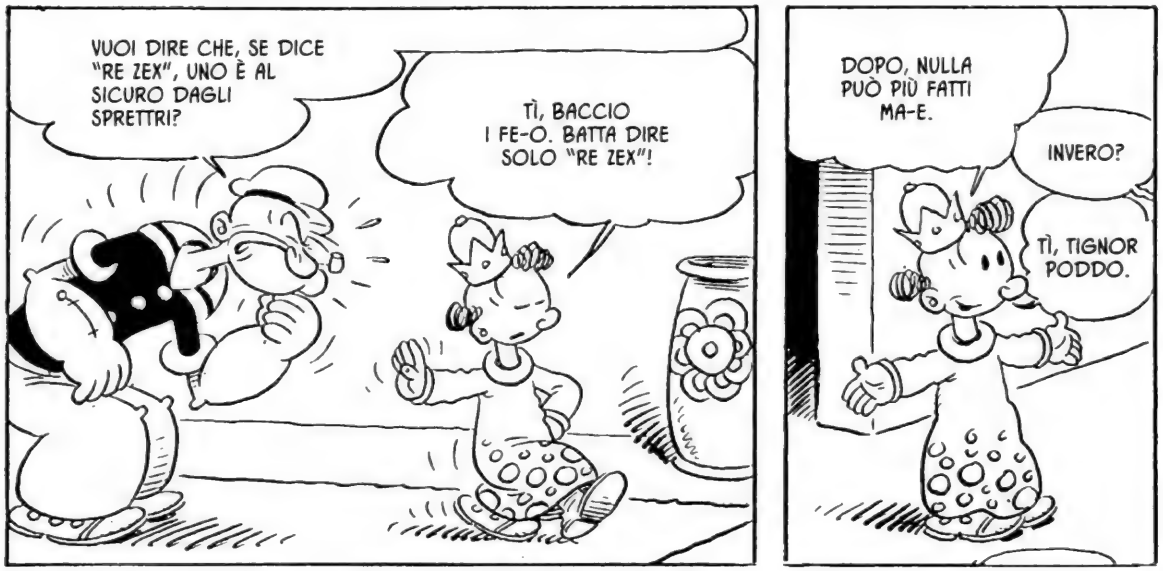
I SPRETTRI NON MI PIACCIONO SICCOME CHE NON POSSO PESTARLI!

PFUI!
PFUI!
NIENTE!
NIENTE!

SE VE-I UNO SPETTO, PONU-CIA I MIO NOME.
AH, SÌ?



Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.



Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

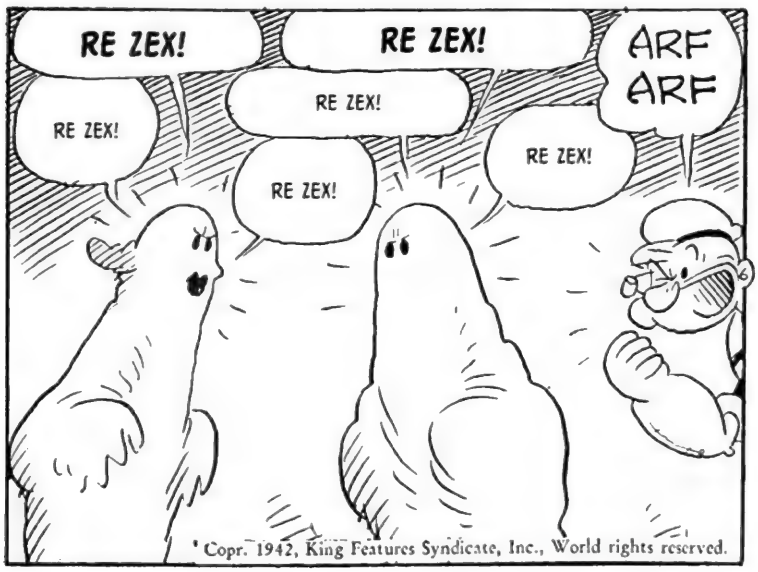
C'È QUALCHEDUNCOSA DI TERMENDAMENTE STRANIO IN QUESTI SPRETTRI!
COSA SAREBBI MAI?

IO SONO UNA SPIA, PERCIÒ MI TRAVESTIRÒ DA SPETTRO.
SONO UNA BRAVA SPIA.

OCCORRE UNO SPETTRO PER PRENDERE UNO SPETTRO!
È UN VECCHIO PROVERBIO!

NON C'È NESSUN PERICOLO! MI BASTA DIRE "RE ZEX" E SONO IN SALVO!

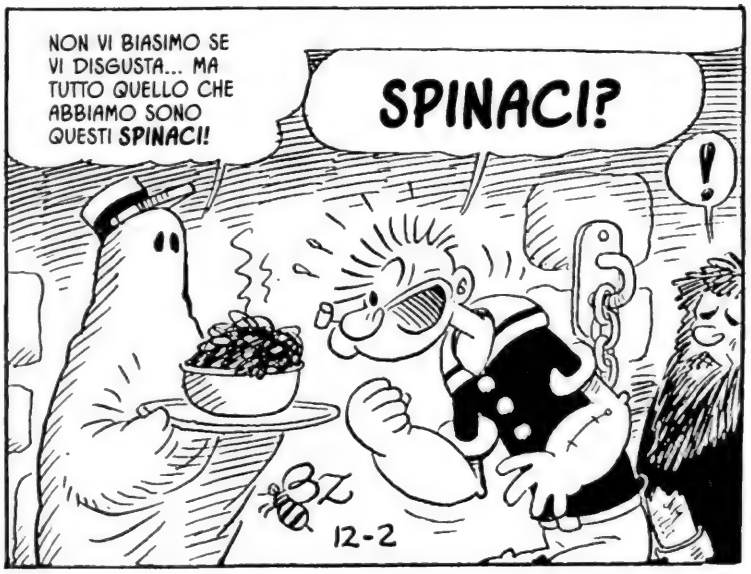
RE ZEX!
RE ZEX!
RE ZEX!
RE ZEX!
RE ZEX!
RE ZEX!
RE ZEX!
RE ZEX!
RE ZEX!
11-27
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved


RE ZEX!
RE ZEX!
ARF ARF
RE ZEX!
RE ZEX!
RE ZEX!
RE ZEX!
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

QUANDO CHE GLI SPRETTI SE NE VANNO, ARRIVANO I UOMINI ONESTICI.
ARF

World rights reserved.
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc.,

DANNATI SPRETTRI SCEMI!
DOVREBBIRO ESSERE QUI DA QUALCHEDUNA PARTE!
AH! HANNO LASCIATO UNA PORTA APRITA!
CLANG
CHE MI VENGHI!
SCUSATE, VOI CHI DIAVOLO SIETE?
SONO RE ZEX ZEQUINTO!
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
12-1
SONO RINCHIUSO QUI DENTRO DA TANTO TEMPO! NON C'È VIA D'USCITA!
C'È SEMPRE UNA VIA D'USCITA PER TUTTO.
Copr 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
LE SBARRE SONO TERMENDAMENTE ROBUSTE. NON LE SPEZZO!



Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

A CHE SERVE CHE STIAMO QUI?
HMMM... ANCO LE TUE CATENE SEMBRANO PARECCHIO ROBUSTICHE!
!
MA...
ABBIAMO ALTRI SPINACI, PER FORTUNA!
GULP
GULP
ADESSO, DIAMO UN'OCCHIATA ALLE CATENE!
OKAY, SE POTETE CHE CAMMINATE, CE NE ANDIAMO VIA DI QUI!
GRAZIE, BRACCIO DI FERRO. IL MIO REGNO È TUO!
BZ
12-4
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
TEMO CHE NON NE SIAMO ANCORA FUORI. QUESTA PORTA È DI ROBUSTO ACCIAIO!
SCUSATE, MA NON C'È TEMPO CHE CI FERMIAMO E PARLIAMO.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
SEGUITEMI!
?

ARF! ARF!
ORA POSSIAMO CHE PARLIAMO... CHE PORTA DICEVATE CHE ERA?
DI ROBUSTO ACCIAIO!
12-5
GAZIE PE AVE T-OVATO IL VE-O RE, BACCIO I FE-O!
SÌ, TI RINGRAZIAMO ENTRAMBI.
SONO STATO CONTENTO CHE L'HO FATTO!
HMMM... ORA DOBBIAMO COSTRINGERE GLI SPETTRI DEL PALAZZO A SVELARSI.
CONOSCO UN MODO, POLDO!
INVERO? QUALE CANZONE?
CANTO LORO UNA CANZONE!
E ADESSO SPOGLIATI!
ARF ARF
HMMM...
E ADESSO SPOGLIATI!
E ADESSO SPOGLIATI!
12-7
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

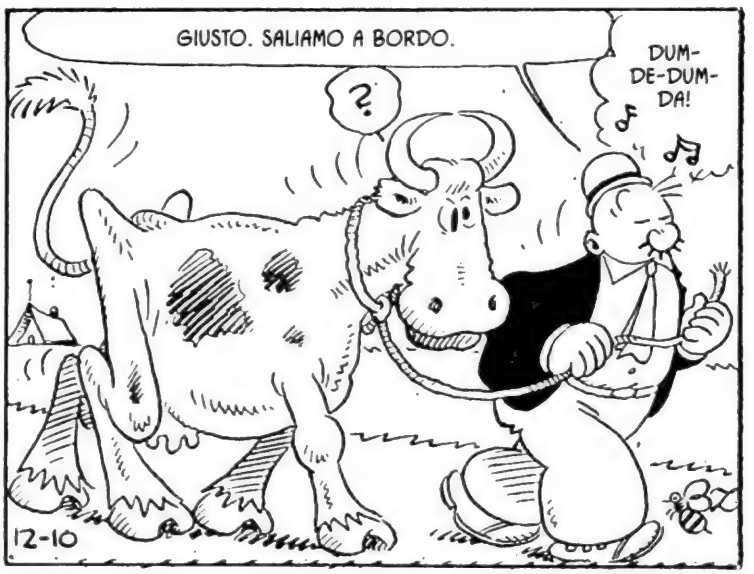
HMMM...
?
E ADESSO SPOGLIATI!
E ADESSO SPOGLIATI!
E ADESSO SPOGLIATI!
?
?
OH, CRIBBRIO! LO FANNO DAVVERO!
GLI SPETTRI SI STANNO LEVANDO IL LENZUOLO DI DOSSO!

CIELO! GUARDATELI!
RIVESTITEVI! RIVESTITEVI! RIVESTITEVI!
G-R-R
BZ
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
12-8

BE', IL MISTERO DELLE ISOLE È STATO RISOLTO!
SÌ, ZIA JONES.
ORA, RADUNIAMO LA BANDA E CE NE ANDIAMO VIA!
DOVE CHE È OSCAR?
NON LO SO.

World rights reserved.
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc.,

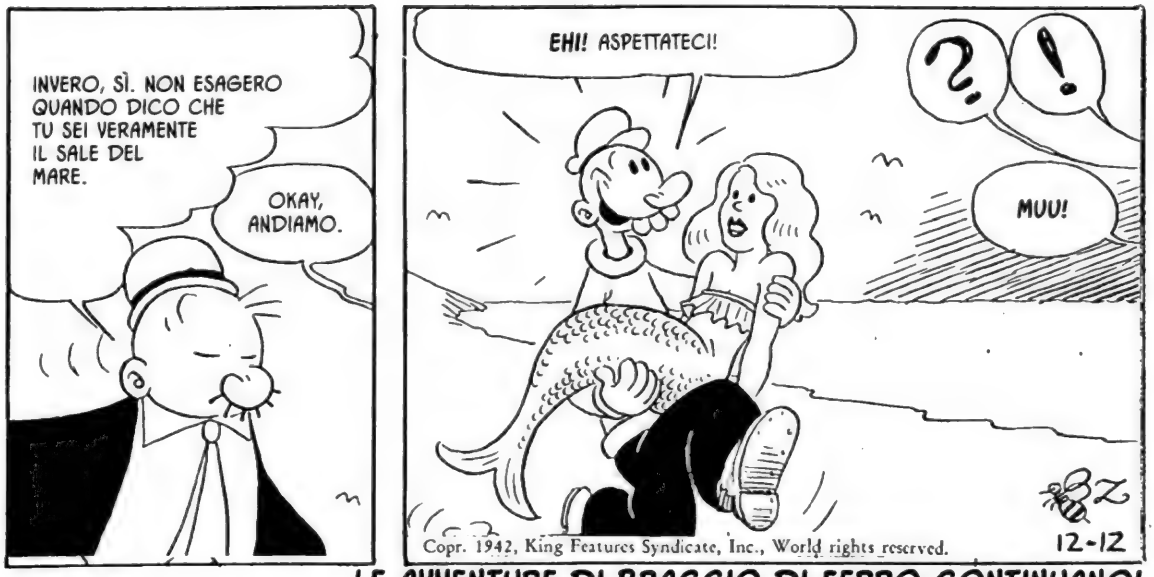
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.



NO! NON PUOI SPORTARE A BORDO UNA MUCCA!
INVERO? POSSO CHIEDERE COS'HAI CONTRO LE MUCCHE?
?
GENTILMENTE, SCRUTA NEGLI ABISSI DEI SUOI LIQUIDI OCCHI MARRONI.
NO.
!

AMICO MIO, COME PUOI ESSERE COSÌ CRUDELE, COSÌ SPIETATO, COSÌ...
NON PUOI SPORTAR-LA!
!
E VA BENE, SPORTALA!
GUARDA! MI AMA E AGGIUNGE LE SUE PERORAZIONI ALLE MIE!
ARF ARF
PAT PAT
MOO
BZ
12-11
Copr. 1942, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

VISTO CHE INSISTISCI, TE LA SPORTO IO A BORDO DELLA NAVE!
?
MOO
GRAZIE, AMICO MIO. LA TUA GENTILEZZA NON SARÀ MAI DIMENTICATA.
BRACCIO DI FERRO, NON ESISTE NESSUNO COME TE. SEI L'APICE DELLA PERFEZIONE.
OKAY.

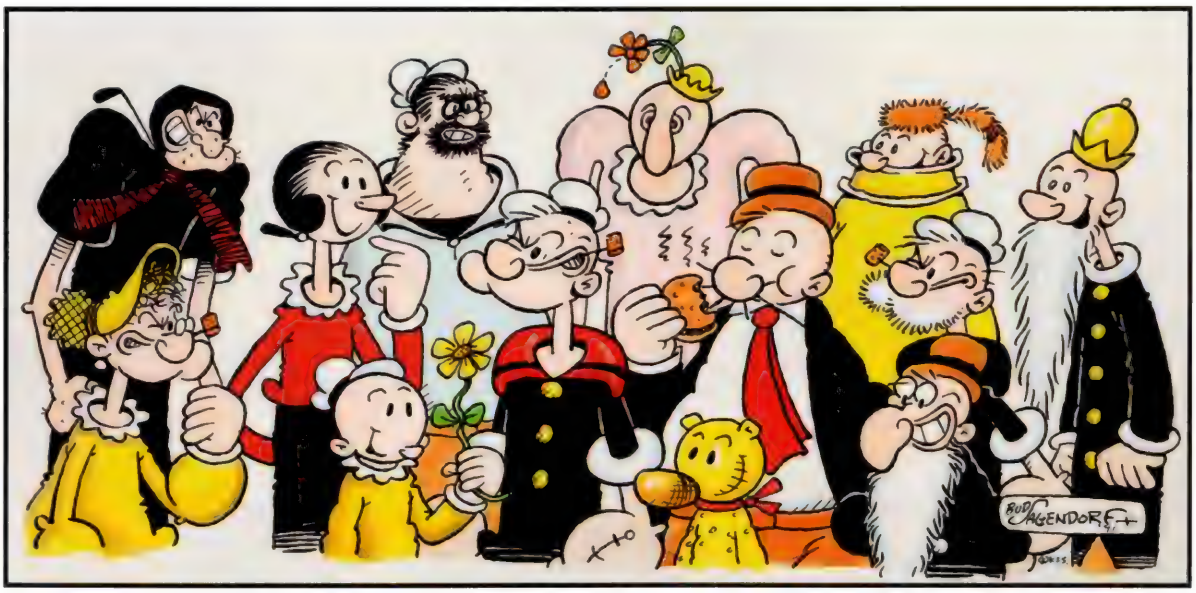


LE AVVENTURE DI BRACCIO DI FERRO CONTINUANO!

A proposito di patriottismo: Braccio di Ferro, Poldo e Alice la Goon si atteggiano come i protagonisti di *The Spirit of '76*, famoso dipinto di Archibald MacNeal Willard (1836-1918), noto in precedenza anche come *Yankee Doodle*, mostrato e ampiamente apprezzato presso la Centennial Exposition di Philadelphia (Pennsylvania, USA) nel 1876.

SEGAR

SAPPO

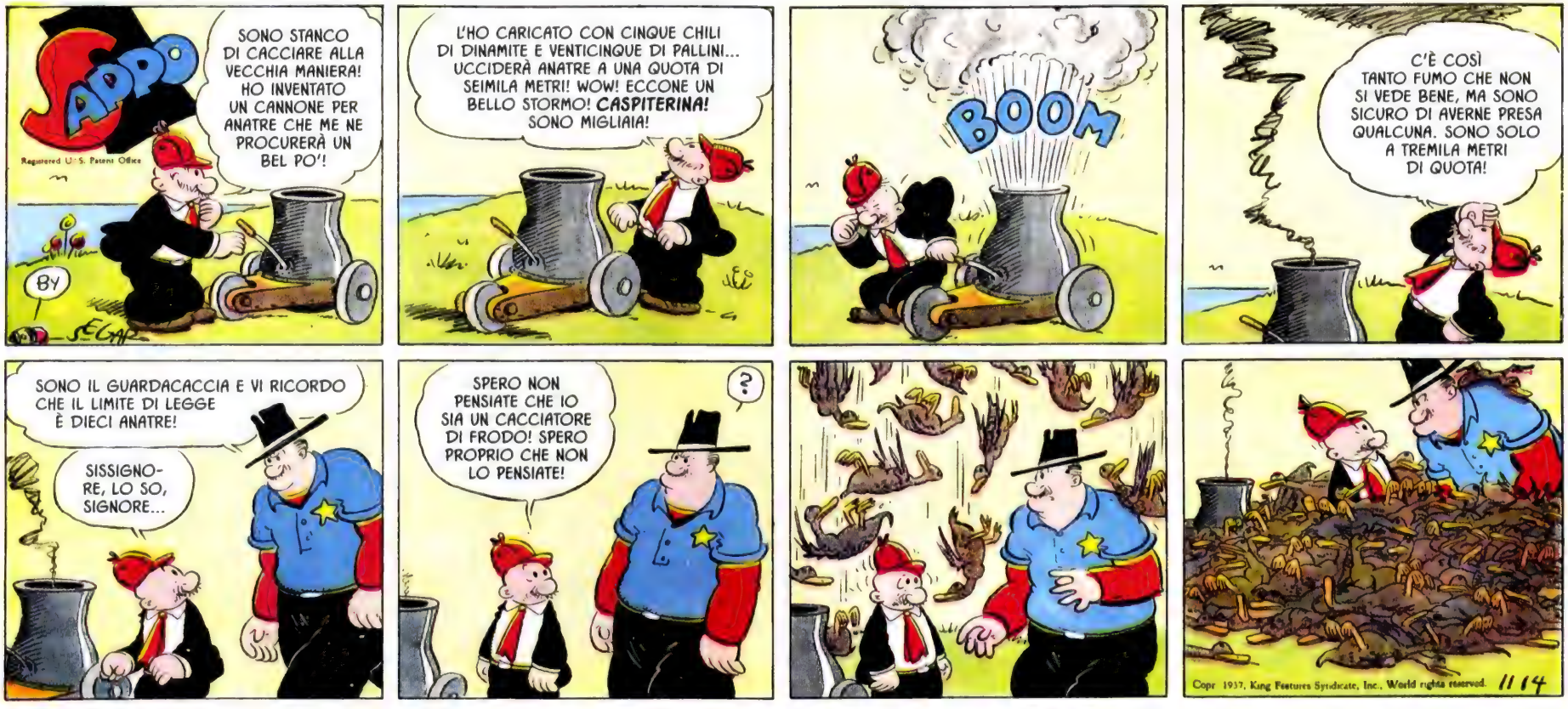


LE MERAVIGLIE DELLO STIRALENE

***Sunday pages* di *Sappo* dal 14 novembre 1937 al 6 febbraio 1938.**

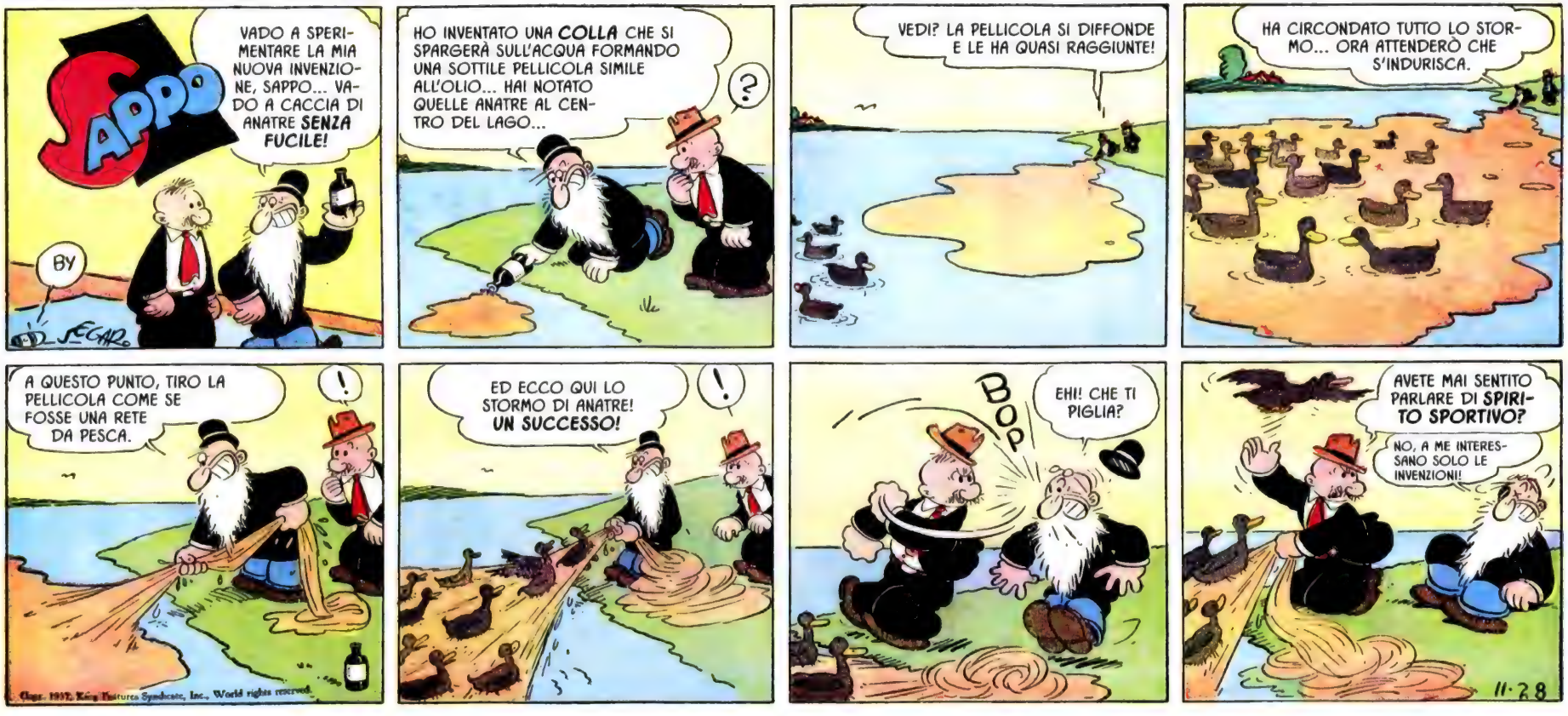
Il Professor O.G. Wotasnozzle è privilegiato, rispetto a Sappo, comparendo in questa "foto di gruppo" del tardo Bud Sagendorf insieme ai personaggi principali del team di *Thimble Theatre*. Il disegno viene qui pubblicato per la prima volta.

IL CANNONE PER LE ANATRE

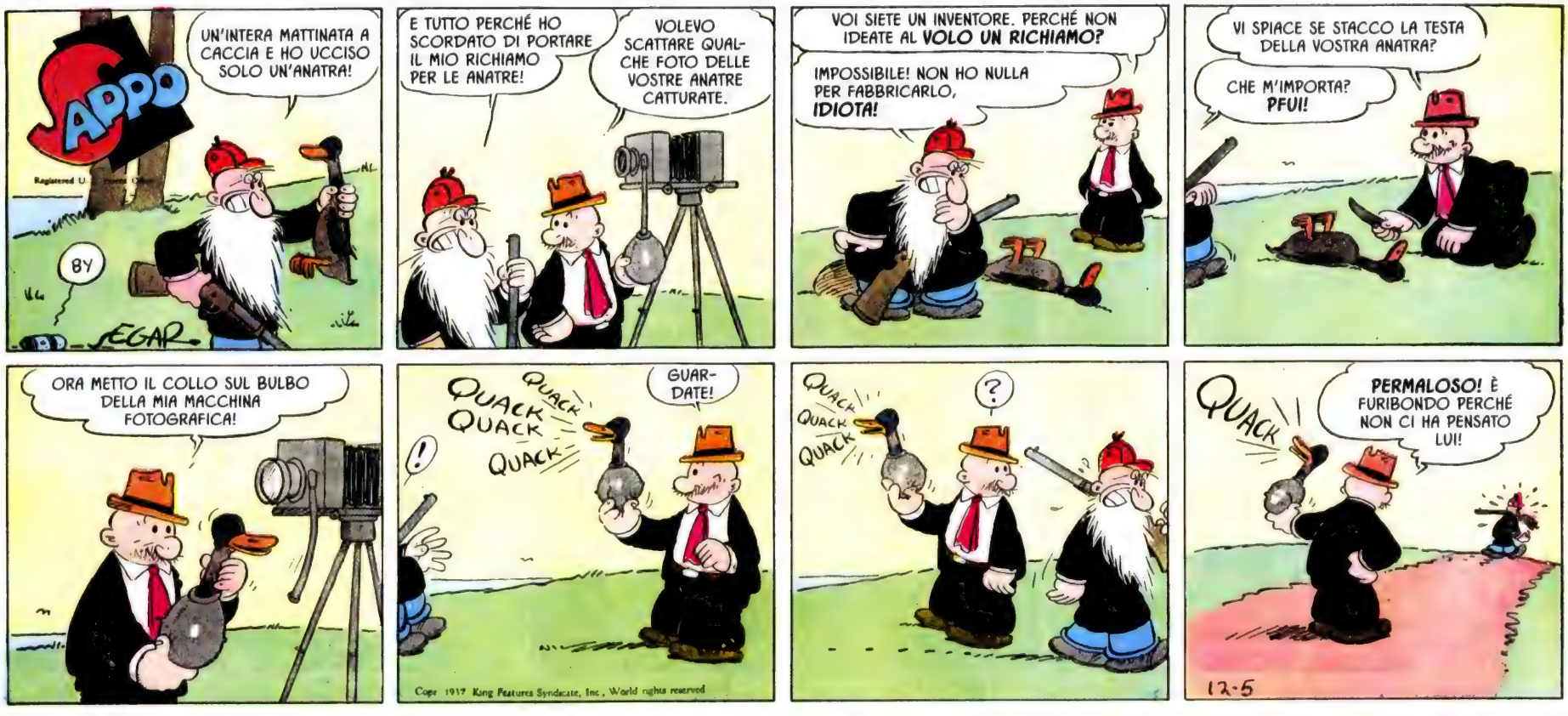


UN'ESCA DAVVERO PERFETTA

LA SPORTIVITÀ PRIMA DI TUTTO

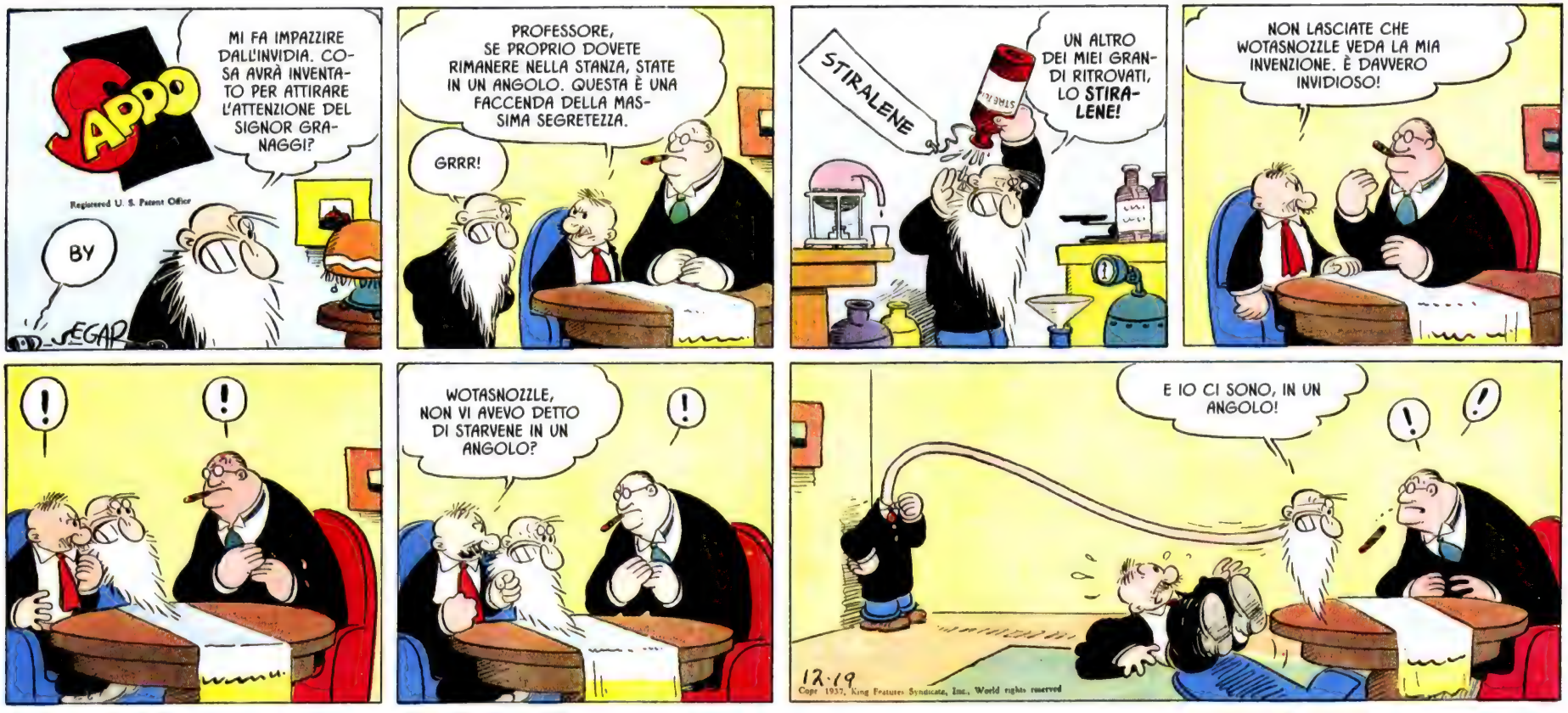


L'IRA DI WOTASNOZZLE

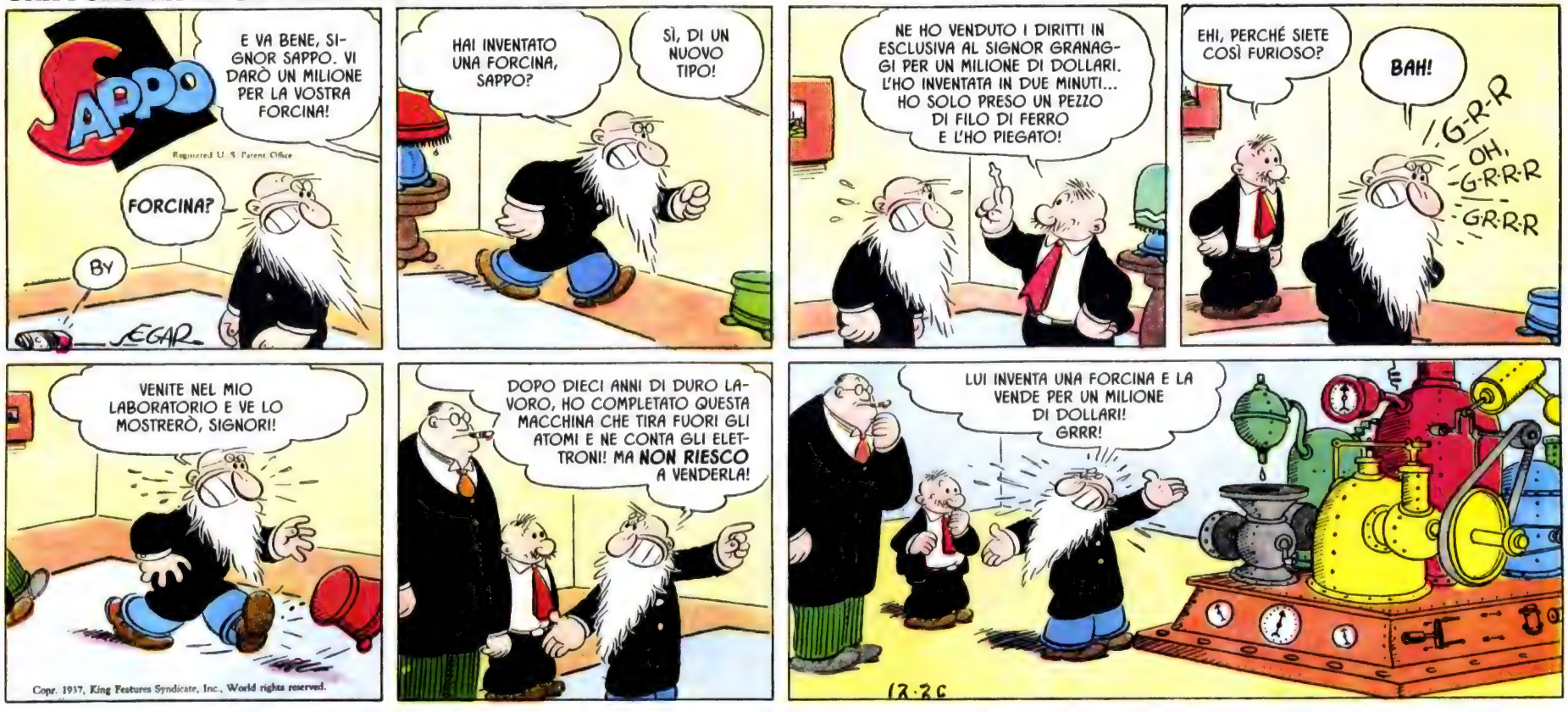


UN INVENTORE RICERCATO

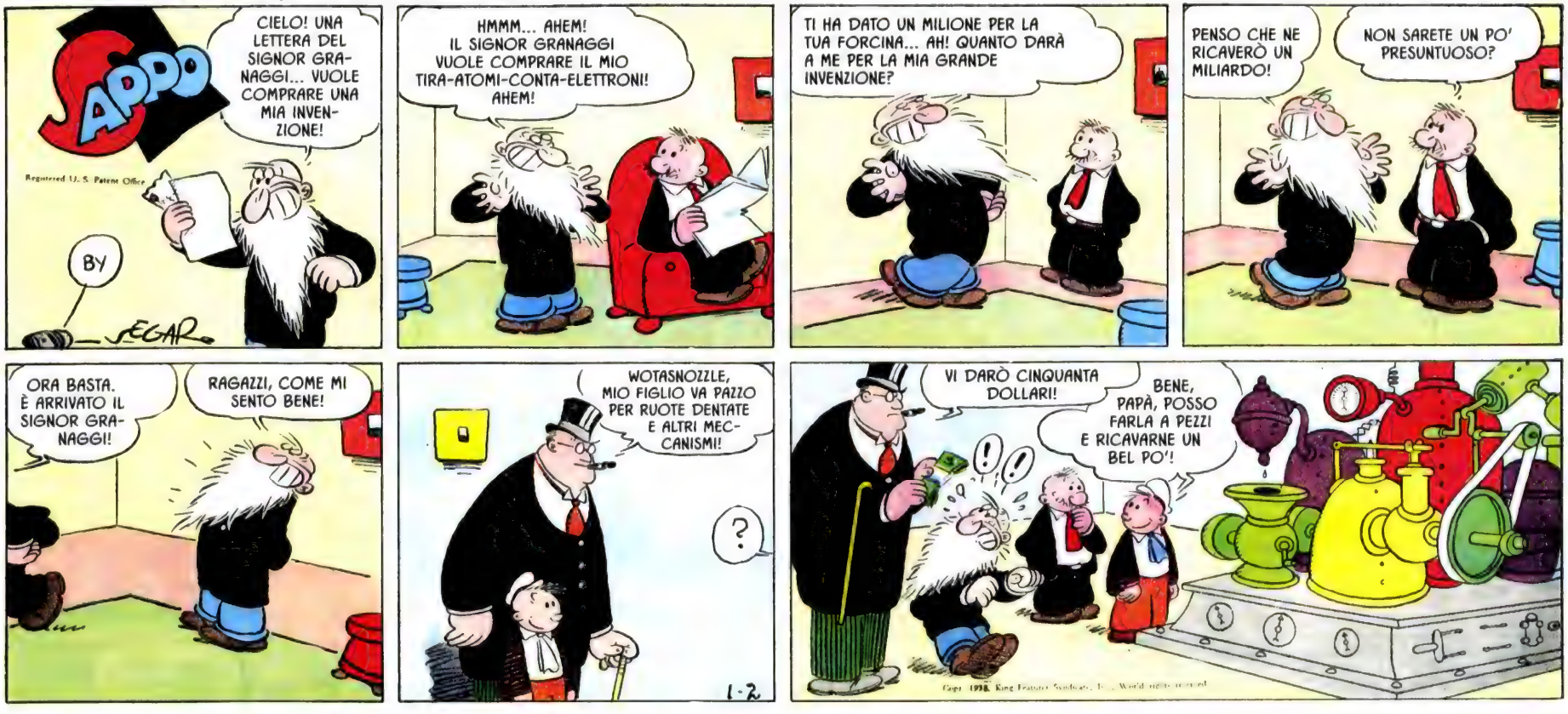
LO STIRALENE



UNA FORCINA DA UN MILIONE DI DOLLARI

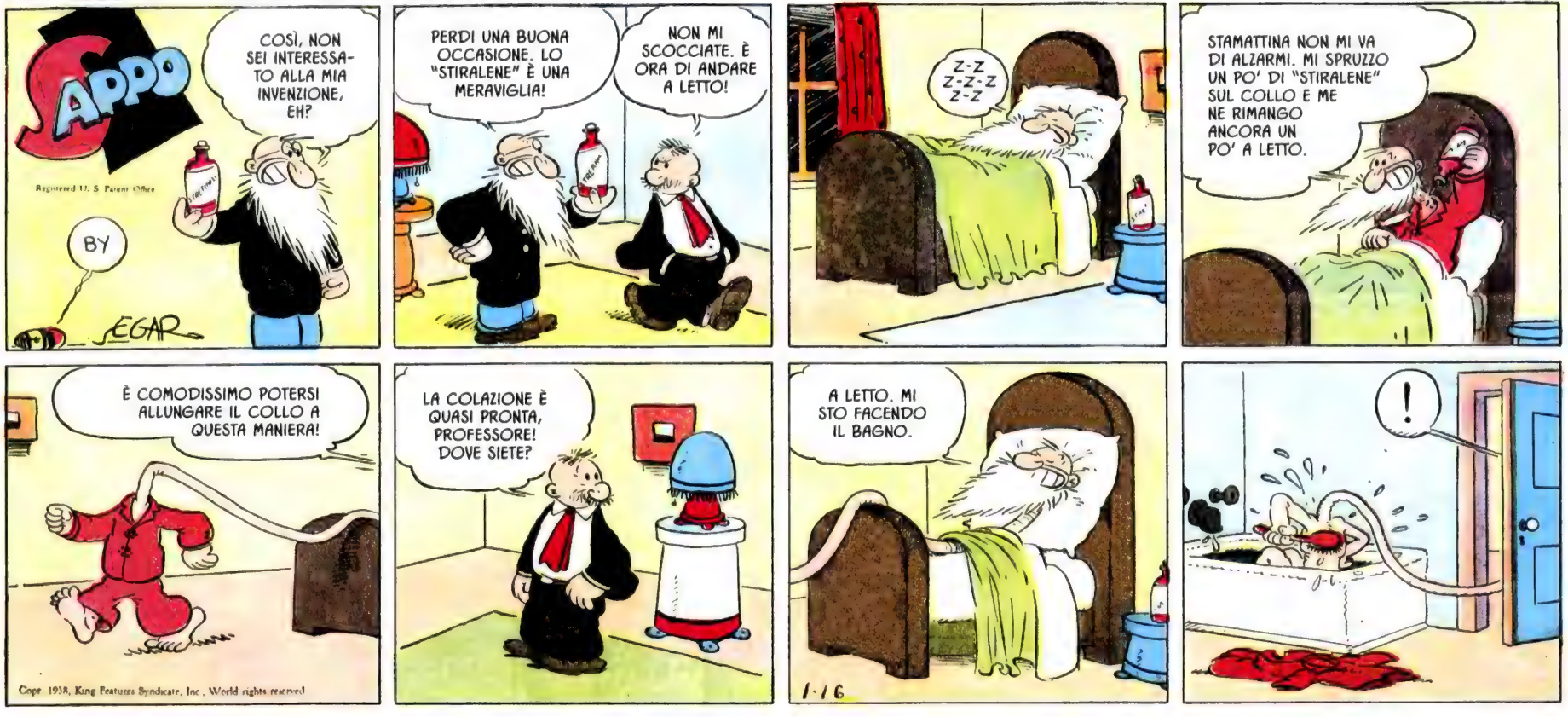


CHE SODDISFAZIONE, PER WOTASNOZZLE!



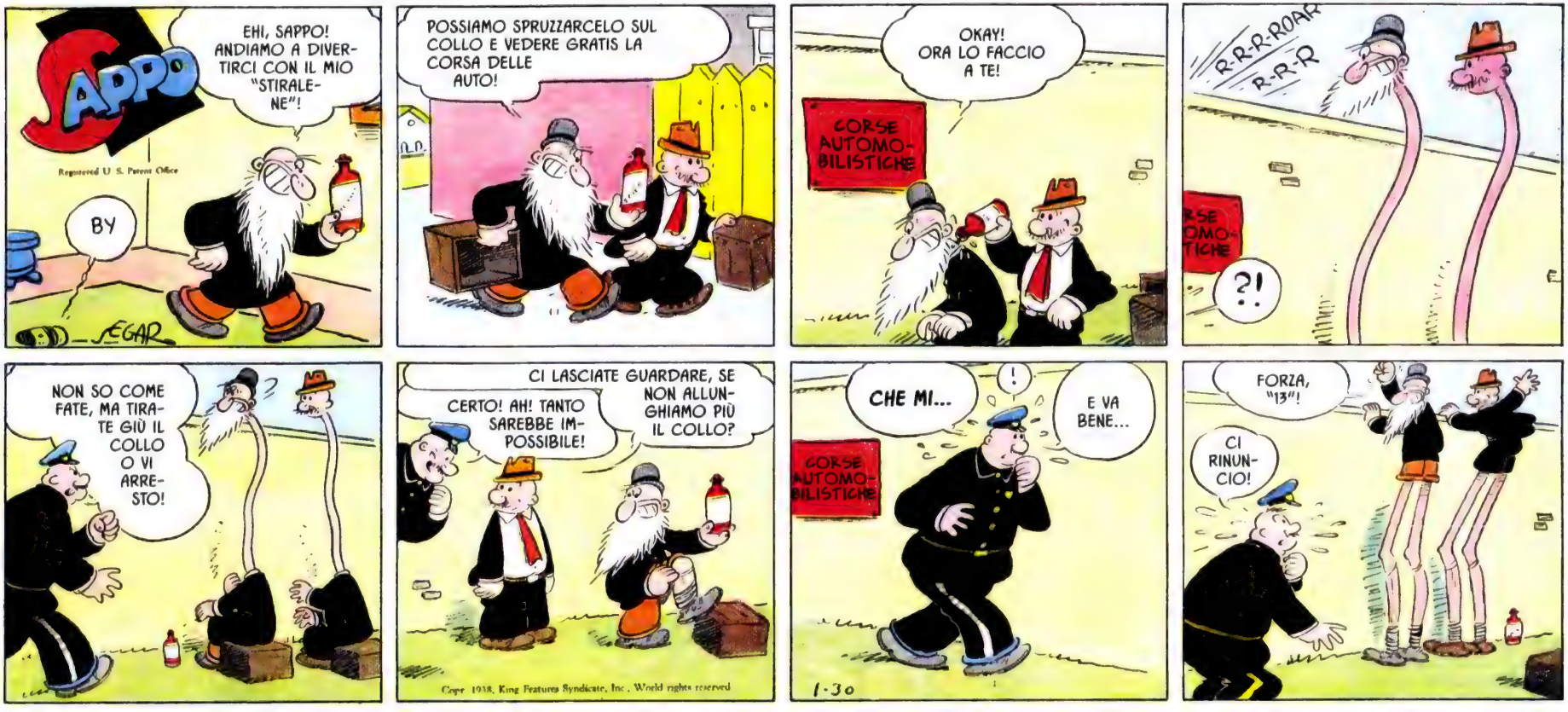
I MOLTEPLICI USI DELLO STIRALENE 1

I MOLTEPLICI USI DELLO STIRALENE 2



I MOLTEPLICI USI DELLO STIRALENE 3

I MOLTEPLICI USI DELLO STIRALENE 4



I MOLTEPLICI USI DELLO STIRALENE 5

SEGAR

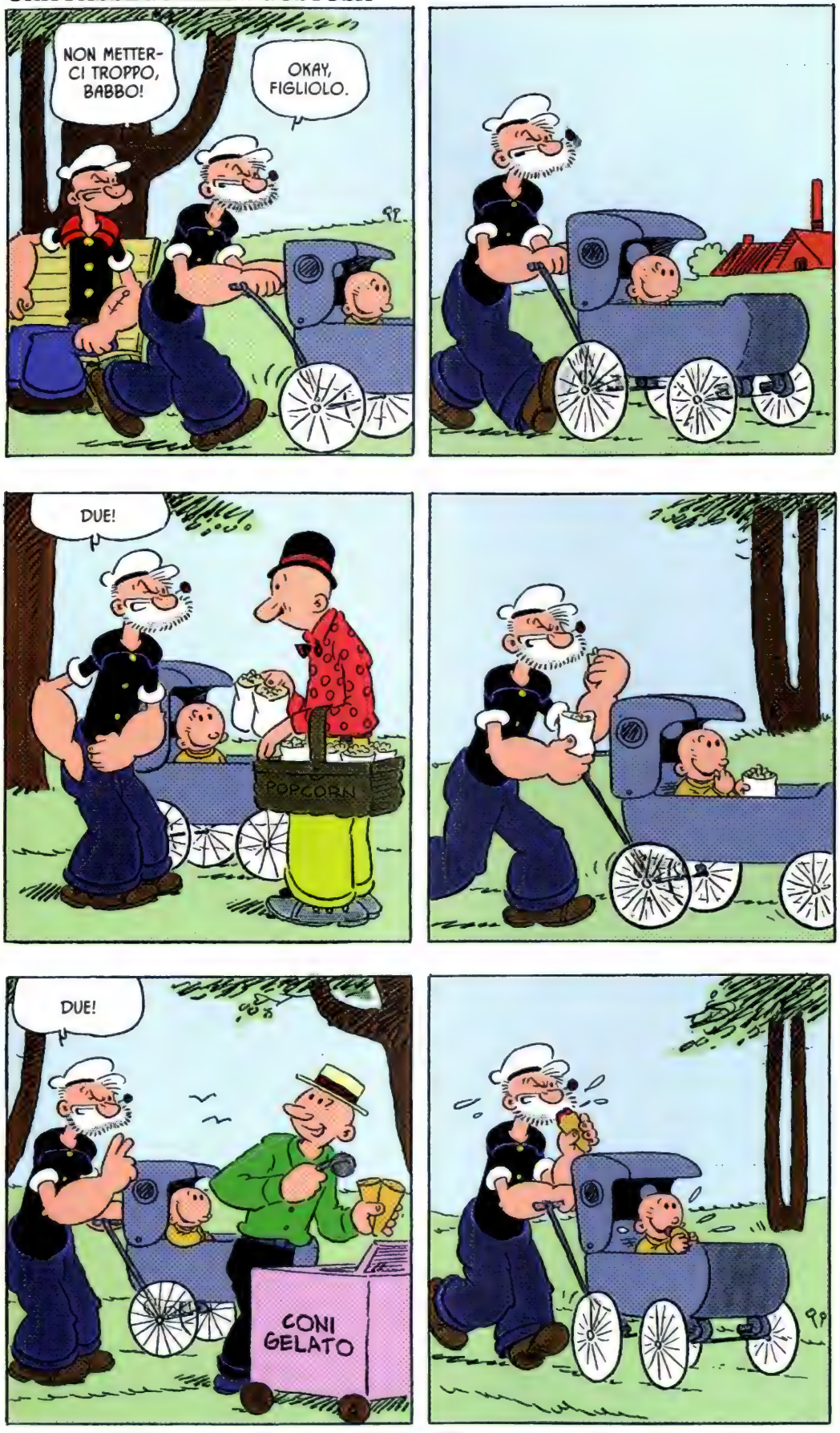
POPEYE®

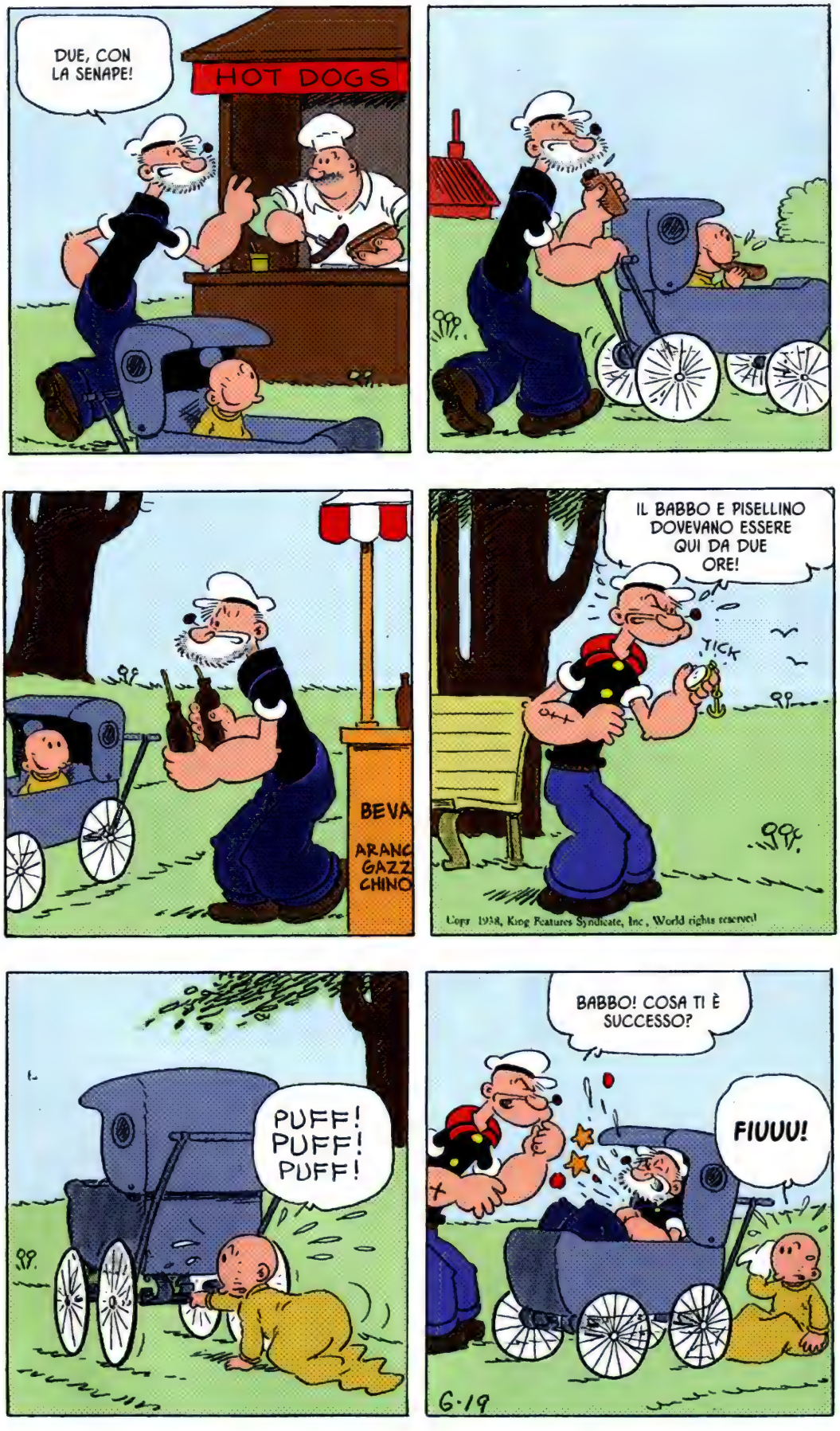
UNA PASSEGGIATA... GUSTOSA

Tavole domenicali di *Thimble Theatre* dal 19 giugno 1938 al 26 giugno 1938.

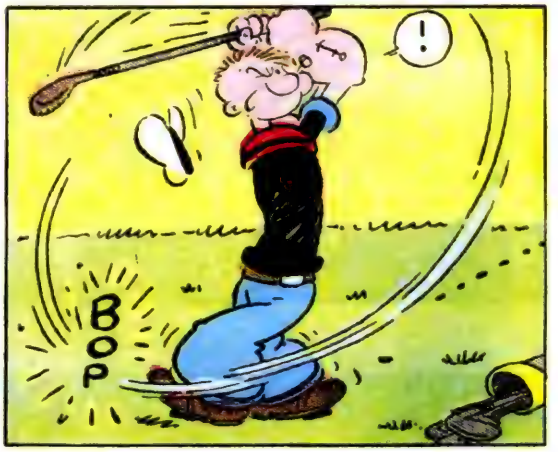
Tra i personaggi del King Features Syndicate che fanno da cornice alle gesta di Braccio di Ferro su *King Comics* numero 13 dell'aprile 1937, c'è anche Arcibaldo (Jiggs), creato da George McManus per la serie *Bringing Up Father*, qui sottodimensionato rispetto a Popeye dal pennellino di Joe Musial. Il cast di autori presenti nell'albo è stellare: William Ritt, Clarence Gray, Brandon Walsh, Nicholas Afonsky, Carl Anderson, Jack Burnley, R.J. Scott, Marge Buell, Eddie Sullivan, Charlie Schmidt, Lee Falk, Phil Davis, Elzie C. Segar (con le prime imprese del Jeep), George Clarke, Lou Hanlon, appunto George McManus, Otto Soglow, Eddie Rickenbacker, Clayton Knight, Ed Anthony, Romer Grey, Charles Flanders, Ruth Plumly Thompson, Bob Dunn, Don Moore e Alex Raymond.

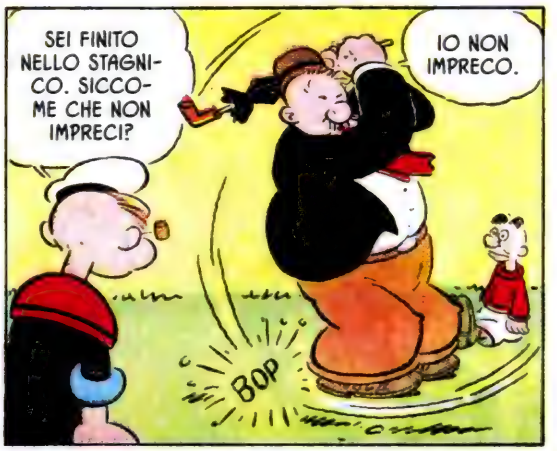
UNA PASSEGGIATA... GUSTOSA

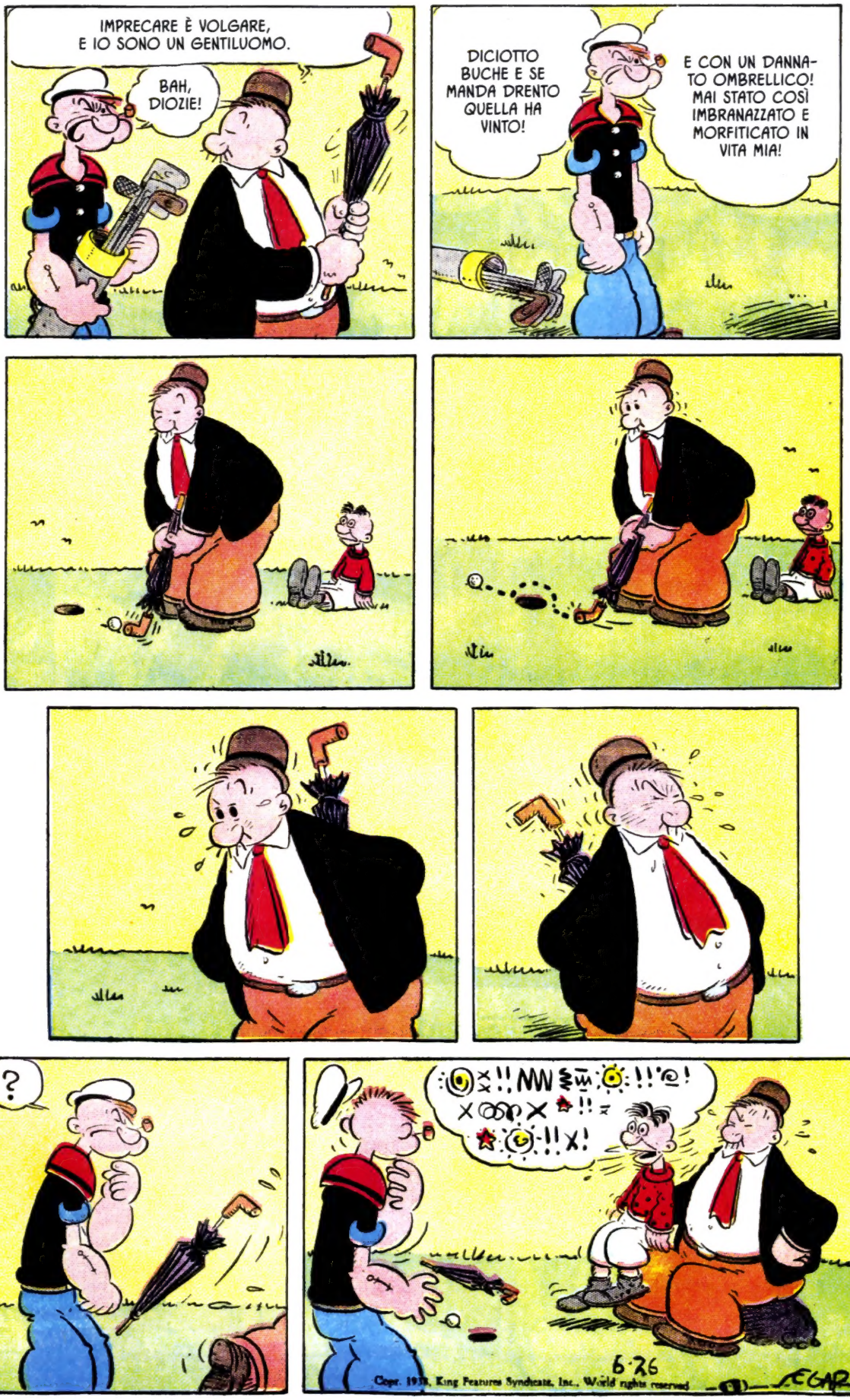


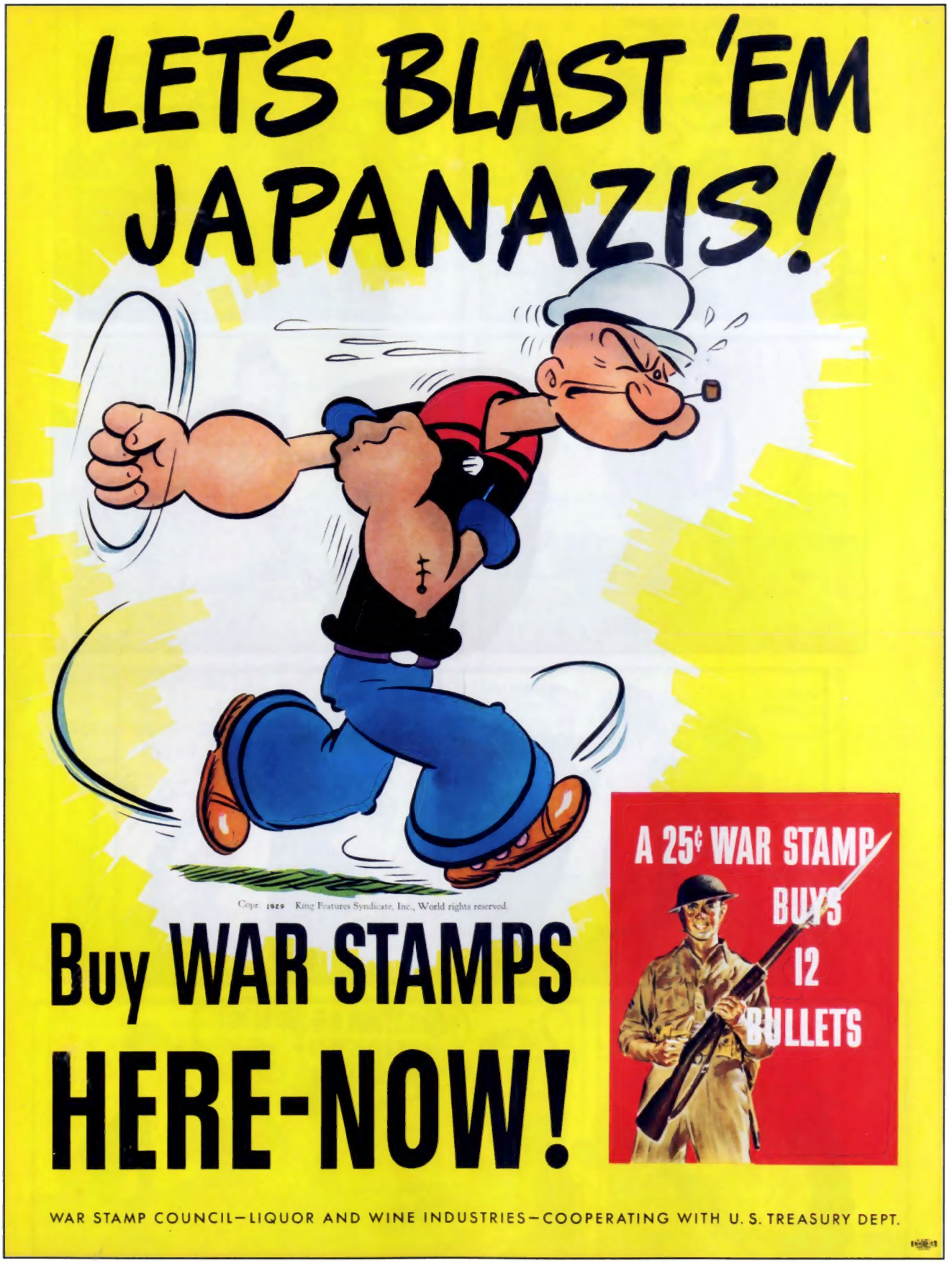

DUE, CON LA SENAPE!
HOT DOGS
BEVA
ARANC
GAZZ
CHINO
IL BABBO E PISELLINO DOVEVANO ESSERE QUI DA DUE ORE!
TICK
Copr 1938, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
PUFF! PUFF! PUFF!
BABBO! COSA TI È SUCCESSO?
FIUUU!
6·19

POLDO NON IMPRECA MAI... LUI!



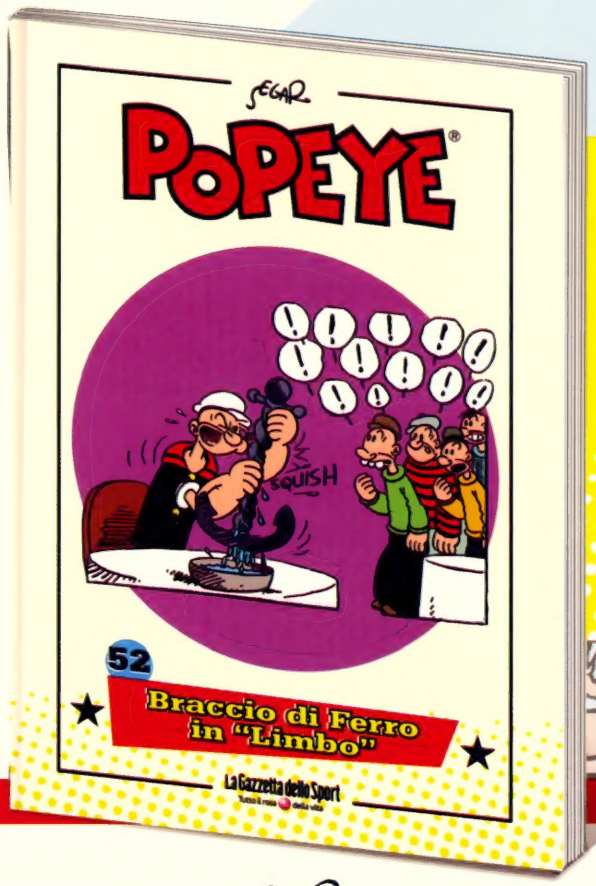



IMPRECARE È VOLGARE, E IO SONO UN GENTILUOMO.
BAH, DIOZIE!
DICIOTTO BUCHE E SE MANDA DRENTO QUELLA HA VINTO!
E CON UN DANNATO OMBRELLICO! MAI STATO COSÌ IMBRANAZZATO E MORFITICATO IN VITA MIA!
?
6-26
Copr. 1938, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
SEGAR



Tocca ancora a quel tuttofare di Joe Musial disegnare Braccio di Ferro che, giustamente, si scaglia contro il nazismo e il suo alleato giapponese (contro i "japanazis"), incitando all'acquisto dei francobolli di guerra. Con il contributo di 25 centesimi si possono comprare dodici proiettili.

Nel prossimo numero



© 2018 King Features Syndicate, Inc. ™Hearst Holdings, Inc.

Braccio di Ferro e i suoi amici fanno ritorno sulla terraferma, dopo aver imbarcato una mucca (Poldo) e una sirena (Oscar). La creatura marina è particolarmente espansiva, al punto da far ingelosire Olivia. A casa, Braccio di Ferro viene colto da una forte, nevrotica nostalgia: vuole conoscere la sua misteriosa madre! Per rintracciarla si reca in quello che promette di essere il posto più squallido e pericoloso del mondo: il "Limbo".
Completa l'album 52 una selezione cronologica di tavole domenicali molto significativa: sono le ultime di Segar prima della sua scomparsa. Come sempre, Poldo fa lo scroccone, mentre Braccio di Legno si camuffa per sembrare suo figlio e circuire Olivia a scopo di "limonaggio".

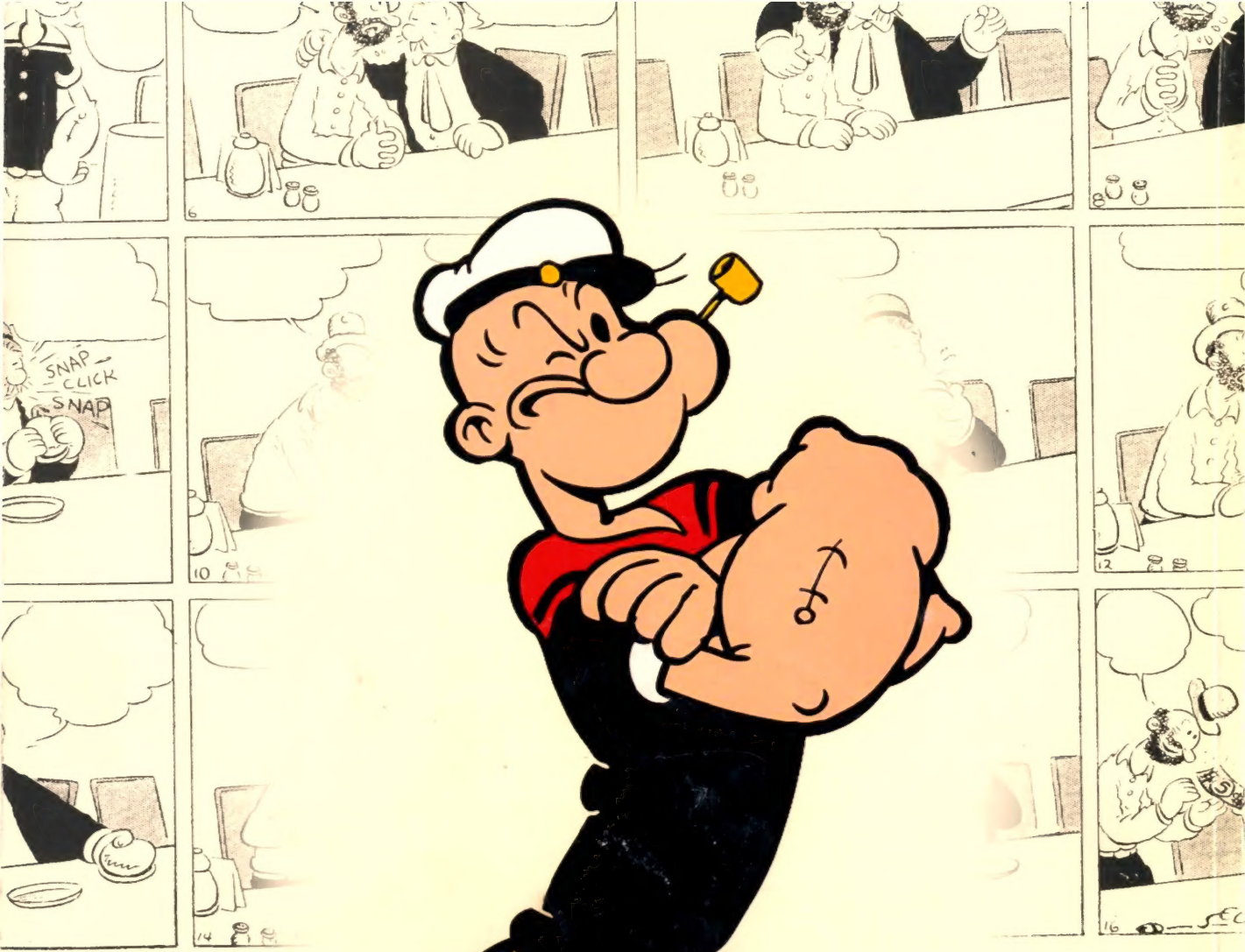
SEGAR

POPEYE®

LA CINQUANTADUESIMA USCITA, *BRACCIO DI FERRO IN "LIMBO"*, DAL 27 LUGLIO IN EDICOLA

SOLO € 4,99

1. Braccio di Ferro nella Valle Nera
2. Braccio di Ferro e la sorella della Strega di Mare
3. L'arca di Braccio di Ferro
4. Regina Olivia
5. L'isola del bottino
6. Nuvole di guerra
7. Braccio di Ferro e lo strano potere del Jeep
8. Alla ricerca di Braccio di Legno, "Babbo di bordo"
9. La melodia del mistero
10. Braccio di Ferro e Susanna
11. Papà corre la cavallina
12. La valle dei Goon
13. Pescicani mangia-panini e spinaci di mare
14. Il monarca di Roccaverza
15. Re Pisellino
16. Berenice, la gallina fischiona africana
17. Braccio di Ferro il marinaio
18. Il falso spasimante di Olivia
19. Una coppia di fanabutti [sic!]
20. La cozza negra
21. L'amore nella giungla
22. Il mistero di Colle Pietrascura
23. Il mistero Wiltson
24. La banca a senso unico
25. La grande guerra casareccia
26. Troppi re!
27. Teschiopoli
28. Balla, raganza, balla!
29. L'Ottavo Mare
30. Lunga vita al re
31. Popeye re di Popilania
32. Braccio di Ferro reporter
33. Popeye a Puddleburg
34. Amore e soldi
35. Selvaggi bianchi
36. La sorgente del succo di spinaci
37. Braccio di Ferro e le Arpie
38. L'uccello della pioggia
39. Nel castello di Neutopia
40. Il campione errante
41. Il campione errante nella terra dei Jeep
42. I sette figli della Strega di Mare
43. Braccio di Ferro e la casa del mistero
44. Se dici testamenti, dici parenti
45. Braccio di Ferro in: Davy Jones e il Goon di mare 1
46. Braccio di Ferro in: Davy Jones e il Goon di mare 2
47. Le girinopillole di Poldo
48. L'ammiraglio Braccio di Ferro
49. Braccio di Ferro e il suo doppio
50. L'Isola del Sol Ponente
51. L'imbasciatore speciale
52. Braccio di Ferro in "Limbo"
53. Voglio la mamma!
54. Per chi suonano le campane?



LE RACCOLTE DE LA GAZZETTA DELLO SPORT
POPEYE N. 51 - L'imbasciatore speciale
Pubblicazione settimanale a € 4,99

La Gazzetta dello Sport
Tutto il rosa della vita

9 772037 021440 80051>